References	English Text	Translation Text
Loop 3101	[ANR / Announcer]	آئو آپين پرڀُو يِسُوع رِي زِندگِي ري باري ۾ واتين سنڀژان. اي
Allowable Length: 13-15 sec. Translated Length:	Welcome to "The Story of	حقِيقت ٻہ هزار سال اگ ۾ ٿئِي تِي. اُوئي زماني سين لي اج
sec. Scripture:	Jesus." This true story took place nearly 2000 years ago. It is	ڏينھ تائِين يسُوع رِي حَياتِي آن تعلِيم رِي ڪري گھڻيان قومان
Conptaro.	about a man whose life and teachings have made a dramatic	ري ماڙهُوئان ۾ وڏِي تبدِيلِي ٿئِي آهي.
	impact on people throughout	
Loop 3102	history. [ANR / Announcer]	يِسُوع رِي زِندگِي را واقعا چاران شاستران ۾ لِکيَل اَهي.
Allowable Length: 8-10 sec.	His story is recorded in four	پيسوع ري ريدري را واعت پاران ساستران ۾ ريين آهي. اُوئي دور ۾ هيڪ ڊاڪٽر رهتو، جِڪي رو نان سنت لُوقا هتو.
Translated Length: sec.	books called the Gospels. A	
Scripture:	medical doctor named Luke, who lived at the time of Jesus, wrote	جِڪو واقعا ماڙهُوئان انکيان سين ڏِٺا تا, اُوئان نا سنت لُوقا
	one of those books. [ANR / Announcer]	هيڪ ڪِتاب ۾ ڏاڍِي محنت سين لِکيا.
Loop 3103 Allowable Length:		اِيئي ڪِتاب سين هِيڻا ايهڙين واتين سنڀرَسو, جِين اَوهِين اِين ب
11-13 sec. Translated Length:	He carefully recorded the events from eyewitness reports. Luke's	سمجهسو تہ يِسُوع رُوبرُو اَوهان سين واتان ڪري پيو، آن
sec. Scripture:	account is presented here so that you can understand what it might	پرچا ڏيکاژي پيو.
	have been like to hear Jesus	
	speak and to experience the things He did.	
Loop 3104	[ANR / Announcer]	گُذرل ٻہ ہزار سالان ۾ پرڀُو يِسُوع رو پرچار پُورِي دُنيا ۾
Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length:	Over the last 2000 years, His life	پکڙجي گيو آن ڪروڙين ماڙهُو پريُو يِسُوع را چيلا ٿيا، اُوئان
sec.	and teachings have fascinated* people throughout the world.	رِي زِندگِي ايهڙي نمُوني بدلجي گئِي جِين ڏِينھ رات ۾ فرق
Scripture:	Millions have dedicated themselves to following Josus	وَيِ وَ مَرْيَ مَانَ يَ مَانَ يَ مَانَ يَ مَانَ يَ مَنْ مَنْ مَنْ مَنْ مَنْ مَنْ مَنْ مَانَ مَنْ مَانَ مَانَ مَ هوئي تو .
	themselves to following Jesus, and have seen their lives	
	transformed by him.	
	[Alternates: *intrigued,	
Loop 3105	influenced] [ANR / Announcer]	
Allowable Length: 8-10 sec.	As you listen to this story on the	پرڀُو يِسُوع ري جِنم رِي واتان سنڀرسو، جِڪو اگ ۾ سنتان اگريت جي جي آرن نيا سيا ماه جي جي
Translated Length:	life of Jesus you will hear about	اگڪٿِي ڪرِي تِي, آن فرِشتان پڻ اعلان ڪريو تو.
sec. Scripture:	His miraculous birth, announced by angels, and foretold by	
	ancient prophets.	

References	English Text	Translation Text
Loop 3106	[ANR / Announcer]	اَوهِين پرڀُو پِسُوع رِي اِختيارِي ري باري ۾ سنڀرَسو، جِڪو
Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length:	You'll listen to Jesus teach with	آڪاسِي راج ري باري ۾ تعلِيم ڏيتو. ڪينهڪ ماڙهُو راضِي
Scripture:	authority about the kingdom of God, correcting some people,	۔ ٿيتا, ڪينهڪ ڪاوڙجتا. پڻ جِڪو اِيئي رين واتين سنڀٽرتو,
Schpture.	angering others, but having an effect on the lives of all that	اُوئان ري دِلان تي وڏو اثر ٿيتو.
	listened to Him.	
Loop 3107 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	پريُو يِسُوع رو اِختيار ڀُوتان, طُوفانان آن هَوا مٿي پڻ اَهي.
6-8 sec.	You will hear of the authority	اُوئي ري باري ۾ سنڀڙسو .
Translated Length: sec.	Jesus had over evil spirits, and His power over nature, as He	· · · ·
Scripture:	performs many miracles.	
Loop 3108 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	يِسُوع ري دَيا ري باري ۾ سنڀژسو, تہ ڪِين او بِيماران نا
7-9 sec. Translated Length:	His compassion for people is evident as He heals many of	سجا سارا ڪري تو. آن ماڙهُوئان رِي زِندگِي ۾ سُک ڏيتو.
sec. Scripture:	sickness and physical suffering,	
	and brings peace to their lives.	
Loop 3109 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	آخر ۾ اُوئي ري عجِيب موت ري باري ۾ سنڀزسو.
3-4 sec. Translated Length:	Finally, you will be caught up in* the drama surrounding His	
sec. Scripture:	death.	
	[Alternate: *enthralled by]	
Loop 3110	[ANR / Announcer]	هِيٹا سنت لُوقا ری شاستر ۾ لِکل پريُو يسُوع ري زندگِي ري
Allowable Length: 4-7 sec.	Listen now as we begin "The	باري ۾ سنڀڙو.
Translated Length:	Story of Jesus".	
Scripture:		
Loop 3111 Allowable Length:	[NAR / Narrator]	اُوئان ڏِينهان ۾ راجا قيصر اوگُستُس سجِي رُومِي راج تي
15-19 sec. Translated Length:	In the days when Caesar Augustus was Emperor of the	حڪُومت ڪرتو. آن هيڪ رُومِي صُوبي يهُوديہ تي هيروديس
sec. Scripture:	Roman Empire and Herod the	رِي بادشاهِي هتِي. اِيشوَر آپري فرِشتي نا ناصرت شهر ۾
Luk 1:26-28	Great was King of Judea, God sent the angel Gabriel to a virgin	ِ هيڪي ڪونئاري نِينگري وٽ ميلهيو جِڪي رو نان مريَم هتو.
	from the village of Nazareth.	فرشتي اُوئي نا ڪھيو تہ,
	The virgin's name was Mary. The angel spoke to her and said:	
Loop 3112	[ANG / Gabriel]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 10-12 sec.	Fear not Mary, for you have	
Translated Length: sec.	found favor with God. You will conceive and give birth to a Son	
Scripture: Luk 1:28-33	and you will call His name Jesus.	

References	English Text	Translation Text
Loop 3113 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 1:33-34	[MAR / Mary] How can this be? I am a virgin.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3114 Allowable Length: 9-12 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 1:28-33	[ANG / Gabriel] The Holy Ghost* will come upon you. For this reason the holy Child will be called the Son of the Most High God. His kingdom will never end. [Alternate: *"Spirit"]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3115 Allowable Length: 17-19 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 1:39	[NAR / Narrator] Days passed. Mary did become pregnant. Then news arrived that her elderly cousin Elizabeth and husband Zechariahafter many yearswere also going to have a baby. Mary hurried over the dusty roads to the village where the older couple lived.	ذِينه گُذرتا گيا. مريَم پيٽ سين ٿئِي، اُوئي نا اي خبر پئِي تم اُوئي ري ماسيائِي ٻيهن الِيشبع پڻ پيٽ سين اَهي. اُوئي رِي ٻيهن الِيشبع آن اُوئي رو ٻيهنِي زڪرياه ٻئِي پوڙها هتا آن وانجهيا هتا. تڏهين مريَم اُوئي گان گئِي جِٿ اُوئي رِي ٻيهن آن ٻيهنِي رهتا.
Loop 3116 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 1:40	[MAR / Mary] Elizabeth!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Luk 1:40 Loop 3117 Allowable Length: 16-18 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 1:41-45	[ELI / Elizabeth] Mary! Cousin, Mary! You are the most blessed of all women, and blessed is the Child you will bear. For as soon as I heard your greeting, the baby within me jumped with gladness.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3118 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Mary, filled with emotion, responded:	مريَم گهڻِي راجِي ٿئِي آن ڪهيو تہ,
Loop 3119 Allowable Length: 5-8 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 1:46-48	[MAR / Mary] My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my Savior.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3120 Allowable Length: 3-7 sec.	[MAR / Mary] From now on all generations will	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Translated Length: sec. Scripture:	call me blessed.	
Luk 1:48	[Translator: this is a sensitive passage.]	
Loop 3121 Allowable Length: 9-12 sec.	[NAR / Narrator] Mary returned home, and the	پڇي مريَم آپري گان پڇِي گئِي آن اُوئي ري ٻاژ جِڻڻ رو ٽاڻو آيو . تڏهين اُوئان ڏِينهان ۾ رُومِي سرڪار اي اعلان ڪريو تہ,
Translated Length: sec. Scripture: Luk 1:56; 2:1	time for her to give birth approached. Then came an announcement by the Roman government which occupied Israel, that forced a change in	يو. مدين اوس وينهان ۾ روويي سرڪر اي اڪري ڪريو سر
	plans.	
Loop 3122 Allowable Length: 17-20 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:1-5	[YM2 / Official] Know all men of Nazareth that by command of Caesar Augustus, there will be conducted a census of the subject territories of Galilee and Judaea. All men must register forthwith in the towns and cities of their ancestral birth.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3123 Allowable Length: 18-21 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:4-5	[NAR / Narrator] This called for another journey for Mary and her husband, Josephmore than a week by donkeyover the hilly roads to Bethlehem to be registered. But once they arrived, there was no room for them at the local inn. As Mary's labor pains grew more frequent, they finally settled into a stable to await the baby's birth.	إيئي ري ڪري مريَم آن يُوسف مُسافرِي ڪرڻ سارُون مجبُور ٿيا. او آپرا نان لِکاڻ سارُون بيت لحم گيا. گڏهي تي مُسافرِي ۾ هيڪي هفتي سين وڌِيڪ ٽائِيم لگو. جڏهين او اُٿ پُگا تہ مُسافر خاني ۾ اُوئان سارُون جگها ڪو هتِي. مريَم ري ٻار جِڻڻ رو ٽاڻو آئي گيو. تڏهين اُوئان نا مال ري وٿاڻ ۾ رات ڪٽڻي پئي، تہ ٻار ري جاپڻ رو اِنتظار ڪريو پي.
Loop 3124 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:8-9	[NAR / Narrator] Outside the village, a group of shepherds huddled near their sheep taking turns sleeping and watching the flock. Suddenly an angel of God appeared.	گان ري پاسي ۾ ريڍار آپري رِڍان رِي رکواژِي ڪرِي پي، آن او وارِي وارِي سين پهرو ڏيتا تا . اوچتو آڪاس ۾ روشنِي ٿي گئِي، آن هيڪ فرِشتو ڏيکڻ ۾ آيو .
Loop 3125 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:9	[MM1 / Shepherd 1] What's that? What is it?	او! اي ڪِي اَهي؟ اي ڪِي اَهي؟

References	English Text	Translation Text
Loop 3126 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec.	[YM1 / Shepherd 2] What's that light? It is filling the sky!	او! اي روشنِي ڪيهڙِي اَهي, جِڪو سجي آڪاس ۾ پکڙجي گئِي اَهي؟
Scripture:		
Loop 3127 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:9	[OM1 / Shepherd 3] An angel! It is an angel!	او! اي تم فرِشتو آهي, فرِشتو.
Loop 3128 Allowable Length: 2-4 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:9-10	[NAR / Narrator] The angel spoke to the terrified shepherds:	فرِشتي بِيهاجل ريڍاران نا ڪهيو تہ,
Loop 3129 Allowable Length: 6-8 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:11	[ANG / Gabriel] This very day in David's town your Savior was born, Christ the Lord.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3130	[MM1 / Shepherd 1]	دائُود ري شهر بيت لحم! آئو تہ بيت الحم شهر سمهان
Allowable Length: 3-6 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:15-16	The town of David, Bethlehem. Let's go down to Bethlehem and see what this is all about!	هلان. هلو تہ هلي جوئان.
Loop 3131 Allowable Length: 15-17 sec. Translated Length: 	[NAR / Narrator] This brought great joy to the shepherds. The Jewish tradition had taught them that one day a Messiahor Saviorwould be born into the world, and give His life as the Eternal payment for their sins against God. So, they hurried off right away to find the newborn baby.	ريداران اي خبر سنڀري تو او گهڻان راجِي ٿيا. او صديان سين اي وات سنڀرتا آيا تا تہ هيڪ ڏِينھ مسِيح پيدا ٿيسي، آن او مُگتِي ڏيسي. او اُوئان ري پاپان ري بدلي آپرِي جانَ قُربانَ ڪرسي. اي وات سنڀري او اُوئي ٻار نا جوڻ سارُون رَوانا ٿيا.
Loop 3132 Allowable Length: 7-9 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:15-16	[NAR / Narrator] The shepherds soon located Joseph, Maryand Jesus. The baby, wrapped tightly in a cloth, lay in a rough manger.	آخر ريڍاران نا مريَم، يُوسف آن يِسُوع جُڙي گيو. ٻاژ گڀان ۾ تنجيل آن آهوري ۾ سُتل هتو.

References	English Text	Translation Text
Loop 3133 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:20	[NAR / Narrator] As the shepherds returned, they talked endlessly about the events of that night. They praised God for the Savior that had been sent. Everything they had seen and heard was just as the angel had said.	ريڍار پڇا آيا، پڻ اُوئان رِي زبانَ تي او واتين هتين، جِڪو اُوئان ڏِٺين تين. او مُگتِي ڏيڻ واژي اِيشوَر رِي واکاڻ ڪرتا رهيا, جِڪو اُوئان ڏِٺو آن سنڀژيو تو. او اُون رو اُون هتو جيهڙو اُوئان نا فرِشتي ڪهيو تو.
Loop 3134 Allowable Length: 14-16 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:22	[NAR / Narrator] When the days of their purification according to the law were complete, Mary and Joseph carried the infant north a few hours to the capital city, Jerusalemlying high in the hills of Judea. The young family went to the massive Templethe center of religious activity.	پڇي يُوسف آن مريَم ٻاژ نا تيڙي آپري رِيت ري مطابق يرُوشلم سمهان رَوانا ٿي گيا. يرُوشلم اِسرائيل ري گادِي رو هند آهي، جِڪو بيت لحم سين اُترلي پاسي ۾ ٻہ ڪلاڪ ري پنڌ تي يهُوديہ ري جابلُو عِلائِقي ۾ اَهي.
Loop 3135 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:23-25	[NAR / Narrator] According to their law, they were to dedicate their first-born male to the Lord, and to offer a sacrifice of doves or pigeons. As the entered, a righteous and devout man named Simeon approached them.	او آپري رِيت ري مطابِق ٻاژيئي نا اِيشور ري نان تي ڏيڻ سارُون وڏي مندر سمهان گيا ، جِڪو ڌرمِي مرڪز هتو . جِين او اگها گيا , تو اُوئان رِي ملاقات هيڪ سچار ماڙهُو شمعُونَ سين ٿئِي .
Loop 3136 Allowable Length: 15-17 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:25-28	[NAR / Narrator] The Holy Spirit of God had promised Simeon that he would not die until he had seen the Messiahthe One Whom the Jews hoped would come into the world to forgive sins. Recognizing the baby Jesus as the Chosen One, Simeon took Him in his arms and began to pray.	اِيشوَر ري پَوِيتر آتما شمعُونَ سين واعِدو ڪريو تو تہ اُوئي نا زِندگِي ۾ مسِيح رو دِيدار ٿيسي. او مسِيح جِڪي ري باري ۾ اِسرائيل قوم رو ڀروسو هتو تہ او گُناھ معاف ڪرسي. شمعُونَ ٻاژ نا اوژکي گيو تہ يِسُوع مسِيح اهي. اُوئي نا هنچ ۾ تيڙي دُعا ڪرڻ لگو.
Loop 3137 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:29	[OM1 / Simeon] Lord, now lettest Thou Thy servant depart in peace according to Thy word.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3138 Allowable Length: 5-7 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:30	[OM1 / Simeon] For mine eyes have seen Thy salvation. This Child is chosen by God.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3139 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:34	[OM1 / Simeon] May you both be blessed.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3140 Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:19, 39	[NAR / Narrator] Several months later, the new family returned to their home in Nazareth, a country village in the north. Mary often thought about the unusual events surrounding her Son's birth. She treasured all these things in her heart.	ڪينهڪ مهِينان سين پڇي نِنڍو خاندانَ پڇو آپري ناصرت شهر ۾ آيو . مريَم سراسر سوچتي رهِي تہ مانهجي ٻاژ ئي ري جِنم تي ڪيهڙا ڪيهڙا عجِيب واقعا ٿيا . اِيئي ڪري او سوچتِي رهِي .
Loop 3141 Allowable Length: 17-19 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:41-45	[NAR / Narrator] Time passed. When Jesus was twelve years old, His family went to Jerusalem to celebrate the Passover feasta high point of the year when many events of the nation's history were celebrated. When the feast ended, they left for home. On the way, they discovered that Jesus was missing!	وقت گُذرتو گيو، اِتِي تائِين جو يِسُوع ٻارهان سالان رو ٿيو. اُوئي رو خاندانَ پاسکا پرٻ ملهائڻ سارُون يرُوشلم سمهون گيو. اُوئي ٽائِيم تي قومِي تاريخ را واقعا ياد ڪريا جاتا. نيٺ پرٻ ختم ٿيو. او پڇا گهري آڻ لگا تہ رستي ۾ آتي ڪِي جوئي تہ ٻاژيو اَسان ڀيڙو اَهي ڪونهِي.
Loop 3142 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 2:45-46	 [NAR / Narrator] For three worrisome days,* Mary and Joseph searched the city of Jerusalem. Finally, the anxious** parents located Jesusin the Temple court sitting among the religious teachers, listening to them and asking them questions. [Alternates: * "days filled with worry." ** "nervous and concerned"] 	ترَن ڏِينهان تائِين مريَم آن يُوسف ٻاۯ نا گهٽيان ۾ جوتا رهيا. نيٺ جائي ڏِٺين تي تہ وڏي مندر ۾ ڌرمِي اگواڻان ري وچ ۾ اُوئان سين سَوال جَواب پيو ڪري.

References	English Text	Translation Text
Loop 3143 Allowable Length:	[NAR / Narrator]	جِڪي پڻ اِيئي ري عقل وارِي واتين سنڀري او حيرانَ ٿي گيا.
3-5 sec. Translated Length:	All who heard Him were amazed at His understanding and His	
sec.	answers.	
Scripture: Luk 2:47		
Loop 3144	[MM2 / Rabbi]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 2-4 sec.	Who's Child is this who asks	
Translated Length:	such questions?	
sec. Scripture:	1	
Luk 2:47		
Loop 3145	[NAR / Narrator]	جڏهين اُوئي ري ما ٻاپ ڏِٺو, تہ او حيرانَ ٿي گيا. اُوئي ري
Allowable Length: 3-5 sec.	When His parents saw Him, they	ما يسُوع نا ڪهيو تہ,
Translated Length:	were astonished. His mother said	ما يسوع تا گھيو تہ
sec. Scripture:	to Him:	
Luk 2:48		
Loop 3146 Allowable Length:	[MAR / Mary]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
4-6 sec.	Son, why have you done this to	
Translated Length: sec.	us? Your father and I have been	
Scripture:	terribly worried trying to find You.	
Luk 2:48	[CH1 / Boy Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3147 Allowable Length:		
3-6 sec.	How is it that you looked for	
Translated Length: sec.	Me? Did you not know that I must be about My Father's	
Scripture: Luk 2:49	business?	
Loop 3148	[NAR / Narrator]	پڇي جِين او آپري مائتران سين ڀيرُو ناصرت پڇو آيو. او
Allowable Length: 6-10 sec.	And so, Jesus returned to	
Translated Length:	Nazareth with His parents, where	عقل, ڏاهپ آن قد ۾ وڌتو گيو, آن او ماڙهُوئان آن اِيشور ري
sec. Scripture:	He grew in wisdom and stature	نظر ۾ پڻ وڌتو گيو .
Luk 2:51-52	and in favor with God and man.	
Loop 3149 Allowable Length:	[NAR / Narrator]	تِبريُس راجا رِي حڪُومت رو اي پنڌرهون سال هتو، جڏهين
8-11 sec. Translated Length:	During the fifteenth year of the rule of the Roman Emperor	يِسوع ترِيسان سالان رو ٿيو، تڏهين سنت يُوحنا وٽ اِيشوَر رو
sec. Scripture:	Tiberius, when Jesus was about	وچن آيو جِڪو مريَم ري ماسيائِي ٻيهن الِيشبع رو ڏِڪرو هتو.
Luk 3:1-3, 23	30 years old, God's Word came	
	to John, the child of Mary's	
Loop 3150	cousin Elizabeth. [NAR / Narrator]	
Allowable Length:		او ماڙهُوئان نا ڪهاتو تہ 'آپري پاپان سين توڀان ڪرو, پاڻِي
8-10 sec. Translated Length:	John spoke to large crowds about the need to turn away from all	سين پَوِيتر سنان ليو. آن آپرو آپ نا اِيشوَر ري حَوالي ڪرو.' ُ
sec. Scripture:	sin, be baptized with water and	اُوئي ري ڪري ماڙهُو اُوئي نا يُوحنا پَوِيتر سنان ڏيڻ واژو
Luk 3:3, 23	set apart for God. They called	ي مي مي مي مي ڪهاتا .
	him "John the Baptist."	

References	English Text	Translation Text
Loop 3151 Allowable Length:	[JOH / John(Bapt)]	آپري ڏوهان سين توڀان ڪرو!
5-7 sec.	Turn away from your sins! And	آن پَويتر سنان ليو!
Translated Length: sec.	be baptized! And God will	
Scripture: Luk 3:3	forgive your sins!	تو اِيشوَر اَوهانجا ڏوھ معاف ڪرسي!
Loop 3152	[NAR / Narrator]	سنت يُوحنا يردن دريا وٽ اِيشور رو وڃن سنيراتو. اُٿ تمام
Allowable Length: 8-10 sec.	John's message brought him to	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Translated Length:	the banks of the Jordan river, a	گهڻا ماڙهُو ڀيژا ٿيل هتا. يُوحنا اُوئي سين واتين ڪريانتي.
sec. Scripture:	natural place to speak to large	جِڪان اُوئي رين واتين مڃي، اُوئي اُوئان نا پَوِيتر سنان
Luk 3:3, 7	groups of people. He baptized	***************************************
	with water all those who believed	ڏِنانتي .
	his message.	
Loop 3153	[JOH / John(Bapt)]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 11-14 sec.	As is is written in the book of the	
Translated Length:	prophet Isaiah: "Someone is	
sec. Scripture:	shouting in the desert. 'Get the	
Luk 3:4; Isa 40:3	road ready for the Lord!	
Loop 3154	[JOH / John(Bapt)]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 8-11 sec.	Make a straight path for Him to	
Translated Length:	travel. Every valley must be	
Sec.	filled up; every hill and mountain	
Scripture: Luk 3:4-5; Isa 40:3-4	leveled off!	
Loop 3155	[JOH / John(Bapt)]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:	The winding reads must be made	
11-14 sec. Translated Length:	The winding roads must be made straight, and the rough paths	
sec.	made smooth. And all mankind	
Scripture: Luk 3:5-6; Isa 40:4;	will see God's salvation!""	
52:10		
Loop 3156	[YM2 / O.C. Voices]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 1-2 sec.	What shall we do?	
Translated Length:	what shall we do:	
Sec.		
Scripture: Luk 3:10		
Loop 3157	[YW1 / O.C. Voices]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:	Vag. tall ug what must we da?	
1-2 sec. Translated Length:	Yes, tell us what must we do?	
sec.		
Scripture: Luk 3:10		
Loop 3158	[MM3 / O.C. Voices]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:		
1-2 sec. Translated Length:	What do you want us to do?	
Sec.		
Scripture:		
Luk 3:10		

References	English Text	Translation Text
Loop 3159	[JOH / John(Bapt)]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:	Whoever has two shirts must	
11-14 sec. Translated Length:		
Sec.	give one to the man who has	
Scripture:	none. And whoever has food	
Luk 3:11	must share it.	
Loop 3160	[MM3/Tax Collector]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:	T 1 (11 (
4-7 sec.	Teacher, we are tax collectors.	
Translated Length:	What shall we do?	
sec. Scripture:		
Luk 3:12		
Loop 3161	[JOH / John(Bapt)]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:		
3-4 sec.	Don't collect more than is legal.	
Translated Length:		
sec. Scripture:		
Luk 3:13		
Loop 3162	[NAR / Narrator]	
Allowable Length:		اُوئي ميڙ ۾ رُومِي سِپاهِي هتا. او پڻ سَوال ڪرڻ لگا.
3-4 sec.	In the crowd there were Roman	
Translated Length:	soldiers who also had questions.	
sec. Scripture:		
Luk 3:14		
Loop 3163	[YM2 / Soldier]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:		
2-3 sec.	And what about us? What are	
Translated Length:	we to do?	
sec. Scripture:		
Luk 3:14		
Loop 3165	[JOH / John(Bapt)]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:		
7-10 sec.	Don't take money from anyone	
Translated Length:	by force. And don't accuse	
Sec.	anyone falsely. Be content with	
Scripture: Luk 3:14	your pay.	
Loop 3165	[MM1 / Observer]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:		
3-4 sec.	Tell usare you the Christ?	
Translated Length:	2	
sec.		
Scripture:		
Luk 3:15		

References	English Text	Translation Text
Loop 3166 Allowable Length: 22-25 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 3:16-17	[JOH / John(Bapt)] I baptize you with water. But Someone is coming who is much greater than I am. I'm not good enough even to untie His sandals. He will baptize you with the Holy Spirit and fire. He has His winnowing shovel with Him to thresh out all the grain and gather the wheat into His barn.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3167 Allowable Length: 8-10 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 3:21-23; Mrk 1:9; Mat 3:13	[NAR / Narrator] As all the people were being baptized, Jesus also came, traveling from Nazareth in Galilee, to be baptized by John in the Jordan. John agreed to baptize Him.	تمام گھٹا ماڙھُو يوحنا ڪنھين پَوِيتر سنان ليڻ سارُون آيا آن يِسُوع پڻ ناصرت شھر سين پَوِيتر سنان ليڻ آيو . تڏھين يُوحنا يِسُوع نا پَوِيتر سِنانَ ڏِنو .
Loop 3168 Allowable Length: 23-25 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 3:21-23; Mrk 1:9; Mat 3:13	[NAR / Narrator] As Jesus emerged from the water, He began to pray. At that moment, the Holy Spirit of God descended on Him in the form of a dove and a Voice sounded from the Heavens saying, "This is My beloved Son, in Whom I am well pleased!"	جِين ئي يِسُوع پاڻِي سين ٻاهر نِسريو, تو او دُعا ڪرڻ لگو. اُوئي ئيج ٽاڻي پَوِيتر آتما پاريٻي ري رُوپ ۾ يِسُوع مٿي اُتريو. آن آڪاس سين هيڪ آواز آيو تہ 'تُون مانهجو پيارو ڏِڪرو اَهين. هُون تين سين گهڻو خُوش اَهان.'
Loop 3169 Allowable Length: 14-16 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] In today's program of "The Story of Jesus", we heard about his miraculous birth. The angel announced to the shepherds that their Savior had been born. After Jesus was baptized, a voice from heaven proclaimed Him as the Son of God.	هِيڻا يِسُوع رِي زِندگِي ري پروگرام ۾ اَسان اِيئي رِي عجِيب جِنم ري باري ۾ سنڀريو. فرِشتي ريڍاران نا ڪهيو تہ 'اَوهان نا مُگتِي ڏيڻ وارُو اج پيدا ٿيو اَهي.' يِسُوع رو پَوِيتر سنان ليڻ سين پڇي آڪاس سين آواز آيو تہ 'اي ماهنجو پيارو ڏِڪرو اهي.'
Loop 3170 Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Jesus came to earth to be your Savior. If you would like to know how to invite Jesus to be your personal Savior, or would like to receive information about Him, write to the address that will be given at the end of the program.	پريُو يِسُوع اَوهان نا پاپان سين مُگتِي ڏيڻ سارُون دُنيا ۾ آيو تو. جي اَوهان نا ايهڙِي مُگتِي ڏيڻ واژي رِي ضرُورت هوئي يا وڙي پريُو ري پُٺيا هلڻ چاهو تا, تو اَسان نا اِيئي ايدريس تي خط لِکيا, جِڪو پروگرام ري آخر ۾ سنڀژسو.

References	English Text	Translation Text
Loop 3171 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Please listen next time to "The Story of Jesus."	پريُو يِسُوع رِي زِندگِي ري باري ۾ اگلي حِصي ۾ ضرُور سنڀريا .
Loop 3172 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] You will hear how Jesus is tempted by the Devil for forty days in the desert.	اُوئي ۾ اَوهِين سنڀَرَسو تہ ڪِين شيطانَ چارَيس ڏِينهين بيابانَ ۾ پِسُوع نا آزمايو .
Loop 3173 Allowable Length: 11-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[DEV / Devil] I will give You all this power and all this wealth. It has all been handed over to me and I can give it to anyone I choose. All this will be Yours then, if You worship me.	[This is a repeat of loop 3214. Do not translate here.]
Loop 3174 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Hear this and more in the next program of this ten-part series on "The Story of Jesus."	پريُو يِسُوع رِي زِندگِي رِي وڌِيڪ واتين اوهِين اگلي حصي ۾ سنڀرسو.
Loop 3175 Allowable Length: 8-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] You can receive a free audio cassette version of this series by writing to us. We would be happy to send you a copy of the cassette free of charge.	جي أوهان نا اِيئي ري ڪيسٽ کپي تو اُسان نا خط ۾ لِکيا تہ اَسِين اَوهان نا مُفت ميلهسان.
Loop 3176 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	 [ANR / Announcer] Please write to: The JESUS Film Project, P.O. Box 590177, Orlando, Florida 32859-0177, USA. [Or use an address appropriate for your country.] 	اِيئي ايڊريس تي خط لِکيا: ٣٦ بي, بلاڪ ڇھ, پِي, اِي, سِي, ايڇ سوسائٽِي ڪراچِي.
Loop 3177 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] We can only send one cassette per letter. That address once again is:	اَسِين صِرف هيڪ ڪيسٽ خط جُڙڻ سين پڇي ميلهسان . اَسانجِي ايڊريس اي آهي،

References	English Text	Translation Text
Loop 3178 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	٣٦ بي، بلاڪ ڇھ، پِي، اِي، سِي، ايڇ سوسائٽِي ڪراچِي.
8-10 sec.	The JESUS Film Project, P.O.	
Translated Length:	Box 590177, Orlando, Florida	
sec. Scripture:	32859-0177, USA.	
	[Or use an address appropriate	
	for your country.]	
Loop 3201	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3101. Do not translate here.]
Allowable Length: 11-14 sec.	Welcome to "The Story of	
Translated Length:	Jesus," This true story took place	
sec.	nearly 2000 years ago. It is	
Scripture:	about a man whose life and	
	teachings have made a dramatic	
	impact on people throughout	
	history.	
Loop 3202	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3102. Do not translate here.]
Allowable Length:		
8-10 sec.	His story is recorded in four	
Translated Length: sec.	books called the Gospels. A	
Scripture:	medical doctor named Luke, who	
	lived at the time of Jesus, wrote	
	one of those books. [ANR / Announcer]	
Loop 3203		[This is a repeat of loop 3103. Do not translate here.]
Allowable Length: 11-13 sec.	He carefully recorded the events	
Translated Length:	from eyewitness reports. Luke's	
Sec.	account is presented here so that	
Scripture:	you can understand what it might	
	have been like to hear Jesus	
	speak and to experience the	
	things He did.	
Loop 3204	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3104. Do not translate here.]
Allowable Length:	Over the last 2000 years, His life	
11-13 sec. Translated Length:	and teachings have fascinated*	
sec.	people throughout the world.	
Scripture:	Millions have dedicated	
	themselves to following Jesus,	
	and have seen their lives	
	transformed by him.	
	[Alternates: *intrigued, influenced]	

References	English Text	Translation Text
Loop 3205 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] In part one of "The Story of Jesus," we learned about the unusual circumstances of the birth of Jesus. It was announced by God's messengers that the child to be born was God's Messiah.	اَسان پرڀُو يِسُوع رِي زِندگِي ري باري ۾ پهلڪي حصي ۾ سنڀريو تہ ڪيهڙي عجِيب نمُوني پرڀُو يِسُوع رو جِنم ٿيو. ڪِي تہ فرِشتي آڻي اعلان ڪريو تہ 'هيڪي ٻاژيئي رو جِنم ٿيسي، او اِيشوَر رو چُنڊيَل مسِيح اَهي.'
Loop 3206 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] We have listened as Jesus grew to be a young man, with a clear purpose for His life. We met John the baptist, a prophet who lived in the desert, and who taught the people about the coming of a Savior.	آن اَسان سنڀزيو تہ پرڀُو يِسُوع جوانَ ٿيو، آن اُوئي رِي زِندگِي رو خاص مقصد هتو . اَسان سنڀزيو تہ يُوحنا پَوِيتر سنان ڏيڻ واژو بيابانَ ۾ رهتو، آن ماڙهُوئان نا سِيکاژتو تہ هيڪ بچاڻ واژو آسي.
Loop 3207 Allowable Length: 5-8 sec. Translated Length: sec. Scripture: Loop 3208 Allowable Length: 3-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] When Jesus was about 30 years old, He was baptized by John, and identified by a voice from heaven as God's Son. [ANR / Announcer] And now, part two of "The Story of Jesus."	جڏهين يِسُوع ترِيسان سالان رو ٿيو, تہ يُوحنا سين پَوِيتر سنان ليو. آن اُوئي ٽاڻي آڪاس سين اي آواز آيو تہ 'اي مانھجو پيارو ڏِڪرو اَهي.' هِيڻا پريُو يِسُوع رِي زِندگِي ري باري ۾ بِيجو حِصو سنڀژو.
Loop 3209 Allowable Length: 11-14 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 4:1-3	[NAR / Narrator] Jesus was led by the spirit of God into the desert where for forty days He was tempted by the Devil. He ate nothing during those days, and He was hungry when the devil approached Him saying:	پَوِيتر آتما يِسوع نا بيابانَ ۾ لي گيو جِٿ شيطانَ اُوئي نا چاۯِيس ڏِينهان تائِين آزمايو. اِيئان ڏِينهان ۾ يِسُوع ڪِين ڪو کاڌو. اُوئي نا بُک لگل هتِي. پڇي شيطانَ آئي اُوئي نا ڪهيو تہ,
Loop 3210 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 4:3	[DEV / Devil] If you are God's Son, order this stone to turn into bread.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3211 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 4:1-3	[NAR / Narrator] Jesus answered him from the scriptures:	يِسُوع پَوِيتر شاستر ۾ حَوالو ڏي ڪهيو تہ,

References	English Text	Translation Text
Loop 3212 Allowable Length:	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
3-6 sec.	It is written that man shall not	
Translated Length: sec.	live by bread alone but by every	
Scripture:	word of God.	
Luk 4:4		
Loop 3213	[NAR / Narrator]	پڇي شيطانَ يِسُوع نا جهٽ ۾ دُنيا را سجائي مُلڪ
Allowable Length: 4-5 sec.	Then, in a brief moment of time,	۔ ڏيکاريانتي آن ڪھيانتي تہ،
Translated Length:	the Devil showed Jesus all the	ديکارياني آن ڪهياني کہ
sec. Scripture:	nations of the world and said:	
Luk 4:5		
Loop 3214	[DEV / Devil]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:	Lwill give Vey all this newer and	
11-13 sec. Translated Length:	I will give You all this power and all this wealth. It has all been	
sec.	handed over to me and I can give	
Scripture: Luk 4:6-7	it to anyone I choose. All this	
LUK 4.0-7	will be Yours then, if You	
	worship me.	
Loop 3215	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:	It is written "Vou shall worship	
4-6 sec. Translated Length:	It is written "You shall worship the Lord your God. And Him	
sec.	only shall you serve".	
Scripture: Luk 4:8	only shall you serve .	
Loop 3216	[NAR / Narrator]	
Allowable Length:		پڇي شيطانَ يِسُوع نا يرُوشلم شهر لي گيو آن وڏي مندر ري ُ
7-9 sec.	Finally, the Devil took Jesus to	اُونچِي چوٽِي مٿي ڀيچاڙي ڪهيو.
Translated Length: sec.	the highest point on the massive	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Scripture:	stone Temple in the capital city of Jerusalem and said to Him:	
Luk 4:9	[DEV / Devil]	[This is a film loop. The the film term detics if it is mitching.]
Loop 3217 Allowable Length:		[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
12-15 sec.	If you are God's Son, throw	
Translated Length:	Yourself down from here, for the	
sec. Scripture:	Scripture says: "God will order	
Luk 4:9-11	His angels to take good care of	
	You. They will hold You up	
	with their hands, so that not even	
	Your feet will be hurt on the stones".	
Loop 3218	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:		
2-4 sec.	The Scripture says, "You shall	
Translated Length: sec.	not put the Lord your God to the	
Scripture:	test."	
Luk 4:12		

References	English Text	Translation Text
References Loop 3219 Allowable Length: 6-9 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 4:16 Loop 3220 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: 9-11 sec. Translated Length: 9-11 sec. Translated Length: Scripture: Luk 4:16	[NAR / Narrator] Some time after this spiritual testing of Jesus, He journeyed north to Nazareth, the country village where He had spent His childhood. [NAR / Narrator] On the weekly Holy day called the "Sabbath," Jesus went to the local place of worship and instructionthe synagogue. At the request of the synagogue leader, He read from the Scriptures.	تدهين يِسُوع رِي آزمائِش ختم ٿئِي، تڏهين او پڇو ناصرت جڏهين يِسُوع رِي آزمائِش ختم ٿئِي، تڏهين او پڇو ناصرت شهر ۾ گيو، جِٿ اُوئي رو باژاپڻ گُذريو تو. پَوِيتر ڏِينه رِيت ري جِين او مندر ۾ گيو. مندر ري اگواڻ يِسُوع نا ڪهيو تہ او اِيشوَر رِي پَوِيتر شاستر سين پڙهي.
Loop 3221 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 4:18	[JES / Jesus] The Spirit of the Lord is upon Me, because He has chosen Me to bring good news to the poor,"	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3222 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 4:18	[JES / Jesus] He has sent Me to proclaim release to the captives and recovery of sight to the blind."	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Luk 4:10 Loop 3223 Allowable Length: 5-7 sec. Translated Length: 	[JES / Jesus] To set at liberty those who are oppressed and announce that the time has come when the Lord will save His people."	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3224 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 4:22	[OM1 / Old Man] He speaks well.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3225 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 4:21	[JES / Jesus] This passage of Scripture has come true today, as you heard it being read.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3226	[YM1 / L.S. Synag.]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 1-2 sec.	The Scripture come true?	
Translated Length:		
sec. Scripture:		
Luk 4:22		
Loop 3227	[MM2 / M.S. Synag.]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 2-3 sec.	But only the Messiah can fulfill	
Translated Length:	that promise.	
<u>sec.</u> Scripture:		
Luk 4:28-30		
Loop 3228	[YM1 / L.S. Synag.]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 1-2 sec.	How shall we know?	
Translated Length:		
sec. Scripture:		
Luk 4:22		
Loop 3229	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 8-10 sec.	Doubtless you will quote the	
Translated Length:	proverb to me, physician heal	
<u>sec.</u> Scripture:	thyself. You'll also say to Me, do	
Luk 4:23	Ye the things in Your own home	
	town, that we heard were done in	
	Capernaum". [JES / Jesus]	[This is a film loop. Has the film two electron if it is witchly.]
Loop 3230 Allowable Length:		[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
3-4 sec.	I tell you this! No prophet is	
Translated Length: sec.	ever welcome in his hometown!	
Scripture:		
Luk 4:24	[NIAD / Norrotor]	
Loop 3231 Allowable Length:	[NAR / Narrator]	اِيئان واتيان سين يِسُوع آپ نا اِيشوَر رو چُنڊيَل آن ماڙهُوئان نا
5-8 sec.	By these words Jesus identified	بچاڻ واژو ڪهيو .
Translated Length:	Himself as the Messiah, God's	ب _ب دن وارد همید.
sec. Scripture:	Anointed, sent to save his people.	
Luk 4:24		
Loop 3232 Allowable Length:	[MM1 / Medium Man]	اِيشوَر رو نياپو ڏيڻ واژو؟ آن آپ نا اِيشوَر تو سمجهي!
2-4 sec.	Prophet? Blasphemy!	تويان, تويان!
Translated Length:	Outrageous!	
sec. Scripture:		
Luk 4:28		
Loop 3233	[MW1 / Woman]	او آپرو آپ نا ڪِي تو سمجهي؟
Allowable Length: 2-4 sec.	Who does He think He is?	• •
Translated Length:		
sec. Scripture:		
Luk 4:28		

References	English Text	Translation Text
Loop 3234 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OM1 / Old Man] Is He not the carpenter's Son? Get Him out of here! Away with Him!	واڍي رو ڏِڪرو؟ اِيئي نا ٻاهر ڪڍو! اِيها لي جائو!
Luk 4:28 LOOD 3235 Allowable Length: 18-22 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 4:29	[CRO / Crowd] [SPEAKING TOGETHER] He's a liar. He's not God! Stone Him! Kill Him! Kill Him! Push Him off the cliff! He's a troublemaker!	اي ڪُوڙو اَهي اي اِيشوَر ڪو اَهي اِيئي نا پٿر هڻو اِيئي نا مارو اِيئي نا ٺيلو ڏي هيٺو کيرو
Loop 3236 Allowable Length: 5-7 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 4:29-30	[NAR / Narrator] The mob tried to throw Jesus off a cliff outside the village, but He walked through the crowd and went on His way.	اِيئان رو اِرادو هتو تہ اُوئي نا جبل رِي چوٽِي سين کيران، پڻ او ماڙهُوئان سين نِسري گيو، آن آپرو مارگ لي هليو گيو.
Loop 3237 Allowable Length: 18-21 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 5:1-2	[NAR / Narrator] As the spiritual work of Jesus grew, He began to gather followers whom He could prepare to help spread the news of the coming Kingdom of God. On the small Sea of Galilee, He found several fishermen washing their nets. Their names: Simon Peter, James and John. Close by were two fishing boats.	جِين جِين اُوئي رو رُوحانِي ڪم وڌتو گيو، تِين تِين اُوئي ري چوڌارِي ماڙهُو ڀيرا ٿيتا گيا، جِڪو اِيشوَر ري آڻ وارَي بادشاهِي رو وچن سنڀراڻ سارُون تَيار ڪريا . اَوهان ڏِٺو ڪينهڪ موهاڻا گلِيل ري ڍنڍ ۾ مڇِي جهلڻ را جار ڌويا پئي . اُوئان را نان شمعُونَ پَطرس، يعقُوب آن يُوحنا هتا . آن اُوئان وٽ ٻم ٻيڙين ڀيٽين تين.
Loop 3238 Allowable Length: 3-6 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 5:3	[NAR / Narrator] Jesus got into one of the boats, the one belonging to Simon, and asked him to push the boat out a little from shore.	يِسُوع, شمعُونَ پَطرس رِي ٻيڙِي تي چڙهيو, آن ڪهيو تہ 'ٻيڙِي نا اگهي لي هل.'
Loop 3239 Allowable Length: 5-7 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 5:4	[NAR / Narrator] Then He sat down and taught the people from the boat. When He had finished speaking, He said to Simon,	او ٻيڙِي ۾ ٻيسي ماڙهُوئان نا سِکاڻ لگو. جڏهين او تعلِيم ڏي رهيو تڏهين شمعُونَ نا ڪهيو تہ,
Loop 3240 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 5:4	[JES / Jesus] Push the boat out further to the deep water. Then you and your partners let down your nets for a catch.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3241 Allowable Length:	[PET / Simon Peter]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
4-5 sec. Translated Length:	Oh, Master, we worked hard all	
Sec.	night long and caught nothing.	
Scripture: Luk 5:5		
Loop 3242	[PET / Simon Peter]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:		
3-5 sec. Translated Length:	But if You say so, I'll let down the nets.	
sec.	the nets.	
Scripture: Luk 5:5		
Loop 3243	[NAR / Narrator]	پڇي اُوئان يِسُوع رِي وات مڃِي. جارَ ۾ اِتين تہ مڇين ڦاٿين
Allowable Length:	With Jesus on board, they obeyed	
7-9 sec. Translated Length:	His instructions. Fish poured	جو جاژ ٽُٽڻ لگو .
Sec.	into the nets until the nets were	
Scripture: Luk 5:6	filled to the point of breaking!	
Loop 3244	[PET / Simon Peter]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 9-11 sec.	[Laughing]	
Translated Length:		
sec. Scripture:	James! John! Get your boat	
Luk 5:6-7	over here and give us some help!	
	Hurry! [NAR / Narrator]	
Loop 3245 Allowable Length:		او آيا آن اِتين مڇين جهلين جِڪو ٻيڙين پاڻِي ۾ ٻُڏڻ لگين.
3-5 sec.	They came and filled both boats	
Translated Length: sec.	so full that they began to sink.	
Scripture: Luk 5:7		
Loop 3246	[NAR / Narrator]	
Allowable Length:		شمعُونَ پَطرس اي پرچو ڏيکي حيرانَ ٿي گيو . او يِسُوع ري
5-8 sec. Translated Length:	The miracle overwhelmed Simon Peter. He humbly fell down	پگان تي کري پيو .
sec.	before Jesus, overcome with	
Scripture: Luk 5:8	respect and adoration.	
Loop 3247	[PET / Simon Peter]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:	Go away from me, Lord. I am a	
3-5 sec. Translated Length:	sinful man.	
Sec.		
Scripture: Luk 5:8		
Loop 3248	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 4-5 sec.	Don't be afraid. From now on	
Translated Length:	you will be catching men.	
sec. Scripture:		
Luk 5:10		

References	English Text	Translation Text
Loop 3249 Allowable Length: 16-18 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 5:27 Loop 3250 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length:	[NAR / Narrator] Jesus often surprised people by His teaching. He also shocked them by His actions. One day while walking near the busy trade center of Capernaum, Jesus saw the tax gatherer, Matthew Levi, sitting at his toll booth. Matthew collected taxes from people passing through the city. [OM1 / M.S./Counting] Five, six, seven, eight, nine, ten, eleven, twelve, thirteen, fourteen,	يسُوع عام ماڙهُوئان نا آپرِي تعليم ري وسِيلي حيرانَ ڪريا, آن آپري عجِيب ڪمان ري وسِيلي حيرانَ ڪريا. هيڪ ڏِينھ او ڪفرنحُوم شھر ري بازار ۾ جاتو تو. اُوئي بازار ۾ هيڪ ناڪو ليڻ واژي نا ڏِٺو، جِڪي رو نان متِي هتو, جِڪي نا لاوِي پڻ ڪهاتا. متِي شھر ري ماڙهُوئان سين ناڪو ليتو.
Loop 3251	fifteen, sixteen, seventeen, eighteen, nineteen, twenty, twenty-one, twenty-two, twenty- three, twenty-four, twenty-five [NAR / Narrator]	متِي جيهڙا ناڪو ليڻ واژا, آپران ماڙهُوئان نا ڦُژتا, اُوئي ري
Allowable Length: 8-10 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 5:27, 30	Because many tax collectors cheated their own people, most Jews hated them, and did not want to associate with them. But Jesus spoke directly to Matthew.	مَنِي جيهڙا ٽاڪو ليڻ واڙا، اپران مارهوٽان تا فرق، اوني ري ڪري ماڙهُو ايئي سين نفرت ڪرتا، پڻ پِسُوع متِي نا ڪهيو تہ،
Loop 3252 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 5:27	[JES / Jesus] Follow Me.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3253 Allowable Length: 1-3 sec. Translated Length: sec. Scripture: Luk 5:	[OM1 / Matthew] Yes, Lord.	هوئي، پرپُو.
Loop 3254 Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] After an entire night alone praying to God, Jesus picked twelve men to be His closest followersHis disciplesthe ones He would especially prepare to spread His message of Good News.	يِسُوع سجي رات دُعا ڪرِي. آن ساڪرو اُوئي ٻارهان جڻان نا چُنڊيا، جِڪو اِيئي را خاص چيلا ٿيا، جِڪو اِيشور رو وچن سنڀراڻ ۾ مددگار ٿيا.

References	English Text	Translation Text
Loop 3255 Allowable Length: 20-22 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] From the fishermen, He chose Peter, Andrew, James , and John. He also chose Philip and Bartholomew, along with Matthew the tax collector, Thomas, James son of Alphaeus, Simon called the "Zealot", Judas son of James, and Judas Iscariot, who became the traitor.	اُوئي مُهاڻان ۾ چُنڊيا، پَطرس، اندرياس، يعقُوب آن يُوحنا. پڇي فِلپُس، برتُلمائِي، متِي، توما، حلفِي رو ڏِڪرو يعقُوب, شمعُونَ جِڪي نا وطن دوست ڪهتا، آن يهُوداه، يعقُوب رو ڏِڪرو , آن يهُوداه اِسڪريوتِي، جِڪي پِسُوع نا جهلايو.
Loop 3256 Allowable Length: 17-19 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] People often sought Jesus out from all over Judaea, Jerusalem, and the surrounding countryside. They wanted to hear his teaching, be healed of diseases, or be free of tormenting, evil spirits. Power was going out from Him and healing many.	پريُو يِسُوع جِٿ پڻ جاتو، ماڙهُو اُوئي ري چوڌارِي ڀيرَا ٿيتا. او ماڙهُو يهُوديم، يرُوشلم، آن نيڙان عِلائِقان سين آتا. اُوئان ۾ ڪو تو اِيشور رو وچن سنڀرڻ سارُون آتا، ڪو تو بِيماريان سين سجا سارا ٿيڻ سارُون آتا، آن ڪو ڀُوتان سين آزاد ٿيڻ سارُون آتا. بِيمار اُوئي نا هٿ لگاڻ رِي ڪوشِش ڪرتا، ڪِي تم اُوئي ۾ نِيڪ ڪرڻ رِي ڪرامت هتِي.
Loop 3257 Allowable Length: 1-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW1 / Off Camera] We need you now, Lord!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3258 Allowable Length: 17-19 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Others came to hear Him speak very interested in His message about God's Kingdom. Jesus spoke straight to their hearts* correcting some, angering others, but having an effect on the lives of all who would listen to Him. Jesus spoke about being favored or blessedby God. [Alternate: * "The words of Jesus pieced their hearts"]	ماڙهُو اِيشوَر رِي بادشاهِي ري باري ۾ دِل سين سنڀرتا. اُوئي رِي واتان ماڙهُوئان نا دِل تي لگتين. ڪينهڪ آپرِي زِندگِي سُڌارتا. ڪينهڪ مُونه ڦٽاتا. پڻ اثر هر هيڪ ماڙهُو تي ٿيتو. پڻ يِسُوع اِيشوَر رِي دَيا رِي وات ڪهيانتي.
Loop 3259 Allowable Length: 9-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Jesus pierced their hearts"] [JES / Jesus] Blessed are you poor, for yours is the kingdom of God. Blessed are you who hunger now, for you shall be filled. Blessed are you who weep now, for you shall laugh.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3260 Allowable Length: 13-16 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Blessed are you when men hate you and reject you and insult you, and say you are evil all because of the Son of Man. Be glad when that happens and dance for joy, because a great reward is kept for you in heaven. for their ancestors did the very same thing to the prophets.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3261 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Poor Man] sixteen, seventeen, eighteen, nineteen, twenty. That's all I've got.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3262 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OM1 / Rich Man] seventeen, eighteen, nineteen, twenty	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3263 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OM1 / Rich Man] What do you mean that's all you've got!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3264 Allowable Length: 3-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] How terrible for you who are rich now. You have had your easy life.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3265 Allowable Length: 6-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Little Man] [Laughing] He doesn't want to be rich, He must be mad. [Said laughlingly]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3266 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] How terrible for you who laugh now, for you shall mourn and weep.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3267 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] How terrible when all men speak well of you, for their ancestors said the very same things about the false prophets. But I tell you who hear Me: love your enemies.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3268 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW1 / Medium Woman] What? Love our enemies?	ڪِي! آپري دُشمنان سين پريم؟
Loop 3269 Allowable Length: 17-20 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Do good to those who hate you. Bless those who curse you. And pray for those who mistreat you. If anyone strikes you on the one cheek let him hit the other one also. And if someone takes away your coat, let him have your shirt as well. give to everyone who begs from you.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3270 Allowable Length: 6-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] And if someone takes what is yours, do not ask for it back again. Do for others only what you would have others do for you.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3271 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW1 / Medium Woman] But surely* He doesn't mean the Romans! [Alternate: * "Certainly"]	صحِيح اَهي, پڻ رُوميان سين نہ.
Loop 3272 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Medium Man] Or worse yetthose despicable Samaritans! Even God doesn't love them!"	آن سامرِيان سين! اِين نِٿو ٿي سگهي! ڪِي تہ اِيشوَر پڻ اُوئان سين پريم ڪو تو ڪري.
	[Alternate: * "Or worse yet, those worthless Samaritans! Even God couldn't love them!"]	

References	English Text	Translation Text
Loop 3273 Allowable Length: 14-16 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Judge not and you will not be judged! Condemn not, and you will not be condemned! Forgive, and you will be forgiven. Give, and it will be given to you. For the measure you give will be the measure you get back.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3274 Allowable Length: 1-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YW1 / Off Camera] Lead us in Thy path, O Lord.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3275 Allowable Length: 16-18 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] If you love only the people who love you, why should you receive a blessing? For even sinners love those who love them. And if you do good to those who do good to you, why should you receive a blessing? Even sinners do that.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3276 Allowable Length: 20-22 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] No, love your enemies, and do good to them. And lend expecting nothing back. And then you will have a great reward. For you will be sons of the Most High God. For He is good to the ungrateful and to the wicked. Be merciful, just as your Father is merciful.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3277 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] As you've listened, you heard Jesus resist the temptations of the evil one.	اج اَوهان سنڀريو تہ ڪِين پرڀُو يِسُوع شيطانَ رِي آزمائِش ۾ ڪامياب ٿيو .
Loop 3278 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] You heard Jesus identify himself as God's chosen one, whose arrival prophets predicted and spoke about hundreds of years before.	اَوهان اِين پڻ سنڀڙيو تہ پرڀُو يِسُوع خاص آپرو آپ نا اِيشوَر رو چُنڊيَل مسِيح ڪهيو جِڪي ري باري ۾ سنتان سوين سال اگ ۾ اگڪٿِي ڪرِي تِي.

References	English Text	Translation Text
Loop 3279 Allowable Length: 6-8 sec.	[ANR / Announcer] He chose 12 special followers	پرڀُو يِسُوع خاص ٻارهي چيلان نا چُنڊيا, جِڪان نا شانتِي آن حليمي ري باري ۾ گهڻو ڪُجھ سِکڻو هتو.
Translated Length: sec. Scripture:	who had much to learn as they began hearing His messages of peace and humility.	حليمي ري باري ۾ تهنو ڪجھ سِنتو هنو.
Loop 3280 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	پرڀُو يِسُوع متِي نا ڪهيو تہ 'مين پُٺيان آ.' متِي رو وِشواس
9-11 sec. Translated Length:	Jesus spoke to Matthew and said, "Follow me". Matthew believed	هتو تہ پريُو يِسُوع اِيشوَر رو ڏِڪرو اَهي. اِيئي ري ڪري اُوئي
sec. Scripture:	Jesus was the son of God and chose to follow Him. Jesus is speaking the same words to you.	ري پُٺيا آيو. پرڀُو يِسُوع ساڱِي وچن اَوهان سارُون ڪهيو اَهي.
Loop 3281 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	او واقعي اِيشوَر رو ڏِڪرو اَهي. او چاهي تو تہ اَوهِين اُوئي
8-10 sec. Translated Length:	He is the Son of God and wants you to follow Him. If you would	ري پُٺيا هلو. جي اَوهِين وڌِيڪ سِکڻ چاهو تا, تو اَسان نا خط
sec. Scripture:	like more information about following Jesus then write to the address at the end of this program.	لِکيا. اَسانجِي ايڊريس آخر ۾ ڏِنِي جاسي.
Loop 3282 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3171. Do not translate here.]
8-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Please listen next time to "The Story of Jesus."	
Loop 3283 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	اَسِين سنڀرَسان تہ ڪِين يِسُوع رو وچن گهڻان ماڙهُوئان ري
3-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	We will hear how His unique message of hope leads many to ask:	دِلان ۾ اي ئيج سَوال اُٺارَي تو تہ,
Loop 3284	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3320. Do not translate here.]
Allowable Length: 2-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Do you think He might be the Messiah?	
Loop 3285 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3174. Do not translate here.]
4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Hear this and more in the next program of this ten part series on "The Story of Jesus."	

References	English Text	Translation Text
Loop 3286 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3175. Do not translate here.]
8-10 sec.	You can receive a free audio	
Translated Length:	cassette version of this series by	
sec. Scripture:	writing to us. We would be	
	happy to send you a copy of the	
	cassette free of charge.	
Loop 3287	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3176. Do not translate here.]
Allowable Length: 9-11 sec.	Please write to: The JESUS Film	
Translated Length:	Project, P.O. Box 590177,	
sec.	Orlando, Florida 32859-0177,	
Scripture:	USA	
Loon 3288	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3177. Do not translate here.]
Loop 3288 Allowable Length:	[]	
3-4 sec.	We can only send one cassette	
Translated Length:	per letter. That address once	
sec. Scripture:	again is:	
Loop 3289	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3178. Do not translate here.]
Allowable Length:	The IESUS Film Project P.O.	
8-10 sec. Translated Length:	The JESUS Film Project, P.O. Box 590177, Orlando, Florida	
Sec.	32859-0177, USA.	
Scripture:	52657-0177, 0514.	
Loop 3301	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3101. Do not translate here.]
Allowable Length: 12-14 sec.	Welcome to "The Story of	
Translated Length:	Jesus." This true story took place	
sec.	nearly 2000 years ago. It is	
Scripture:	about a man whose life and	
	teachings have made a dramatic	
	impact on people throughout	
	history.	
Loop 3302	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3102. Do not translate here.]
Allowable Length:	His storm is recorded in form	
8-10 sec. Translated Length:	His story is recorded in four	
Sec.	books called the Gospels. A medical doctor named Luke who	
Scripture:	lived at the time of Jesus, wrote	
	one of those books.	
1 000 3303	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3103. Do not translate here.]
Loop 3303 Allowable Length:	[·····	[into its a repeat of roop shot. Do not utilisate field.]
11-13 sec.	He carefully recorded the events	
Translated Length:	from eyewitness reports. Luke's	
sec. Scripture:	account is presented here so that	
Conptaio.	you can understand what it might	
	have been like to hear Jesus	
	speak and to experience the	
	things He did.	

References	English Text	Translation Text
Loop 3304 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Over the last 2000 years, His life and teachings have fascinated* people throughout the world. Millions have dedicated themselves to following Jesus and have seen their lives transformed by Him.	[This is a repeat of loop 3104. Do not translate here.]
	[Alternates: *intrigued, influenced]	
Loop 3305 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	جِڪي عِلائِقي ۾ يِسُوع رهتو، اُوئي رِي خبر هيڪي گان سين
9-11 sec. Translated Length:	As we concluded our previous program, the news about Jesus	بِيجي گان تڪ پُجتِي. اُٿ اُوئي گهڻا ئي پرچا ڏيکاژيا, آن
sec. Scripture:	was spreading from town to town in the area where he lived. He	ِ اِيشوَر ري باري ۾ سنڀڙايو, جِڪو اگ ۾ ڪيهِي ڪو سنڀڙايو
	could perform miracles, and spoke of God as no one had before.	تو.
Loop 3306 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	يِسُوع گهڻا ئي پرچا ڏيکارڻ آن اِيشوَر ري باري ۾ سنڀراڻ ري
13-15 sec. Translated Length:	Jesus called people to follow Him. Wherever He went, crowds	ڪري, تمام گهڻا ماڙهُو ڀيرَا ٿيا. يِسُوع اُوئان نا ڪهيو, 'مين
sec. Scripture:	would gather to hear His teachings about God, and to see His miracles.	پُنيا آئو.'
Loop 3307 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	اج اَسِين يِسُوع رِي تعلِيم آن پرچا ڏيکاژڻ ري باري ۾
4-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	In today's story, the teachings and miracles of Jesus continue.	سنېوسان .
Loop 3308 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Listen now as we begin part three of "The Story of Jesus."	هِيڻا پريُو يِسُوع رِي زِندگِي ري باري ۾ ترِيجو حِصو سنڀژو.

References	English Text	Translation Text
Loop 3309 Allowable Length: 16-18 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] About the time that Jesus began His public ministry, the ruler Herod Antipas had John the Baptist imprisoned. John had been proclaiming* that God was going to send His Son to earth, and John told people to turn from their evil ways and prepare for the Messiah's arrival.	اُوئي زماني رِي وات اَهي تہ هيروديس انتِپاس بادشاھ يُوحنا پَوِيتر سِنانَ ڏيڻ واژي نا جهلايو . او ماڙهُوئان نا ڪهاتو تہ 'ايشوَر آپرو ڏِڪرو ميلهڻ واژو اَهي . اَوهِين آپرين خراب ڪمان نا ڇڏو آپرو آپ نا اُوئي سارُون تيار ڪرو .'
Loop 3310 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[Alternate: * "telling everyone"] [NAR / Narrator] When his followers visited John in prison, they told him about everything Jesus was doing.	جڏهين يُوحنا را چيلا اُوئي سين جيل ۾ مِلڻ سارُون گيا، تہ اُوئان يِسُوع ري باري ۾ اُوئي نا سجِي خبر ڏِنانتي.
Loop 3311 Allowable Length: 20-22 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Disc. of John] As we arrived at the gate of nain, a funeral procession came out. The dead was the only son of a widow. When Jesus saw her, His heart was filled with compassion. He He touched the coffin and said, young man, get up I tell you. Then, the dead man sat up, and Jesus gave him back to his mother.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3312 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] John sent them back to Jesus with a question:	يُوحنا اُوئان نا يِسُوع وٽ اي پُڇڻ سارُون ميلهيانتي تہ.
Loop 3313 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JOH / John Baptist] Ask Him, say, are You the One John said was going to come? Or should we expect someone else?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3314	[NAR / Narrator]	يُوحنا را چيلا پِسُوع وٽ آيا, تڏهين اُوئان ڏِٺو تہ او ماڙهُوئان
Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length:	John's followers left the prison and looked for Jesus. They	نا بِيماريان سين سجا سارا ڪري پيو، آن ماڙهُوئان ۾ ڀُوت پڻ
sec. Scripture:	found Him healing the sick and telling evil spirits to leave those who were afflicted.* They said to Jesus:	ڪڍي پيو . پڇي اُوئان يِسُوع سين پُڇيو تہ
	[Alternate: * "suffering."]	
Loop 3315 Allowable Length:	[MM2 / Disc. of John]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
6-7 sec. Translated Length:	John the Baptist sent us to ask if You are the One who is going to	
sec. Scripture:	come, or should we expect someone else?	
Loop 3316	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 9-10 sec.	Go back and tell John what you	
Translated Length: sec.	have seen and heard. The blind can see, the lame can walkHow	
Scripture:	happy are those who have no	
	doubts about Me. [NAR / Narrator]	
Loop 3317 Allowable Length:		گهڻا ماڙهُو يِسُوع ۾ تہ خُوش هتا, پڻ ڌرمِي اگواڻ اِيئي فِڪر
10-12 sec. Translated Length:	While the popularity of Jesus grew with the common people,	۾ هتا تہ يِسُوع رِي تعلِيم نَوِي آن عجِيب اهي. آن ٻِيجو تہ
sec. Scripture:	religious leaders expressed	نِيچ ماڙهُوئان سين اُوئي رو ملڻ،
oonplare.	concern* about His unusual teaching and His companionship	
	with many outcasts of society.	
	[Alternate: * "were worried"]	
Loop 3318 Allowable Length:	[NAR / Narrator]	پڻ سجا ئي اگواڻ اِين ڪو سوچتا . شمعُونَ آپري دوست نا
8-10 sec. Translated Length:	But there were exceptionslike	ڪهيو تہ 'هُون يسُوع ري باري ۾ وڌِيڪ جاڻڻ چاهُون تو .'
sec.	Simon the Phariseea religious leader. Simon told one of his	
Scripture:	friends about his curiosity of Jesus.**	
	[Alternate: ** "Simon told his	
	friend that he was interested in	
Loop 3319	knowing more about Jesus."] [MM3 / Simon Phar.]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 2-3 sec.	I would like to know this man.	
Translated Length: sec. Scripture:		

References	English Text	Translation Text
Loop 3320 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Simon's Friend] Do you think He might be the Messiah?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3321 Allowable Length: 17-19 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] So Simon asked Jesus to dinner, to learn if He might be the chosen One the Jews were waiting for. Jesus and His group arrived at Simon's home and left their sandals at the door. They quickly moved to the comfortable dining area where Jesus was asked to take His place next to the host.	جِڪي ري ڪري شمعُونَ يِسُوع ري دعوَت ڪري تہ خبر لي تہ اي او ئيج اَهي جِڪي ري باري ۾ اِسرائيلِي قوم اِنتظار ڪري رهي تِي. يِسُوع آپري چيلان ڀيرَو شمعُونَ ري گهري آيو. او جُتِي اُتاري در تي ڇڏِي، آن شمعُونَ ڀيرَو ٻيٺو.
Loop 3322 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Everyone sat down and waited to be served.	سجائي ٻيسي روٽِي کاڻ سارُون اِنتظار ڪرڻ لگا .
Loop 3323 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] A woman who had lived an immoral life unexpectedly entered the room carrying a jar of perfume. She had heard that Jesus was eating at this house.	اِتِي ۾ هيڪ ڏوسِي عنطر کڻي گهر ۾ آئِي جِڪي نا خبر پئِي تہ يِسُوع اِيئي گهر ۾ اَهي. اُوئي ڏوسِي ري چال چلت سُٺِي ڪو هتِي.
Loop 3324 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Off Camera] What is she doing here?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3325 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Off Camera] I don't know.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3326 Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The woman rushed over to Jesus. With her tears, she washed His dusty feet. And with her long hair, she dried His feetand kissed them. Simon said to himself:	ڏوسِي نِوڙت سين يِسُوع وٽ آئِي، آن پگان تي کِري آپري لُڙڪان سين اُوئي را پگ ڌوڻ لگِي. آن ڊِگهان ڊِگهان مٿواژان سين اُوئي را پگ آڇا ڪريا آن پگان نا چونٻڪِي ڏِنِي. شمعُونَ ڊِل ۾ سوچڻ لگو تہ,

References	English Text	Translation Text
Loop 3327 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Simon Phar.] If this man really were a prophet He would know who this woman is who is touching Him. He would know what kind of a sinful life she lives.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3328	[NAR / Narrator]	ڏوسِي عنطر ري شِيشِي کولي يِسُوع ري پگان تي مکيانتي.
Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	The woman opened the jar, and poured the perfume on the feet of Jesus as an act of worship. Jesus looked at His host and said:	يسُوع شمعُونَ سمهون جوئي ڪهيو تہ,
Loop 3329 Allowable Length: 15-17 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] I know who this woman is, Simon. Let Me tell you something. There were two men who owed money to a money- lender. One owed him 500 silver coins and the otehr 50. Neither of them could pay him back, so he canceled the debts of both. Which one then will love him more?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3330 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Simon Phar.] I suppose that it would be the one who was forgiven more.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3331 Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] You are right. You see this woman? I came into your home. You gave Me no water for My feet, yet she has washed My feet with her tears and dried them with her hair.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3332 Allowable Length: 25-27 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] You did not welcome Me with a kiss, but since I came she has not stopped kissing My feet. You provided no olive oil for My head, yet she has anointed My feet with perfume. I tell you then, her many sins have been forgiven - for she loved much. But whoever is forgiven little, shows only a little love.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3333 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Then Jesus spoke directly to the woman.	اُوئي سين پڇي يِسُوع اُوئي ڏوسِي نا ڪهيو تہ,
Loop 3334 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Your sins are forgiven you. Your faith has saved you. Go in peace.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3335 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CRO / Crowd] [3-5 men murmuring, e.g. "How can he say that?", "How can he forgive sins?", He speaks blasphemy! etc.]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3336 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Many peopleeven the most educated religious leadersoften didn't understand Jesus.	نہ رُگو عام ماڙهُو پڻ ڌرمِي اگواڻ پڻ اِيئي ري واتين ڪو سمجھي سگھتا .
Loop 3337 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Synag. Leader] Why do you eat and drink with tax collectors and other outcasts?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3338 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] People who are well do not need a doctor, but only those who are sick. I have not come to call respectable people to repentbut outcasts.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3339 Allowable Length: 13-15 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus traveled through the countryside of Galilee, teaching large crowds about the good news of God's Kingdom. Some who had been healed by Jesus journeyed with Him, along with His closest followers and many others.	يِسُوع آن اُوئي را خاص چيلا گلِيل ڍنڍ ري ٻاهراڙِي واژي عِلائِقي ۾ گيا . يِسُوع ماڙهُوئان نا اِيشوَر رِي بادشاهِي ري باري ۾ سنڀژايو . اُوئي ڀيڙين ڏوسين پڻ هتين, جِڪي نا يِسُوع بِيمارِي سين سجين سارين ڪريانتي .

References	English Text	Translation Text
Loop 3340 Allowable Length: 16-18 sec. Translated Length: sec. Scripture: Loop 3341	[NAR / Narrator] Traders, fisherment and merchants had come to Galilee to hear Jesus teach. Scattered among the crowd stood farmers who understood the uncertainty of the harvest season. They provided Jesus an opportunity to teach about the Kingdom of God. [JES / Jesus]	يِسُوع رِي تعلِيم سنڀرڻ سارُون واپارِي, شاهوڪار آن موهاڻا جائي گلِيل ۾ ڀيرا ٿيا. اُوئان ماڙهُوئان ۾ هارِي پڻ هتا, جِڪو فصل ري باري ۾ نا اُميد هتا. اُوئان نا ڏيکي يِسُوع اِيشوَر رِي بادشاهِي ري باري ۾ سنڀراڻ لگو. [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 37-39 sec. Translated Length: sec. Scripture:	A sower went out to sow his seed. And as he scattered the grain some of it fell by the path and was trodden on, and the birds of the air devoured it. And some fell on rocky ground, and when the plants sprouted, they withered away because they had no moisture. And some seeds fell among thorns, and the thorns grew up with the plants, and choked them. And some seed fell in good soil, and the plants grew and bore grain, 100 grains each.	
Loop 3342 Allowable Length:	[NAR / Narrator]	يِسُوع ري خاص چيلان ايڪانت ۾ اُوئي مِثال ري باري ۾
7-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	The close followers of Jesus pulled Him away from the crowd to ask questions about His parable.	سَوال پُڇيا .
Loop 3343 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Philip] Master, why do you speak in parables whenever a crowd is near?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3344 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] The knowledge of the secrets of the kingdom of God have been given to you. But to others it comes by means of parablesso they may look but not seeand listen but not understand.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3345	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 17-19 sec.	This is what the parable means.	
Translated Length:	the seed is the word of God. The	
sec.	seeds that fell along the path	
Scripture:	stand for those who hear. But the	
	devil comes and takes the	
	message away from their hearts	
	in order to keep them from	
	believing and being saved.	
Loon 3346	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3346 Allowable Length:		[1113 13 a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
16-18 sec.	The seeds that fell on rocky	
Translated Length:	ground stand for those who hear	
sec.	the message and receive it gladly,	
Scripture:	but they have no roots. They	
	believe only for a while. And	
	when the time of testing comes,	
	they fall away.	
Loop 3347	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:		
12-14 sec.	The seeds that fell among the	
Translated Length:	thorns stand for those wh hear,	
sec. Scripture:	but the worries and riches and	
conplate.	pleaures of this life crowd in and	
	choke them, and their fruit never	
	ripens.	
Loop 3348	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:		
15-17 sec.	And the seeds that fell in good	
Translated Length: sec.	soil stand for those who hear the	
Scripture:	message and retain it in a good	
	and obedient heart, and they	
	persist until they bear fruit.	
Loop 3349	[NAR / Narrator]	يِسُوع إيئي وات نا وڌِيڪ چِٽي ڪرڻ سارُون گلِيل علاقي رو
Allowable Length: 7-8 sec.	Jesus emphasized this lesson	• • • • • • • •
Translated Length:	with another example drawn	هيڪ ٻِيجو مثال سنڀڙايو .
sec.	from everyday life in Galilee.	
Scripture:	nom everyday me'n Gamee.	
Loop 3350	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:	No one lights a lamp and covers	
10-12 sec. Translated Length:	it with a bowl, or puts it under a	
Sec.	bed. Instead he puts it on the	
Scripture:	standso that the people may see	
	the light as they come in.	

References	English Text	Translation Text
Loop 3351 Allowable Length: 7-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Whatever is hidden away will be brought out in the open. And whatever is covered up will be found and brought to light.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3352 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Be careful, then, how you listen, because whoever has will be given more. But he who has not will have taken away from him even the little he thinks he has.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3353 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Judas Iscar.] Teacher, your mother and brothers are standing outside. They want to see You.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3354 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] My mother and brothers are those who hear the word of God, and obey it.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3355 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] One day Jesus and His closest followers got into a boat, intending to sail to the other side of the small, but sometimes dangerous, Sea of Galilee. As they sailed, Jesus fell asleep.	هيڪ ڏِينھ يِسُوع آن اُوئي را چيلا ٻيڙِي ۾ چڙهي ڍنڍ ري ٻِيجي پاسي جاڻ سارُون گيا پئي. گلِيل رِي ڍنڍ نِنڍِي هتِي پڻ خطرناڪ هتِي. آن وچ ۾ يِسُوع ٻيڙِي ۾ اُونگھاجي گيو.
Loop 3356 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Disciple 1] It looks like a storm is building.	اَهڙو طُوفانَ آيو.
Loop 3357 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Disciple 2] Yes, and it looks like a bad one!	هوئي, آن ڏاڍو گھاٽو اَهي!

References	English Text	Translation Text
Loop 3358	[NAR / Narrator]	طُوفانَ ايهڙو گهاٽو هتو جِڪو ٻيڙِي ٻُڏڻ ۾ هتي. جي اِين ٿي
Allowable Length: 9-10 sec.	The storm blew in, threatening to	ها تو سجائي غرق ٿيا هونت. پِسُوع اڃان اُونگهاڻو سُتو تو تہ
Translated Length: sec.	capsize* the boatand throw its occupants overboard. Yet, Jesus	نيٺ پَطرس اُوئي نا جگايو.
Scripture:	was still asleep. In desperation,	
	Peter went and woke Him.	
	[Alternate: * "turn upside	
	down."	
Loop 3359 Allowable Length:	[PET / Simon Peter]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
17-19 sec.	Master! Master! Jesus! We are	
Translated Length:	about to die! The waves are	
sec. Scripture:	swamping us. We'll all drown!	
	Save us Master!	
Loop 3360	[NAR / Narrator]	يِسُوع اُٺي ڀيٽو هَوا آن پاڻِي رين ڇوليان نا حُڪم ڏِنو تہ
Allowable Length: 6-7 sec.	Jesus stoodand spoke to the	طُوفانَ بند ٿي گيو .
Translated Length:	wind and the wavesand stilled	طوفان بند کي کيو.
sec. Scripture:	the storm.	
Loop 3361	[PET / Simon Peter]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:		
1-2 sec.	We're going to be saved!	
Translated Length: sec.		
Scripture:	[Sounds of rejoicing]	
Loop 3362	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 2-3 sec.	Where is your faith?	
Translated Length:	where is your future	
sec.		
Scripture:		
Loop 3363	[ANR / Announcer]	يِسُوع را چيلا طُوفانَ ڏيکي ٻِيهاجي گيا. ڪِي تہ ٻيڙِي ٻُڏڻ
Allowable Length: 5-8 sec.	The followers of Jesus were	
Translated Length:	terrified as the storm threw their	تي هتِي.
sec.	boat about as if it were a toy.	
Scripture:	5	
Loop 3364	[ANR / Announcer]	پڇي پِسُوع اُٺي ڀيٽو آن حُڪم ڏِنو تہ هَوا آن طُوفانَ بند ٿي
Allowable Length: 9-10 sec.	But with a command from Jesus'	• • • •
Translated Length:	mouth, the wind and rain	گيا . اِيئي تي چيلا حيرانَ ٿي گيا ، آن آپت ۾ ڪهڻ لگا تہ اي
sec. Scripture:	vanished completely. The sea	ڪيهڙو ماڙهُو اَهي جِڪي رو حُڪم هَوا آن پاڻِي مڃين تا .
oonpluie.	turned calm. There was no doubt	
	that Jesus had power from God.	

References	English Text	Translation Text
Loop 3365 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	پرڀُو يِسُوع رُگو هيڪ وڏو گڙو يا پرچار ڪرڻ واژو ڪو هتو.
9-10 sec.	Jesus was much more than a	اجوڪي پروگرام ۾ اِين سنڀزيو تہ جڏهين يسُوع هيڪي ٻائِي
Translated Length: sec.	great teacher, or someone who performed miracles. In today's	را ياپ معاف ڪريا .
Scripture:	program, you heard him forgive	را پاپ معاق کریا .
	the sins of a woman.	
Loop 3366	[ANR / Announcer]	او اَوهانجا پاپ معاف ڪري سگھي تو, جي اَوهِين اُوئي سين
Allowable Length: 11-13 sec.	He can forgive your sins as well.	معافِي منگو. جي وڌِيڪ معلُومات ڪرڻ چاهو تا, تہ اَسان نا
Translated Length: sec.	You can ask Him to do this right	•• ••
Scripture:	now. If you would like more information about how Jesus can	خط لِکو. اَسانجِي ايڊريس پروگرام ري آخر ۾ سنڀژسو.
	forgive you sins then write to the	
	address at the end of the	
	program.	
Loop 3367 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3171. Do not translate here.]
4-6 sec.	Please listen next time to "The	
Translated Length: sec.	Story of Jesus."	
Scripture:		
Loop 3368	[ANR / Announcer]	ِ اَوهِين هيڪ ماڙهُو ري باري ۾ سنڀرسو جِڪي نا گهڻا ڀُوت
Allowable Length: 5-7 sec.	You will hear about a man who	لگل هتا. اُوئان ڀُوتان يسُوع نا ڪهيو تم.
Translated Length:	is possessed by evil spirits.	لكل هنا. أونان يونان يسوع تا كهيو له.
sec. Scripture:	These evil spirits confront Jesus.	
Loop 3369	[MM1 / Madman]	[This is a repeat of loop 3409. Do not translate here.]
Allowable Length: 10-12 sec.	[Grunting sounds]	
Translated Length:		
sec. Scripture:	Jesus, Son of the Most High	
·	God, what do You want with	
Loop 3370	me? I beg You, don't punish me! [ANR / Announcer]	
Allowable Length:		پرڀُو يِسُوع هِيڻا ڪِي ڪرسي؟
2-3 sec. Translated Length:	What will Jesus do?	
sec.		
Scripture:		
Loop 3371	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3174. Do not translate here.]
Allowable Length: 5-6 sec.	Hear this and more in the next	
Translated Length:	program of this ten part series on	
sec. Scripture:	"The Story of Jesus."	

References	English Text	Translation Text
Loop 3372 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3175. Do not translate here.]
9-10 sec.	You can receive a free audio	
Translated Length:	cassette version of this series by	
sec. Scripture:	writing to us. We would be	
ľ	happy to send you a copy of the	
	cassette free of charge.	
Loop 3373	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3176. Do not translate here.]
Allowable Length: 9-11 sec.	Please write to: The JESUS Film	
Translated Length:	Project, P.O. Box 590177,	
sec.	Orlando, Florida 32859-0177,	
Scripture:	USA.	
Loop 3374	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3177. Do not translate here.]
Allowable Length:		
4-5 sec.	We can only send one cassette	
Translated Length: sec.	per letter. That address once	
Scripture:	again is:	
Loop 3375	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3178. Do not translate here.]
Allowable Length:	The JESUS Film Project, P.O.	
9-11 sec. Translated Length:	Box 590177, Orlando, florida	
sec.	32859-0177, USA.	
Scripture:	52657 0177, 0511.	
Loop 3401	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3101. Do not translate here.]
Allowable Length: 12-14 sec.	Welcome to "The Story of	
Translated Length:	Jesus." This true story took place	
Sec.	nearly 2000 years ago. It is	
Scripture:	about a man whose life and	
	teachings have made a dramatic	
	impact on people throughout	
	history.	
Loop 3402	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3102. Do not translate here.]
Allowable Length: 9-10 sec.	His story is recorded in four	
Translated Length:	books called the Gospels. A	
sec. Scripture:	medical doctor named Luke who	
Scripture.	lived at the time of Jesus, wrote	
	one of those books.	
Loop 3403 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3103. Do not translate here.]
11-13 sec.	He carefully recorded the events	
Translated Length:	from eyewitness reports. Luke's	
sec. Scripture:	account is presented here so that	
	you can understand what it might	
	have been like to hear Jesus	
	speak and to experience the	
	things He did.	

References	English Text	Translation Text
Loop 3404 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Over the last 2000 years, His life and teachings have fascinated* people throughout the world. Millions have dedicated themselves to following Jesus and have seen their lives transformed by Him. [Alternates: *intrigued, influenced]	[This is a repeat of loop 3104. Do not translate here.]
Loop 3405 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] In our previous programs, as Jesus traveled around the countryside more and more people heard Him teach. He had selected twelve men to be His followers, to learn from Him and to see the amazing things he did.	اَسان اِيئي پروگرام ري ترجي حِصي ۾ سنڀريو تہ يِسُوع گان گان ۾ تعلِيم ڏِنانتي، آن پرچا ڏيکاريانتي، آن اُوئي آپرا ٻارهي چيلا چُنڊيانتي، جِڪو اُوئي ري عجِيب ڪمان سين سِکتا.
Loop 3406 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] The followers of Jesus watched amazed as Jesus confronted the powerful religious leaders. He seemed to have such strength, and such peace with God.	جڏهين يِسُوع ڌرمِي اگواڻان سين سَوال جَواب ڪريانتي پئي تڏهين اُوئي نا ماڙهُو ڏيکي حيرانَ ٿي گيا .
Loop 3407 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Listen now as we begin part four of "The Story of Jesus".	هِيڻا پرڀُو يِسُوع رِي زِندگِي ري باري ۾ چوٿون حِصو سنڀژو.
Loop 3408 Allowable Length: 16-18 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] After calming the storm, Jesus and His followers sailed on to the region of Gadara. As the boat came close to the shore, a herd of pigs could be seen in the distance. As Jesus stepped onto the land, He was met by a naked, demon-possessed man who fell to the ground in front of Him.	طُوفانَ روڪڻ سين پڇي يِسُوع آن اُوئي را چيلا ٻيڙِي ۾ چڙهي گراسينيان ري عِلائِقي سمهان رَوانا ٿيا. ٻيڙِي ڍنڍ ري ٻيجي ڪپ تي پُڱِي. اُوئان سمهون جويو تہ سُوئر ڦِرتا تا. پرڀُو يِسُوع ٻيڙِي سين اُتريو تہ سمهون هيڪ ماڙهُو جڪو مُقام ۾ راهتو، اُوئي نا گهڻا ڀُوت لگل هتا آن اُوئي ري انگ تي گڀو ڪو هتو آن ڀُوتان رو ستائل هتو، او آئي يِسُوع ري پڱان تي کِري پيو.

References	English Text	Translation Text
Loop 3409 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length:	[MM1 / Madman] [Grunting sounds]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
sec. Scripture:	Jesus, Son of the Most High God, What do You want with me? I beg You, Don't punish me.	
Loop 3410 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] What is your name?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3411 Allowable Length: 23-25 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Madman] Legion. Lord, we beg You, do not, send us into the abyss. Let us enter into the herd of swine.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3412	[Demonic laughter] [NAR / Narrator]	يِسُوع ڀُوتان نا موڪل ڏِنِي, تہ سُوئران ري وَلر ۾ جائين. ايڻ
Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Jesus directed the many demons to enter the nearby herd of pigs. They obeyed, and the herd raced toward the cliff.	پِيلوى ڀوٽ ۽ ٿوڪن وِچِي، پر سوئر دڙي سين هيٺا کِريا . ڀُوت سُوئران ۾ گيا آن اوڻ سُوئر دڙي سين هيٺا کِريا .
Loop 3413 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM2 / Swineherd 1] Hey! Come back!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3414 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Swineherd 2] Stop ! Stop!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3415 Allowable Length: 2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM2 / Swineherd 1] Come back!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3416 Allowable Length:	[NAR / Narrator]	سُوهر جِڪو پاساڙي سين هيٺا ڀڱا سِڌا ڍنڍ ۾ ٻُڏي موئا. اُوها
6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	The pigs rushed over the cliff, fell into the sea, and drowned leaving their frightened and angry herdsmen behind.	سُوئران را ڌراڙ ڪاوڙ ۾ ڌوڙتا آيا.

References	English Text	Translation Text
Loop 3417 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM2 / Swineherd 1] Go away from here! you magician, Leave us! Go away from this place! Leave us! Go away from here!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3418 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture: Loop 3419 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length:	[NAR / Narrator] The once-wild man was clothed and in his right mind, sitting at the feet of Jesus. When Jesus began to leave, the man begged to go with Him. [MM1 / Madman] I'll follow You wherever You go.	او ماڙهُو جِڪو چريو هتو، گڀا پهري يِسُوع ري چڻان ۾ ٻيٺو تو. ڀُوت نِسري گيا آن او بِلڪُل نِيڪ ٺاڪ ٿي گيو. جڏهين يِسُوع جاڻ لگو، تو اُوئي ماڙهُو عرض ڪريو تہ 'سائين مِنا آپ ڀيرو تيڙي هلو.' [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Translated Length: sec. Scripture:	Let me come with You.	
Loop 3420 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Go back home, and tell what God has done for you.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3421 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] And the man did as Jesus had commanded. Wherever he went in Gadara, he repeatedover and overthe story of his release and how Jesus had changed his life!	اُوئي ماڙهُو يِسُوع رو حُڪم مڃيو. او جِٿ پڻ جاتو آپرو آپ نا ڀُتان سين آزاد ٿيڻ رِي وات ماڙهُوئان نا سنڀژاتو. آن اي وات ڪرتو تہ 'مانھجِي زِندگِي ۾ تبدِيلِي آڻڻ واژو يِسُوع اهي.
Loop 3422 Allowable Length: 18-20 sec. Translated Length: sec. Scripture:	 [NAR / Narrator] In the bustling* city of Capernaum, on the Sea of Galilee, Jesus found a ready audience for His teaching about the Kingdom of God**. Suddenly, from out of the crowd, rushed a man named Jairus. He was the ruler of the local Jewish place of worship. Jairus began pleading with Jesus: [Alternates: * "busy" ** "people were eager to hear about the Kingdom of God through the teachings of Jesus." 	گلِيل ڍنڍ ري ڪناري تي ڪفرنحُوم رو هيڪ مشهُور شهر هتو. اُٿ اُوئان نا تمام گهڻا ماڙهُو ڀيرا ٿيا جِڪو لِيشوَر رِي بادشاهِي ري باري ۾ سنڀرڻ سارُون آيا، اُوئان ماڙهُوئان ۾ هيڪ اوچتو ماڙهُو ٻاهر نِسري آيو جِڪي رو نان يائِير هتو. جِڪو گان ري مندر رو اگواڻ هتو. يائِير يِسُوع سين مِنٿ ڪرِي تم,

References	English Text	Translation Text
Loop 3423 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Jairus] Jesus! Jesus! I beg you to save my only daughter! Sir, have mercy. She's only twelve years old and, and dying. Please! Please, come with me!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3424 Allowable Length: 6-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Leaving the crowd behind, Jesus went to the official's home with him. On the way, a friend of the family approached.	يِسُوع اُوئي ميڙ نا ڇڏي اگواڻ روانو ٿي گيو . رستي ۾ اُوئي ري گهران رو هيڪ ماڙهُو ڀيرُو ٿيو، جِڪو اُوئي سمهون آيو پي.
Loop 3425 Allowable Length: 5-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OM1 / Jairus' Friend] Jairus, I'm sorry. Your daughter has died. Don't bother the teacher any longer.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3426 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Jairus] Jesus!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3427 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Don't be afraid. Only believe and she will be well.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3428 Allowable Length: 22-24 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The words of Jesus calmed Jairus, and they continued on toward his home. A large group of mourners had already gathered, beating their chests in grief. But when they entered the courtyard,* Jesus sent them away and allowed only Jairus, his wife, and three close followersthe fishermen Peter, James and John to enter the house. [Alternate: * "patio", "yard"]	يِسُوع رِي واتان سنڀري يائِير نا پڪ ٿي گئِي. او گهران سمهان پئي گيا. تو اُٿ تمام گهڻان ماڙهُو ڀيرا ٿي گيا. جِڪو آپري ڇاتيان نا ڪٽي ماتم ڪري رهيا تا. يِسُوع اُوئي گهر ۾ اَڻ سين پڇي سجان ماڙهُوئان نا ٻاهر ڪڍيانتي. آپ يائِير آن اُوئي ري گهر واري آن اُوئي ري ترِن چيلان پَطرس، يعقُوب, آن يُوحنا نا ڀيرا لي ڪمري ۾ گيا.

References	English Text	Translation Text
Loop 3429 Allowable Length:	[NAR / Narrator]	تڏهين اُوئان ڏِٺو تہ نِينگرِي وِڇانڻِي تي سُتِي پئِي اَهي. اُوئي
7-9 sec. Translated Length:	They found the young girl lying	نِينگرِي رو هٿ جهلي ڪهيو تہ,
sec.	on a mat. Jesus reached down, took her hand and spoke:	•
Scripture:	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	
Loop 3430 Allowable Length:	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
10-12 sec.	Do not weep. She's not dead, but	
Translated Length: sec.	only sleeping. Child, arise.	
Scripture:		
Loop 3431	[NAR / Narrator]	نِينگرِي چِرَڪ ۾ انکين کولي اُٺِي ٻيٺِي آن سڦا سجِي سارِي
Allowable Length: 4-5 sec.	The girl opened her eyes and sat	ٿي گئي.
Translated Length: sec.	up in perfect health.	لحي صحي .
Scripture:		
Loop 3432	[MW1 / Jairus' Wife]	او اُٺي ٻيٺي اَهي! مانهجِي ڏِڪرِي جِيتِي اَهي.
Allowable Length: 4-5 sec.	She's getting up?! My daughter?	
Translated Length: sec.	She's alive!!	
Scripture:		
Loop 3433	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:	Give her something to eat. I	
5-6 sec. Translated Length:	charge you, tell no one what has	
sec. Scripture:	happened here.	
Loop 3434	[NAR / Narrator]	 یسُوع گلِیل ۾ جٿ پڻ جاتو ماڙهُو اُوئي ري چوڌاري پيرا ٿي
Allowable Length:	Wherever Jesus went in Galilee,	
10-11 sec. Translated Length:	great crowds of people gathered.	جاتا, ماڙهُو اُوئي پريمِي گُرُو نا جوڻ سارُون آن اُوئي رِي
sec. Scripture:	People longed to see the	طاقت واژي وچن نا سنڀژڻ سارُون تڙفتا.
	compassionate Teacher and hear his powerful messages.	
Loop 3435	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 26-28 sec.	I tell you this, take no thought in	
Translated Length:	your life for what you shall eat,	
sec. Scripture:	nor for your body what you shall	
	wear. For life is more than food, and the body more than clothing.	
	consider the ravens: they neither	
	sow nor reap, have neither	
	storehouse nor barn, yet God feeds them. Of how much more	
	worth are you than the birds?	

English Text	Translation Text
[(YW1 (YM1) / Listener)]	ٻڻ اَسان نا آپري باري ۾ گڻتِي ڪرڻ کپي؟
But surely, we need to care for	****
ourselves?	
[This can be recorded by YM1]	
[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Which of you by being anyious	
2	
	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.
[,]	
Consider the lilies, how they	
grow. They neither toil nor spin,	
yet Solomon in all his glory was	
not arrayed like a single one of	
them. If God clothes the wild	
grass today which tomorrow is	
thrown onto a fire, how much	
more sure is He to clothe you, O	
you of little faith.	
[CHI / Boy Child]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Tall us again about the kingdom	
is there anything else?	
[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.
Do not he afrid little fleats for	
· · ·	
y 1 C	
, , ,	
-	
-	
[172/ Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.
Because no thief can get to them.	
and no moth can destroy them.	
······································	
For your heart will always be	
-	[(YW1 (YM1)/Listener)]But surely, we need to care for ourselves?[This can be recorded by YM1][JES / Jesus]Which of you, by being anxious, can add to the length of your life? If you cannot do such a small thing, why do you worry about the rest?[JES / Jesus]Consider the lilies, how they grow. They neither toil nor spin, yet Solomon in all his glory was not arrayed like a single one of them. If God clothes the wild grass today which tomorrow is thrown onto a fire, how much more sure is He to clothe you, O you of little faith.[CHI / Boy Child]Tell us again about the kingdom. Is there anything else?[JES / Jesus]Do not be afraid, little flock, for your Father is pleased to give you the kingdom. Sell all your belongings and give the money to the poor. Provide for yourselves purses that don't wear out and save your riches in heaven, where they will never decrease.[JES / Jesus]Because no thief can get to them,

References	English Text	Translation Text
Loop 3442 Allowable Length: 18-20 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Then He took the disciples with Him and they withdrew by themselves to a town called Bethsaida. But the crowds learned about it and followed Him. He welcomed them and spoke to them about the kingdom of God, and healed those who needed healing. Late in the afternoon, the twelve disciples came to Him.	يِسُوع آن أُوئي را چيلا أُوئان ماڙهُوئان سين جُدا ٿي بيت صيدا شهر سمهان گيا . جڏهين اُوئان نا خبر پئي تڏهين او پڻ يِسُوع ري پُٺيا هلڻ لگا . يِسُوع اِيشوَر رِي بادشاهِي ري باري ۾ واتين ڪرتو رهيو آن بِيماران نا سجا سارا ڪرتو رهيو، اِتيي تائِين جو ڏِينه آنٿوڻ لگو . پڇي يِسُوع را ٻارهي چيلا اُوئي وٽ آيا.
Loop 3443 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[PET / Simon Peter] Master, send the people away, so that then they can go to the villages and farms around hereand find food and lodging. This is a lonely place.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3444 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] You yourselves give them something to eat.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3445 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW1 / Mary Magdalene] But all we have are five loaves and two fish.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3446 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus instructed His followers to seat the crowd in groups of fifty. Then He lifted His hands to pray.	يِسُوع آپري چيلان نا ڪهيو تہ اِيئان نا پنجاھ پنجاھ ري ٽولي ۾ هيٺا ٻيساژو. پڇي آپ دُعا ڪرڻ سارُون هٿ مٿي ڪريا.
Loop 3447 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Blessed art Thou, O Lord our god, King of the universe, who bringeth forth bread from the earth.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3448 Allowable Length: 6-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus broke the loaves and fishes, and filled the baskets of His followers who then distributed them to the crowd.	يِسُوع روٽِي آن مڇِي را ٽُڪر ڪري ٽوڪرا ڀري چيلان نا ڏِنانتي. اُوئان ماڙهُوئان نا وِژهائي ڏِنانتي.

References	English Text	Translation Text
Loop 3449 Allowable Length:	[NAR / Narrator]	ڏوسيان ٻاژيان سين الاوا ماڙهُو پنچ هزار هتا. جِڪو سجان ئي
6-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	The five thousand menas well as women and childrenall ate and were satisfied.*	کائي ڌراپيا .
	[Alternate: * "filled" or "no longer hungry"]	
Loop 3450 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YW1 / Off Camera] It's a miracle.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3451 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Off Camera] Unbelievable!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3452 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The followers of Jesus walked through the groups of people collecting the leftovers. In all, they gathered twelve heaping baskets!!	يِسُوع ري چيلان ماڙهُوئان ۾ جائي بچيَل روٽين ڀيرِي ڪرين, جِڪي سين ٻارهي ٽوڪرا ڀراڻا.
Loop 3453 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] One day as Jesus was alone praying, He came over to His disciples and asked them a question.	هيڪ ڏِينھ رِي وات اَهي تہ يِسُوع هيڪلائِي ۾ دُعا ڪرڻ گيو. اُوئي سين پڇي آپري چيلان وٽ آيو, آن سَوال ڪريانتي تہ,
Loop 3454 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Who do the crowds say I am?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3455 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Peter answered for them all:	پَطرس سجان ري اگواڻِي ڪري ڪهيو تہ.

References	English Text	Translation Text
Loop 3456 Allowable Length: 10-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[PET / Simon Peter] Some say that You are John the Baptist, others say that You are Elijah, while others say that one of the prophets of long ago has come back to life.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3457 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] What about you? Who do you say I am?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3458 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[PET / Simon Peter] You are god's Messiah!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3459 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] You shall tell no man of this. The son of Man must suffer much and be rejected. He will be put to death, but three days later will be raised to life. [1 of 2; repeated in episode 10 after loop 4123]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3460 Allowable Length: 13-15 sec. Translated Length: sec. Scripture: Loop 3461 Allowable Length:	[NAR / Narrator] Jesus predicted His own death by execution. He also promised that He would rise from the dead three days later. But His followers did not understand. [ANR / Announcer]	پريُو يِسُوع ڪهيو تہ مانهجو موت سُولِي مٿي ٿيسي. اُوئي اِين پڻ ڪهيو تہ ترِنان ڏِينهان سين پڇي هُون جِيتو ٿي اُٺِيس. اي وات چيلان ري سمجھ ۾ ڪو آئِي. هيڪ دفعا يِسُوع ٻہ مڇين آن پنچ روٽيان سين پنچ هزار
15-17 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Five thousand people ate and were satisfied. Food was multiplied from just five loaves of bread and two small fish, because it passed through the hands of Jesus. Nothing like this had ever been seen before.	ماڙهُوئان نا روٽِي کارائي ڍاپويا، اِين ڪڏهين پڻ ٿي نِٿو سگهي. اِيئي سين موهر اِين ٿيتو اُوئان ڪڏهي ڪو ڏِٺو.
Loop 3462 Allowable Length: 7-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] And there was that strange man, so violent and full of evil spirits, but now at peace, all because of the words of Jesus.	جِين او ماڙهُو ڀُوتان سين آزاد ٿيو آن او بِلڪُل ٺِيڪ ٺاڪ ٿي گيو، ڪِي تہ اُوئي يِسُوع تي وِشواس رکيو.

References	English Text	Translation Text
Loop 3463 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	اوهين اگلي خصي ۾ يِسُوع ري باري ۾ وڌيڪ سنڀڙسو تہ
6-7 sec. Translated Length:	As you continue to listen to this story, you will hear more about	ڪيهڙي نموني اُوئي آپري قدرت سين پرچا ڏيڪاريا آن
sec. Scripture:	the power of Jesus, his miracles and his teachings.	ڪيهڙي نموني ايشور رو وچن سنڀڙايو.
Loop 3464 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	۔ پَطرس يِسُوع را پرچا ڏيکي آن تعلِيم سنڀڙي وِشواس رکيو تہ
13-15 sec. Translated Length:	Peter watched the miracles of Jesus and listened to His teaching	او واقعي اِيشوَر رو ڏِڪرو اَهي. جيهڙي نمُوني يِسُوع پَطرس
sec. Scripture:	and came to believe that He is	سين پُڇيو ايهڙي نمُوني تين سين پڻ پڇي تو تہ, 'تُون مَنا
	the Son of God. In the same way that Jesus asked Peter, He is asking you, "Who do you say I am?"	ڪِي تو سمجھين؟'
Loop 3465 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	جي اَوهِين پرڀُو بِسُوع, اِيشوَر ري ڏِڪري ري باري ۾ وڌِيڪ
7-8 sec. Translated Length:	If you would like more information about Jesus, the Son	خبر ليڻ چاهو تا, تہ اِيئي ايڊريس تي خط لِکو, جِڪو
sec. Scripture:	of God, then write to the address at the end of the program.	پروگرامر ري آخر ۾ ڏِنل اَهي.
Loop 3466 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3171. Do not translate here.]
6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Please listen next time to "The Story of Jesus."	
Loop 3467	[ANR / Announcer]	۔ اَوهِين سنڀۯسو تہ ڪِين پرڀُو پِسُوع هيڪي ڏوسِي نا سجِي
Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	You will hear how Jesus heals a woman with a deformed back.	سارِي ڪرِي, جِڪو گُڪِي ٿئِي گئِي تِي.
Loop 3468	[JES / Jesus]	[This is a repeat of loop 3559. Do not translate here.]
Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Woman, you are free from your sickness.	
Loop 3469	[OW1 / Hunchback W.]	[This is a repeat of loop 3561. Do not translate here.]
Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Pr-pr-pr- praise, to the Lord! Eighteen years. god keep you, Rabbi.	
Loop 3470	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3174. Do not translate here.]
Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Hear this and more in the next program of this ten part series of "The story of Jesus."	

References	English Text	Translation Text
Loop 3471 Allowable Length: 16-18 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] This program (was produced by Campus Crusade for Christ International.* It) is being translated and broadcast in many languages around the world with the goal of giving everyone the opportunity to hear and understand who Jesus is and what his message is for the world.	اي پروگرام مُختلِف ٻوليان ۾ ترجمو ڪريو گيو آهي. ريڊيو ري وسِيلي سين پُورِي دُنيا سنڀري پئِي. اِيئي رو هيڪ مقصد اي ئيج آهي، تہ هر هيڪ ماڙهُو آپرِي ٻولِي سنڀري آن سمجھي تہ پريُو يِسُوع ڪوڻ آهي، آن اُوئي دُنيا سارُون ڪيهڙِي خُوشِي رِي خبر ڏِنِي.
	[*First sentence is optional and may be deleted or changed in sensitive countries.]	
Loop 3472 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] You can receive a free audio cassette version of this series by writing to us. We would be happy to send you a copy of the cassette free of charge.	[This is a repeat of loop 3175. Do not translate here.]
Loop 3473 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Please write to: The JESUS Film Project, P.O. Box 590177, Orlando, Florida 32859-0177, USA	[This is a repeat of loop 3176. Do not translate here.]
Loop 3474 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] We can only send one cassette per letter. That address once again is:	[This is a repeat of loop 3177. Do not translate here.]
Loop 3475 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] The JESUS Film Project, P.O. Box 590177, Orlando, Florida 32859-0177 USA	[This is a repeat of loop 3178. Do not translate here.]
Loop 3501 Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Welcome to "The Story of Jesus." This true story took place nearly 2000 years ago. It is about a man whose life and teachings have made a dramatic impact on people throughout history.	[This is a repeat of loop 3101. Do not translate here.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3502 Allowable Length: 8-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] His story is recorded in four books called the Gospels. A medical doctor named Luke who lived at the time of Jesus, wrote one of those books.	[This is a repeat of loop 3102. Do not translate here.]
Loop 3503 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] He carefully recorded the events from eyewitness reports. Luke's account is presented here so that you can understand what it might have been like to hear Jesus speak and to experience the things He did.	[This is a repeat of loop 3103. Do not translate here.]
Loop 3504 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Over the last 2000 years, His life and teachings have fascinated* people throughout the world. Millions have dedicated themselves to following Jesus and have seen their lives transformed by Him. [Alternates: *intrigued, influenced]	[This is a repeat of loop 3104. Do not translate here.]
Loop 3505 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] As we learned previously, Jesus had power to deal with storms outside as well as the storm of evil spirits inside a man.	اَوهان اگلي حِصي ۾ سنڀژيو تہ يِسُوع رو اِختيار هَوا آن طوفان ٿي پڻ اهي آن اُوئي رِي قُدرت آن طاقت ڀُوتان نا ڪڍي سگهي تِي.
Loop 3506 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] But it was His teaching that truly amazed everyone. They had never heard anyone speak as Jesus did. They were hoping that God's chosen one had come at last.	اُوئي رِي تعلِيم ڏيڻ ماڙهُوئان نا حيران ڪريا, ڪِي تہ يِسُوع ري جِين ٻِيجي ڪيهِي تعلِيم ڪو ڏِنِي. اِيئي ري ڪري اُوئان نا اُمِيد هتِي تہ اِيشور رو چُنڊل مسِيع آيو اهي .
Loop 3507 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Please listen as we begin part 5 of "The Story of Jesus."	هي آئو تہ آپِين يِسُوع رِي زِندگِي ري باري ۾ پنجون حِصو سنڀژان.

References	English Text	Translation Text
Loop 3508 Allowable Length: 12-14 sec.	[NAR / Narrator] One afternoon, Jesus took them	هيڪ ڏِينھ بِپھُران ري ٽاڻي بِسُوع آن اُوئي را چيلا ڪوئِي
Translated Length: sec. Scripture:	to the foothills of Mount Hermon. In the cool of the	هرمون ري جبل وٽ گيا . يِسُوع چيلان ۾ ترِنان نا چُنڊيا جِڪي را نان پَطرس يُوحنا آن يعقُوب هتا . او اُوئان نا آپ ڀيژا دُعا
	summer evening, He chose three close followersPeter, James and Johnto go with Him up onto the mountain to pray.	ڪرڻ سارُون جبل مٿي لي گيو .
Loop 3509 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / James] Oh, what a climb! I'm exhausted.	او اي ڪيهڙِي چڙهائِي اَهي. هُون تہ ٿڪجي گيو اَهان.
Loop 3510 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[Breathing heavily] [NAR / Narrator] The three followers fell asleep. But as Jesus prayed, His face began to shine like the sun, and His clothes became dazzling*	او ترِن ئي چيلا ٿڪجي سُوئي رهيا، پڻ جبل تي يِسُوع دُعا ڪري رهيو تو . آن اُوئي رِي صُورت ڏِينھ ري جِين چمڪِي رهي تِي، آن اُوئي را گڀا پڻ چمڪڻ لگا .
Loop 3511 Allowable Length: 2-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	white. [Alternate: * "bright shining"] [MM1 / James] Peter, what's happening?	پَطرس, او اي ڪوڻ اهي ؟
Loop 3512 Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The sleeping followers awakened to see two prophets from ages pastMoses and Elijahtalking with Jesus.	چيلا جڏهين جاگيا آن ڏِٺانتي تہ پُراڻي دور را سنت مُوسيٰ آن سنت ايلياہ يِسُوع سين واتين پيا ڪري.
Loop 3513 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OM1 / Moses] You will fulfill God's purpose.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3514 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Elijah] You will die in Jerusalem.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3515 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] As the prophets were leaving, Peter spoke up:	او سنت جاڻ لگا تہ پَطرس ڪھيو:
Loop 3516 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture: Loop 3517 Allowable Length: 12-14 sec.	[PET / Simon Peter] Master, how good it is that we are here. We will make three tents; one for You, one for Moses, and one for Elijah. [NAR / Narrator] But then a huge, bright cloud	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] اِتِي ۾ اُوئان آڏو هيڪ ڪڪر آيو. آن اُوئان نا ڍڪي ڇڏيانتي.
Translated Length: sec. Scripture:	covered the mountain. Trembling in fear, the followers of Jesus heard a Voice from the cloud saying: "This is My Son, whom I have chosen. Listen to Him!"	او ٻِيهاجي گيا، آن آڪاس سين آواز آيو تہ 'اي مانهجو پيارو ڏِڪرو اَهي جِڪي نا مين چُنڊيو اَهي، اُوئي رِي سنڀژو.'
Loop 3518 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Following the unusual event up on the mountain, Jesusalong with Peter, James and John returned to the other followers. A crowd had gathered around a young man possessed by an evil spirit.	يِسُوع أُوئي جبل سين هيٺو اُتريو، پَطرس، يعقُوب آن يُوحنا اُوئي ڀيرا هتا. اُٿ هيڪ جوان ماڙهُو ڏِٺو جِڪي نا ڀُوت لگل هتو. اُوئي رڙي پي ڪري. ماڙهُو اُوئي ري چاري پاسي ڀيٽا تا.
Loop 3519 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW1 / Off Camera] He's coming! He's here! Look!	جوئو! او آئي پيو! او اِٿ اَهي.
Loop 3520 Allowable Length: 16-18 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OM1 / Father/P.Son] Teacher! Teacher! I beg You look upon my son. Please, please help him. For he is my only child. I've begged Your disciples to cast it out. But they could not.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3521 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] O faithless and perverse generation. How long am I to be with you and bear with you? Bring your son here.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3522 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator]	۔ اُوئي ٽاڻي ڀُوت جوان ماڙهُو نا زمين تي کيرايو . يِسُوع ڀُوت
	Just then the evil spirit threw the boy's body to the ground in a wild seizure.* Jesus commanded the evil spirit to leave** and at once the boy was healed.	ي ي ي ي ي ي نا نِسرڻ رو حُڪم ڏِنو, آن او سجو سارو ٿي اُٺي ٻيٺو.
	[Alternates: * "making him roll around violently." ** "Jesus told the evil spirit to come out."]	
Loop 3523 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Teenager] It's a miracle!	او! اي پرچو آهي!
Loop 3524 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] One day as His followers walked from village to village with Him, a man approached them and said to Jesus:	هيڪ ڏِينھ يِسُوع آن اُوئي را چيلا گان گان ۾ جاتا تا . تو هيڪ ماڙهُو اُوئان وٽ آيو آن يِسُوع نا ڪھيو تہ,
Loop 3525 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Sitting/Fire] I will follow You, Master. But first, let me go and say goodbye to my family.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3526 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Anyone who starts to plow and then keeps looking back is of no use for the Kingdom of God. If anyone wants to come with Me, he must forget himself, take up his cross every day and follow Me.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3527 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] For whoever would save his own life will lose it, and whoever would lose his life for My sake will save it. What will it profit a man if he gains the whole earth and loses his own soul.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3528 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] If any man is ashamed of Me and My teachings, then the Son of Man will be ashamed of him when He comes in His glory, and the glory of the Father and the holy angels.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3529 Allowable Length: 5-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] On one occasion, a religious authority sitting in the crowd stood up and tried to test Jesus.	هيڪ دفعا هيڪ ڌرمِي ماڙهُو يِسُوع نا آزمائڻ سارُون پُڇڻ لگو تہ,
Loop 3530 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Lawyer] Teacher, what should I do to inherit eternal life?* [Alternate: to live with God forever after I die?]	گڙو جِي, مِنا هميشہ رِي زندگِي جُڙڻ سارُون ڪِي ڪرڻ کپي؟
Loop 3531 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] What do the Scriptures say? How do you interpret them?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3532 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Lawyer] Love the Lord your God with all your heart, with all your soul, with all your strength, and with all your mind, and love your neighbor as yourself.	تُون پرڀُو، آپري اِيشوَر سين آپرِي پُورِي دِل, پُورِي جانَ, سجِي طاقت, آن آپرِي سجِي عقل سين پريم ڪر, آن آپري پاڙيسرِي سين آپ جيهڙو پريم ڪر.
Loop 3533 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] You are right. Do this and you will live.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3534 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The religious leader knew that Jesus had answered well. But the expert in the law wanted to justify himself.	اُوئي ڌرمِي ماڙهُو نا اي احساس ٿيو تہ يِسُوع سهي ڪهيو اَهي، پڻ اُوئي ماڙهُو آپرِي واکاڻ سارُون يِسُوع سين وڌيڪ سوال پُڇيو.

References	English Text	Translation Text
Loop 3535 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Lawyer] Who is my neighbor?	مانهجو پاڙيسرِي ڪوڻ اَهي؟
Loop 3536 Allowable Length: 0-1 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Off Camera] Not those soldiers.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.
Loop 3537 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW2 / Woman] What about Caesar?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.
Loop 3538 Allowable Length: 18-20 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Knowing that the listeners disliked the Samaritans, Jesus began to tell them a story. His listeners could easily imagine the scenethe solitary,* desert road running from Jerusalem to the city of Jerichothat invited trouble for the careless traveler. Bands** of robbers often hid behind the nearby cliffs. [Alternates: * "lonely" or "isolated" ** "groups" or "gangs"]	ساڙهُو گهڻو ڪري سامرِي قوم ري ماڙهُوئان سين نفرت ڪرتا. اِيئي ري ڪري يِسُوع اي وات سنڀزائِي. سنڀزڻ واژا سانِي سين سوچي سگهتا تہ يرُوشلم سين يريحُو سمهون جاڻ واژو رستو سُڃو آهي. اِيئي رستي تي هلڻ واژا آپ ئي ئصِيبت ۾ قابُو ٿي جاتا. جبلان ري ٻيان پاسان ڌاڙيل لِڪل متا.

References	English Text	Translation Text
Loop 3539 Allowable Length: 31-33 sec. Translated Length: Sec. Scripture:	[JES / Jesus] There was once a man going down from Jerusalem to Jericho when robbers attacked him, stripped him, beat him, leaving him half dead. It so happened that a priest came that way. When he saw the man he walked by on the other side. In the same way a Levite also came there, went over and looked at the man and then walked by on the other side. But a Samaritan who was traveling on that road came across the man. And when he saw him his heart was filled with pity.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3540 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Medium Man] A Samaritan? You must be joking!	سامرِي؟ اِين ڪوتو ٿي سگھي.
Loop 3541 Allowable Length: 2-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OM1 / Old Man] Why would a heathen* like that help a Jew? [Alternate: * "pagan" or "undesirable person"]	سامرِي! پليت؟ آن مدد ڪري, اَسان يهُوديان رِي.
Loop 3542 Allowable Length: 23-25 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] [JES / Jesus] He went over to the man, poured oil and wine on his wounds and bandaged them. Then he put him on his own animal and took him to an inn, where he took care of him. The next day he gave the innkeeper two silver coins. And he told him to care for the man. And when I come back, he said, "I will pay you whatever else you spend on him." Which one of these three acted like a neighbor toward the man who was attacked by the robber?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3543 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Lawyer] The one who was kind to him.	او ٿيو, جِڪي بچايو.
Loop 3544 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus told him to go and do the same.	يسُوع اُوئي نا ڪھيو تہ 'جا, آن تُون پڻ اِين رو اِين ڪر.'
Loop 3545 Allowable Length: 1-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] You, then, do the same.	جا, آن تُون پڻ اِين رو اِين ڪر.
Loop 3546 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus often went alone to pray. One day His followers approached Him with an important request.	يِسُوع گهڻو ڪري هيڪلو دُعا منگڻ سارُون جاتو . هيڪ ڏِينه اُوئي ري چيلي اُوئي سين عرض ڪريو تہ .
Loop 3547 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM2 / Disc./Water] Teach us to pray. Just as John taught his disciples.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3548 Allowable Length: 23-25 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] When you pray, say, our Father, which art in heaven, hallowed be Thy name, Thy kingdom come, Thy will be done as in heaven so in earth. Give us day by day our daily bread, and forgive us our sins, for we also forgive everyone who is indebted to us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3549 Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] As His followers walked from village to village with Him, Jesus often stopped to teach other lessons on prayer that were important for them to learn.	يِسُوع آپري چيلان ڀيرَو گان، گان جائي تعلِيم ڏيتو، آن خاص دُعا ري باري ۾ آن نيڪ ڪمان ري باري ۾ سَبق سِکاتو.

References	English Text	Translation Text
Loop 3550 Allowable Length: 18-20 sec. Translated Length: sec. Scripture: Loop 3551 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec.	[JES / Jesus] Ask, and you will receive. Seek, and you will find. Knock and the door will be opened to you. For everyone who asks will receive. And he who seeks will find, and the door will be opened to anyone who knocks. [MM1 / Disciple] What do You mean?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] أوهانجو حَي مطلب أهي؟
Scripture:		
Loop 3552 Allowable Length: 20-22 sec. Translated Length: sec.	[JES / Jesus] [Laughing]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Scripture:	Would any of you who are fathers give to your son a snake when he asks for a fish, or a scorpion when he asks for an egg? As bad as your are, you know how to give good things to your children. How much more, then, would the Heavenly Father give the Holy Spirit to those who ask Him.	
Loop 3553 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YW1 / Long Shot] How happy is the mother who bore You and nursed You!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3554 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Rather how happy are those who hear the word of God, and obey it.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3555 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] During their travels, Jesus and His followers attended local synagogues on the weekly holy day of worship called the Sabbath. A visiting rabbi was often invited to speak during the service.	پنڌ ڪرتي ڀڱتِي ري ڏِينھ يِسُوع آپري چيلان ڀيرُو گان ري مندر ۾ گيو. مندر ۾ عام طور تي آيَل گُرُو نا اِيشور رو وچن سنڀراڻ رِي دعوَت ڏيتا.

References	English Text	Translation Text
Loop 3556 Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OM1 / Old Man] We have a rabbi visiting us today. Let us hear from Jesus of Nazareth.	اج اَسانجو گُرُو اَسان وٽ آيو اَهي. هي يِسُوع ناصرِي سين سنڀژسان.
Loop 3557 Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] As He stood up to speak, Jesus saw a crippled woman with a deformed back sitting among the crowd.	يِسُوع جِين ئي پرچار ڪرڻ سارُون اُٺيو تہ هيڪ پوڙهِي آن گُڪي ڏوسِي ٻيٺِي تِي.
Loop 3558 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus called her to come to Him. He touched her and said:	يِسُوع اِيئي نا آپ سمهون سڏ ڪريو آن هٿ لگائي ڪهيو تہ.
Loop 3559 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Woman, you are free from your sickness.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3560 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] As the crowd looked on, the woman stood up straight and began to glorify God.	ماڙهُوئان ري اگ ۾ او ڏوسِي اُٺي ڀِيٽِي, آن اِيشوَر رِي واکاڻ ڪرڻ لگِي.
Loop 3561 Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OW1 / Hunchback W.] Pr-pr-pr-praise, to the Lord! Eighteen years. God keep you, Rabbi.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3562 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[repeated at 3469] [MW2 / Off camera] Look! Look, she's cured! It's a miracle! Look, she's cured! Come and see!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3563 Allowable Length:	[NAR / Narrator]	ڌرمِي اگواڻ بِنا بِيجا سجائي ماڙهُو خُوشِي ۾ ڀرجي گيا.
8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Everyone rejoicedexcept the religious leaders. The chief elder rose from his designated seat to confront Jesus.*	مندر رو وڏو اگواڻ آپري هند سين اُٺي ڀيٽو, آن ڪهيانتي تہ,
Loop 3564	[Alternate: * "The chief elder got up from his place of honor to instruct Jesus."] [MM3 / Synag. Leader]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 7-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	There are six days in which we should work, so come on one of those days to be healed, but not on the Sabbath.	
Loop 3565 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] You hyprocrites! / Any one of you would untie his ox or his donkey and take it out from the stall to give it water on the Sabbath.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3566 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Now, here is this descendant of Abraham whom Satan has kept in bonds these eighteen years. Should she not be released on the Sabbath?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3567 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The chief elder and other religious leaders were ashamed of themselves, but the people continued to glorify God.	وڏو اگواڻ آن بِيجان ڌرمِي اگواڻان نا آپرو آپ تي شرم آڻ لڱي. پڻ بِيجان ماڙهُوئان رِي زبانَ تي اِيشوَر رِي واکاڻ هتِي.
Loop 3568 Allowable Length: 20-22 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] We heard some very important lessons in the teaching of Jesus today. First, the story of the Samaritan teaches us that it doesn't matter what color someone's skin is, what language he speaks, which family or tribe he comes from. In God's eyes, we are all neighbors and are responsible to show God's love to each other.	اج اَسان پرڀُو يِسُوع را خاص خاص سَبق سنڀريا. نيڪ سامرِي ري مِثال سين اَسِين سِکان تا تہ ڀلين آپت ۾ رنگ يا ٻولِي يا ذات يا قوم رو فرق هوئي، پڻ اِيشوَر رِي نظر ۾ اَسِين هيڪ جيهڙا اَهان، آن هيڪي بِيجي سين پريم ڪرڻ کپي.

References	English Text	Translation Text
Loop 3569 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Second, his disciples asked Jesus to teach them to pray. Praying is simply talking to God.	اسان سنڀڙيو تہ پرڀُو يِسُوع ري چيلي ڪهانتي تہ اَسان نا دُعا منگڻ سِکا. آن دُعا منگڻ رو مطلب اَهي اِيشوَر سين وات ڪرڻ.
Loop 3570 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Jesus taught that in our prayers, we should honor God, seek His forgiveness, and give thanks to him. He also taught that it gives us the opportunity to make requests of him.	پرڀُو يِسُوع سِکايو تہ آپرِي دُعا ۾ اِيشوَر رِي مهما، اِيشوَر سين معافِي منگڻ، اُوئي رِي شُڪر گُذارِي ڪرڻ. اَسِين دُعا ۾ پڻ عرض ڪري سگهان تا.
Loop 3571 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] You can pray to God right now. Ask Him to forgive your sins. Thank Him for all He has done for you.	هِيڻا ئي اَوهِين دُعا منگي سگهو تا . اِيشوَر سين معافِي منگو . اِيئي ري سجي آسِيس برڪتان سارُون اِيئي رو اِحسانَ مڃو .
Loop 3572 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Ask Him how He wants you to live. You've heard Jesus promise that everyone who asks will receive.	اِيشوَر سين پُڇو تہ ڪِين آپرِي زِندگِي گُذاران. پرڀُو يِسُوع رو واعِدو اَوهان سنڀژيو اَهي تہ جِڪو منگسو او جُڙسي.
Loop 3573 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] If you would like more information about knowing god personally then write to the address at the end of the program.	جي اَوهِين اِيشوَر ري باري ۾ وڌِيڪ سِکڻ چاهو تا، تو اِيئي ايڊريس تي خط لِکو، جِڪو پروگرام ري آخر ۾ ڏِنل اَهي.
Loop 3574 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Please listen next time to "The Story of JESUS."	[This is a repeat of loop 3171. Do not translate here.]
Loop 3575 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] You will hear how Jesus visits the home of a dishonest, greedy tax collector.	اَوهِين سنڀَرسو تہ ڪِين پرڀُو يِسُوع هيڪ لالچِي بي اِيمانَ ناڪو ليڻ واژي آفِيسر ري گھري گيو تو .
Loop 3576 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] [Laughing] Hurry down, Zacchaeus, for I must stay in your house today.	[This is a repeat of loop 3658. Do not translate here.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3577 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Zaccheus] My house?	[This is a repeat of loop 3659. Do not translate here.]
Loop 3578 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Off Camera] Who'd want to stay in his house?	[This is a repeat of loop 3660. Do not translate here.]
Loop 3579 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Hear this and more in the next program of this ten-part series on "The Story of Jesus."	[This is a repeat of loop 3174. Do not translate here.]
Loop 3580 Allowable Length: 20-22 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] You can receive a free audio cassette version of this series by writing to us. We would be happy to send you a copy of the cassette free of charge.	[This is a repeat of loop 3175. Do not translate here.]
Loop 3581 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Please write to: The JEUS Film project, P.O. Box 590177, Orlando, Florida 32859-0177, USA	[This is a repeat of loop 3176. Do not translate here.]
Loop 3582 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] We can only send one cassette per letter. That address once again is:	[This is a repeat of loop 3177. Do not translate here.]
Loop 3583 Allowable Length: 10-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] The JESUS Film Project, P.O. Box 590177, Orlando, Florida 32859-0177, USA.	[This is a repeat of loop 3178. Do not translate here.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3601 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3101. Do not translate here.]
12-14 sec. Translated Length:	Welcome to "The Story of Logue ". This true story tools place	
Sec.	Jesus." This true story took place nearly 2000 years ago. It is	
Scripture:	about a man hose life and	
	teachings have made a dramatic	
	impact on people throughout	
	history.	
Loop 3602	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3102. Do not translate here.]
Allowable Length: 8-10 sec.	His story is recorded in four	
Translated Length:	books called the Gospels. A	
Sec.	medical doctor named Luke who	
Scripture:	lived at the time of Jesus, wrote	
	one of those books.	
Loop 3603	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3103. Do not translate here.]
Allowable Length: 11-13 sec.	He care fully recorded the events	
Translated Length:	from eyewitness reports. Luke's	
sec. Scripture:	account is presented here so that	
	you can understnd what it might	
	have been like to hear Jesus	
	speak and to experience the things He did.	
Loop 3604	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3104. Do not translate here.]
Allowable Length:		
11-13 sec. Translated Length:	Over the last 2000 yeas, His life	
Sec.	and teachings have fascinated*	
Scripture:	· · · ·	
	and have seen their lives	
	transformed by Him.	
	[Altomator: *intrigued	
	E 8,	
Loop 3605	[ANR / Announcer]	أساد اگار جور و پشتو و پار و چر کر اگر
Allowable Length: 14-16 sec. Translated Length: sec. Scripture:	What do we know about Josus so	
		اسان سنڀژيو آهي تہ يِسُوع هيڪ گُرُو هتو, جِڪي رو وچن هر
	have seen Him as a master	هيڪ ماڙهُو سارُون هتو . آن اج تائين اسان سجان سارُون
	teacher, whose words spoke to	
	the heart of every personand	اهي .
	1 7	
		اُسان نا خبر اُهي تہ، جِڪو ڪم يِسُوع ڪريا اُهي، او نِڪو
5-6 sec.	We know He could do amazing	اگ م ڪير ڪيا نڪو ٿي هي ڪوئي ڪي سگهي تو .
Translated Length:	things that no one had done	
Scripture:	before or since.	
Scripture: Scripture: Loop 3605 Allowable Length: 14-16 sec. Translated Length: Scripture: Loop 3606 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: Sec.	transformed by Him. [Alternates: *intrigued, influenced] [ANR / Announcer] What do we know about Jesus so far? In previous episodes we have seen Him as a master teacher, whose words spoke to the heart of every personand still speak to us even today. [ANR / Announcer] We know He could do amazing	اَسان اگلي حِصي ۾ يِسُوع ري باري ۾ ڪِي سِکيو اَهي؟ اَسان سنڀريو اَهي تہ يِسُوع هيڪ گُرُو هتو، جِڪي رو وچن هر هيڪ ماڙهُو سارُون هتو. آن اج تائِين اسان سجان سارُون اَهي. اَهي. اَسان نا خبر اَهي تہ، جِڪو ڪم يِسُوع ڪريا اَهي، او نِڪو اگ ۾ ڪهي ڪريا نِڪو ئي هي ڪوئي ڪري سگهي تو.

References	English Text	Translation Text
Loop 3607 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture: Loop 3608 Allowable Length: 18-20 sec. Translated Length: sec. Scripture:	 [ANR / Announcer] More than that, Jesus claimed to be someone that few believed He could be God's chosen one, who would save His people from judgment. [ANR / Announcer] But through all of it, many still doubted Him, others hated Him, some even plotted to kill Him. Slowly, the close friends of Jesus His disciples came to understand that He was not just a man like others they had known, but was God's Son walking with doubted with the some walking walking with the some walking walking with the some walking wa	وڌِيڪ يِسُوع آپري باري ۾ ڪهيو تہ 'هُون اِيشوَر رو چُنڊيَل مسِيح اَهان، آن هُون ماڙهُوئان نا پاپان ري سزا سين بچائِيس.' اِيئي وات رو گهڻان ماڙهُوئان يقِين ڪو ڪريو. ڪينهڪ اُوئي سين نفرت ڪرتا، آن ڪينهڪ اُوئي نا قتل ڪرڻ رو منصُوبو ٺاهيو. آهستي آهستي يِسُوع ري چيلان نا خبر پئِي تہ او عام ماڙهُو ڪو اَهي، جِين بِيجا هوئي تا، پڻ او تہ اِيشوَر رو ڏِڪرو اَهي جِڪو اَسان ڀيرو ويهي پيو.
Loop 3609 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	them. [ANR / Announcer] As Jesus spoke about how he would suffer, die, and rise from the dead, the disciples still did not understand.	جِين تہ يِسُوع ڪهيو تہ هون ڏُک سهِيس, مري جائِيس, آن پڇي موئلان سين جِيتو ٿي اُٺِيس. اُوئي را چيلا اڃان اُوئي رين واتين سمجهي ڪو سگهيا.
Loop 3610 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] In our previous program, Jesus had allowed three of his closest friends to see, for a short time, what the glory of God was like, so there would be no doubt in their minds. [ANR / Announcer]	اگلي پروگرام ۾ يِسُوع آپري ترِنان چيلان نا آپ ڀيرا لي گيو تہ جِين او اِيشوَر ري مهما ڏيکي, آن اُوئان رو وِشواس پڪو ٿي.
Loop 3611 Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Please listen as we begin with part six of "The Story of Jesus."	هي آئو تہ آپِين يِسُوع رِي زِندگِي ري باري ۾ ڇهون حِصو سنڀژان.
Loop 3612 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] People eagerly watched Him and listened closely even when they didn't quite understand.	او انکيان سين ڏيکتا آن ڪنان سين سنڀرتا، توئي پڻ سجين واتين سمجھي ڪو سگھيا.

References	English Text	Translation Text
Loop 3613 Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] What is the kingdom of God like? It is like this: a man takes a grain of mustard seed and plants it in his field. The plant grows and becomes a tree, and the birds make their nests in its branches.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3614 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW1 / Harlot] I'm not sure what He's talking about.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3615 Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length:	[NAR / Narrator] Even though His teaching challenged the adults, His gentle	يِسُوع رِي تعلِيم نہ صِرف وڏان سارُون هتِي پڻ ٻاژان سارُون پڻ هتِي. ٻاژ اُوئي ري چڻان ۾ ٻيسي اُوئي رِي واتين سنڀژتا. -
sec. Scripture:	manner attracted the children. They sat listening at His feet. Jesus said to His disciples.	يِسُوع آپران چيلان نا ڪھيو تہ,
Loop 3616 Allowable Length: 14-16 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Temptations to sin are sure to come, but woe to him by whom they come. It would be better for him that a stone were put about his neck and he were cast into the sea than that he should cause one of these little ones to sin.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3617 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM2 / Disciple] Make our faith greater.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3618 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] If you had faith as big as a mustard seed, you could say to this mulberry tree, "pull yourself up by the roots and plant yourself in the sea", and it would obey you.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3619 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[(OM1 / Pharisee)] Exactly when will this be, God's kingdom?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3620 Allowable Length:	[JES / Jesus] The kingdom of God does not	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
10-12 sec. Translated Length:	The kingdom of God does not come in such a way as to be seen.	
Sec.	No one will say, "Look, there it	
Scripture:	is," or "Here it is," because the	
	kingdom of God is within you.	
Loop 3621	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 16-18 sec.	The time will come when you	
Translated Length:	will wish that you could see one	
sec. Scripture:	of the days of the Son of Man,	
Scripture.	but you will not see it. As the	
	lightning flashes across the sky	
	and lights it up from one side to	
	the other, so will the Son of Man	
	be on His day. But first He must	
	suffer much and be rejected by	
	the people of this day.	
Loop 3622 Allowable Length:	[NAR / Narrator]	ڌرمِي اگوان گهڻو ڪري يِسُوع ري واتان تي ڪاوڙجي جاتا, ُ
11-13 sec. Translated Length:	Even though the religious leaders	توئي پڻ يِسُوع اُوئان ري باري ۾ مِثالان ڏِنين, ڪِي تہ اگواڻ
Sec.	were frequently offended, Jesus often directed His lessons	۔ آپرو آپ نا سچا سمجھتا آن ٻيجان نا گھٽ سمجھتا .
Scripture:	known as parablestowards	اپرو آپ کا سچا شمجهنا آن بِيجان کا گهٹ شمجهنا .
	those who were too confident of	
	their own righteousness* and	
	looked down on everybody else.	
	[Alternate: *goodness]	_
Loop 3623	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 20-22 sec.	Once there were two men who	
Translated Length:	went up to the temple to pray.	
sec.	One was a Pharisee the other a	
Scripture:	tax collector. The Pharisee stood	
	apart by himself and prayed, "I	
	thank you God that I am not	
	greedy or dishonest or an	
	adulterer like everybody else. I	
	thank you that I am not like that	
	tax collector over there."	
Loop 3624	[MM1 / Medium Man]	واقعي فريسِي اِين ڪهين تا!
Allowable Length: 3-4 sec.	That sounds like a Pharisee!	
Translated Length:	The sounds line a limitor.	
sec.	[said Laughingly]	
Scripture:		

References	English Text	Translation Text
Loop 3625 Allowable Length: 13-15 sec. Translated Length: Sec. Scripture: Loop 3626 Allowable Length: 2-3 sec.	[JES / Jesus] "I fast twice a week, and I give you one tenth of all my income." But the tax collector stood at a distance and would not even raise his face to heaven, but beat upon his breast and said, "God, have pity on me, a sinner." [YM2 Off Camera] Show us the true way, Lord!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Translated Length: sec. Scripture:		
Loop 3627 Allowable Length: 13-15 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] I tell you, the tax collector, not the Pharisee was in the right with God when he went home. For the man who exalts himself will be humbled, and he who humbles himself will be exalted.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3628 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus always loved being with children. Sometimes His disciples tried to keep them away from Him, but Jesus gently picked them up in His arms, teaching His followers by example.	يِسُوع ٻاژيان سين تمام گهڻو پريم ڪرتو. هيڪي گهوئِي اِين ٿيو تہ اُوئي ري چيلان ٻاژيان نا اُوئي وٽ آڻ ڪو ڏِنان. پرڀُو يِسُوع ٻاژيان نا هنجھ ۾ تيڙي آپري مڃڻ واژان نا تعليم ڏيڻ لگو.
Loop 3629 Allowable Length: 16-17 sec. Translated Length: Sec. Scripture:	[JES / Jesus] Suffer* the little children to come unto Me and do not forbid them, for of such is the kingdom of God. Verily, I say unto you whosoever shall not receive the kingdom of God as a little child shall in no wise** enter therein. Whoever welcomes this child in My name welcomes Me, whoever welcomes Me welcomes the One who sent Me. For he who is least among you all is the greatest. [*"Allow" **"shall not"]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3630 Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	 [NAR / Narrator] One morning as Jesus and His followers prepared to leave, a rich leader ran after them and knelt reverently before Jesus.*" The man wanted to know how he could live forever with God after he died. [Alternate: * "a leader from a local place of worship ran after them and knelt humbly at the feet of Jesus."] 	هيڪ ڏِينھ بِسُوع آن اُوئي را چيلا جاڻ سارُون تيار ٿيا تہ گان ري مندر رو اگواڻ يسُوع وٽ آيو آن اوئي ري پگان تي کري پڙيو . او اي وات جاڻڻ چاهي تو تہ مرڻ سين پڇي اِيشور سين نيڙِي زِندگِي گُذارڻ سارُون، او ڪِي ڪري؟
Loop 3631 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Rich Leader)] Good Teacher, what must I do to receive eternal life?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3632 Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Why do you call Me good? No one is good save God alone. You know the commandments: do not commit adultery, do not commit murder, do not accuse anyone falsely. Respect your mother and your father.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3633 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Rich Leader] Ever since I was young, I have obeyed all these commandments.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3634 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] There is still one more thing you need to do. You must sell all you have and give the money to the poor, and you will have riches in heaven. Then come and follow Me.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3635 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The wealthy man bowed his head and went away sadly. Jesus watched him depart.* Speaking to his followers, Jesus said: [Alternate: * "walk away."]	او شاهوڪار ماڙهُو ڪنڌ هيٺو ڪري پريشانَ ٿي هليو گيو. يِسُوع اُوئي نا جاتي ڏِٺو، آن آپري چيلان نا ڪهيانتي تہ,

References	English Text	Translation Text
Loop 3636 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] How hard it is for a rich person to enter the kingdom of God. It is harder for a rich person to enter the kingdom of God, than for a camel to pass through the eye of a needle.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3637 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Disciple] Who, then, can be saved?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3638 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] What is impossible for man is possible for God.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3639 Allowable Length: 10-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Due to His unusual teaching about God, and His compassion toward so many outcasts of society, Jesus gathered large crowds wherever He went.	يِسُوع رِي خاص تعلِيم آن نِيچ ماڙهُوئان سين پريم ڪرڻ ري ڪري، او جِٿ پڻ او جاتو، اُوئي ري چوڌارِي گهڻا ماڙهُو ڀيرَا ٿي جاتا.
Loop 3640 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] One day, He and His followers neared a small city, where a blind beggar sat beside the road.	هيڪي ڏِينھ يِسُوع آن اُوئي را چيلا هيڪي نِنڍي گان ۾ گيا. جِٿ رستي ري پاسي ۾ هيڪ انڌو فقِير پِنتو تو.
Loop 3641 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Blind Begger] Hey, what's happening? What's going on?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3642 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OM1 / Old Man] Jesus of Nazareth is passing by.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3643 Allowable Length: 9-10 sec.	[MM3 / Blind Begger] [Crying]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Translated Length: sec. Scripture:	Jesus!	
ochpture.	[Crying]	
	Jesus! Son of David, Have mercy on me!	
Loop 3644	[NAR / Narrator]	يِسُوع ڀِيچي رهيو آن حُڪم ڏِنو تہ اُوئي نا مين وٽ لي آئو.
Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Jesus stopped and ordered the man be brought to him. When he came near, Jesus asked him:	جڏهين او نيڙو آيو تہ يِسُوع اُوئي نا ڪهيو تہ,
Loop 3645 Allowable Length:	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	What do you want Me to do for you?	
Loop 3646 Allowable Length: 3-4 sec.	[MM3 / Blind Beggar] I want to see again.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Translated Length: sec. Scripture:		
Loop 3647 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length:	[JES / Jesus] Then see. Your faith has made you well.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
sec. Scripture:	you won	
Loop 3648 Allowable Length:	[MM3 / Blind Beggar]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	I can see! I can see! I can see!	
Loop 3649	[NAR / Narrator]	او پرچا جِڪو پِسُوع ڏيکاريا, اُوئان سين ثابت ٿيو تہ او
Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length:	The miracles that Jesus did	واقعي إيشوَر رو ڏِڪرو اَهي. اُوئي ري چيلان نا خبر هتِي تہ
Scripture:	supported His claim that He was indeed God's son. His close followers identified him as the MessiahGod's Chosen One.	او اِيشوَر رو چُنڊيَل مسِيح اَهي.

References	English Text	Translation Text
Loop 3650 Allowable Length: 15-17 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus passed through the city of Jericho on His way to Jerusalem for the Passover celebration. Large, festive* crowds met Him everywhere. Many asked about how to find forgiveness for their sins and gain entrance into God's Kingdom. [Alternates: * "happy" or	يِسُوع آن اُوئي را چيلا پرٻ پاسكا ملهاڻ سارُون يرُوشلم پئي گيا. رستي ۾ يريحُو شهر آيو آن اُٿ تمام گهڻا ماڙهُو هتا, جِڪو آپري پاپان رِي معافِي آن اِيشوَر رِي بادشاهِي ۾ جاڻ ري باري ۾ يِسُوع سين پُڇڻ لگا.
Loop 3651 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	"joyful"] [MM3 / Medium man 3] This man truly is a prophet.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3652 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Off Camera] My Lord and Master, save me!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3653 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Off Camera] Oh, Lord, save us, save us!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3654 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW2 / Off Camera] Praise the Lord!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3655 Allowable Length: 16-18 sec. Translated Length: sec. Scripture:	 [NAR / Narrator] A wealthy but dishonest tax collector named Zacchaeus was living in Jericho. He was very eager to see Jesus. But being a short man, he could not see over the crowds lining* the city streets. So he climbed one of the many large trees in townto get above the other people. [Alternate: * "on both sides of the city streets."] 	يريحُو شهر ۾ هيڪ مالدار آن وڏو لالچي ناڪو ليڻ واژو ماڙهُو رهتو، جِڪي رو نان زڪائِي هتو. اُوئي ري تمنا هتِي تہ يِسُوع نا ڏيکان. رستي ري بِيان پاسان تي ماڙهُو يِسُوع نا نمسڪار ڪرڻ سارُون ڀيٽا تا. پڻ زڪائِي ويچارو ڪِي ڪري. ڪِي تہ او قد رو ڇوٽو هتو. او يِسُوع نا جوڻ سارُون هيڪي ڊگهي وڻ تي چڙهي ٻيٺو.

References	English Text	Translation Text
Loop 3656 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OM1 / Off camera] That's the tax collector.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3657 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus stopped under the treeand looked up.	جڏهين يِسُوع اُوئي وڻ وٽ پُگو تو ڀِيچي رهيو، آن ڪهيو تہ،
Loop 3658 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] [Laughing] Hurry down, Zaccheus, for I must stay in your house today.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3659 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Zacchaeus] My house?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3660 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Off Camera] Who'd want to stay in his house?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3661 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW1 / Off Camera] How does Zacchaeus know Jesus?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3662 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Overjoyed, Zacchaeus climbed down and happily welcomed Jesus to his home. But the crowds were shocked.	اِين سنڀڙي خُوشِي سين زڪائِي هيٺو اُتريو. آن يِسُوع نا نمسڪار ڪريانتي. پڻ ماڙهُو اي ڏيکي حيرانَ ٿي گيا.

References	English Text	Translation Text
Loop 3663 Allowable Length: 14-16 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Tax collectors were known to cheat their own people. No other religious leader would ever be seen with such a hated representative of the Roman oppressors.* The compassion that Jesus showed to Zacchaeus affected him greatly.** [Alternates: * "government." **	ماڙهُو حيرانَ ٿي گيا ڪِي تہ ناڪو ليڻ وارَا آپران سين ٺڱِي ڪرڻ ۾ دير ڪو ڪرتا. ڪوئِي ڌرمِي اگواڻ رُومِي ظالِم آن اُوئان سارُون ڪم ڪرڻ وارَان ڀيرَا ڏيکڻ ۾ ڪو آتا. پڻ زڪائِي تي پِسُوع ري پريم اثر ڪريو.
Loop 3664 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	"touched his heart."] [MM3 / Zaccheus] Listen. I give half of my belongings to the poor, and if I have cheated anyone I will pay him back four times as much.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3665 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Off Camera] I don't believe it, a tax collector paying back his taxes! Impossible.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3666 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Salvation has come to this house today. For this man also is a descendant of Abraham! The Son of Man came to seek and to save the lost.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3667 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] In this program, you heard Jesus speak about faith and how we need to rely upon God. Jesus restored the sight of the blind man because of his faith.	اِيئي پروگرام ۾ اَوهان پرڀُو يِسُوع رو وچن سنڀريو تہ اِيشوَر تي وِشواس رکڻو اَهي، ڪِي تہ انڌي ماڙهُو رو وِشواس رکڻ ري ڪري يِسُوع اُوئي ري انکين کولين.
Loop 3668 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] In our previous programs, you also learned about the great power of Jesus. Jesus had power over nature. He showed this power when He calmed the storm on the Sea of Galilee.	پهلڪي پروگرام ۾ اَوهان بِسُوع ري قُدرت ري باري ۾ سنڀڙيو. اُوئي آپرِي قُدرت هَوا آن طُوفانَ تي ڏيکارِي، جڏهين اُوئي گلِيل رِي ڍنڍ ۾ ٻيڙي ۾ هتو.

References	English Text	Translation Text
Loop 3669 Allowable Length: 13-15 sec. Translated Length:	[ANR / Announcer] Jesus had power over demons. He demonstrated this when he	يِسُوع رِي قُدرت ڀُوتان تي پڻ هتِي. اُوئي اي طاقت اُوئي ٽاڻي ڏيکارِي, جڏهين هيڪي ماڙهُو ۾ گهڻان ڀُوتان نا ڪڍي
sec. Scripture:	commanded many demons to come out of a man and sent them into a herd of pigs. [ANR / Announcer]	سُوئران ۾ ميلھيانتي .
Loop 3670 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Jesus had power over death. He proved this when He raised a little girl from the dead. Jesus claimed to be the Savior who would forgive sins.	يِسُوع رِي قُدرت موت تي پڻ اهي. تڏهين اي ثابتِي سچِي ٿئِي, جڏهين هيڪِي نِينگرِي نا وژي جِيتِي ڪريانتي. يِسُوع نا پاپ مواف ڪرڻ آن بچاڻ رِي اِختيارِي اَهي.
Loop 3671 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] By His words, miracles, death and resurrection, Jesus proved that He is indeed the Son of God, the Savior of the world.	اُوئي رو وچن، پرچا ڏيکاژڻ، موت آن وژي جِيتو ٿي اُٺڻ سين ثابت ٿيو تہ او واقعي اِيشوَر رو ڏِڪرو آن سنسار نا بچاڻ واژو اَهي.
Loop 3672 Allowable Length: 13-15 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] If it is the desire of your heart to receive Jesus as the payment for your sins, you can pray a prayer of faith and Jesus Christ will come into your life. God knows your heart and is not so concerned with your words as He is with the attitude of your heart.	جي اَوهِين پريُو يِسُوع نا دِل سين مڃو تا، تہ او اَوهانجي پاپان سارُون ٻليدانَ ٿيو تہ وِشواس رکو آن دُعا منگو، تو پريُو يِسُوع اَوهانجي زِندگِي ۾ آسي. اِيشوَر اَوهانجي ٻولڻ سين موهر دِلِي مقصد نا اورَکي تو.
Loop 3673 Allowable Length: 8-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] The following is a suggested prayer. I will say this prayer slowly, phrase by phrase. You may pray with me aloud or silently.	اَوهِين اِين دُعا منگي سگهو تا . جِين هُون هِيڻا هرَي هرَي ٻولان پيو . اَوهِين مين وانسين وانسين اُونتارَي آواز سين يا ڊِل ۾ دُعا منگو .
Loop 3674 Allowable Length: 17-18 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Lord Jesus, I need YouThank you for paying the penalty for my sins I place my trust in You, and receive You as my Savior and Lord Take control of my life Make me the kind of person You want me to be Amen.	اي پريُو يِسُوع تاهجِي مدد رِي گهڻِي ضرُورت اَهي. مانهجي پاپان ري ٻليدانَ ٿيڻ سارُون هُون تاهجا ٿورا مڃان تو. هُون تين تي ويساھ رکان تو تہ تين مِنا بچايو اَهي. آن مانهجي زِندگِي رو مالِڪ ٿي، مانهجي دِل ۾ ايهڙو ڪم ڪر جِڪي سين هون تاهجو سچو چيلو ٿيان. آمين.

References	English Text	Translation Text
Loop 3675 Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture: Loop 3676	[ANR / Announcer] If you have received Jesus Christ as your Savior, then you can be sure that He is with you now as He promised! You can know for certain that He has forgiven you of your sins and that you will live with God forever after death. [ANR / Announcer]	جي هِيڻا أوهان پريُو يِسُوع نا قبُول ڪريو اَهي تہ او اَوهان نا بچاڻ واژو اَهي، آن يقِينَ جاڻو تہ او ضرُور اَوهان ڀيژو اَهي. جِين اُوئي واعِدو ڪريو اَهي، اي پڻ يقِينِي وات اَهي تہ اَوهانجا پاپ معاف ڪريا اَهين. اَوهان نا امر جِيوَن جُڙيو اَهي.
Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Please listen next time to "The Story of JESUS."	
Loop 3677 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] You will hear the religious leaders begin to worry about the growing popularity of Jesus.	اَوهِين سنڀرَسو تہ ڪِين يهُودِي اگواڻ آن پنڊت پريشانَ ٿيڻ لگا جِين جِين يِسُوع ري مشهُورِي وڌتِي گئِي.
Loop 3678 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[AAN / Annas] Don't be blind. His following is growing by the day. The people admire him.	[This is a repeat of loop 3733. Do not translate here.]
Loop 3679 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Roman] and think He is a king. Let me give you a warning: If this man should threaten the peace further, I shall look to you.* [Alternate: * I shall hold you responsible.]	[This is a repeat of loop 3734. Do not translate here.]
Loop 3680 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Hear this and more in the next program of this ten-part series on "The Story of Jesus."	[This is a repeat of loop 3174. Do not translate here.]
Loop 3681 Allowable Length: 20-22 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] You can receive a free audio cassette version of this series by writing to us. We would be happy to send you a copy of the cassette free of charge.	[This is a repeat of loop 3175. Do not translate here.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3682 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3176. Do not translate here.]
10-12 sec.	Please write to: The JESUS Film	
Translated Length:	Project, P.O. Box 590177,	
sec. Scripture:	Orlando, Florida 32859-0177,	
	USA.	
Loop 3683 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3177. Do not translate here.]
4-5 sec.	We can only send one cassette	
Translated Length:	per letter. That address once	
Scripture:	again is:	
Loop 3684	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3178. Do not translate here.]
Allowable Length: 10-13 sec.	The JESUS Film Project, P.O.	
Translated Length:	Box 590177, Orlando, Florida	
Sec.	32859-0177, USA.	
Scripture:		
Loop 3701	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3101. Do not translate here.]
Allowable Length:		
13-15 sec. Translated Length:	Welcome to "The Story of Legue". This true story took place	
Sec.	Jesus," This true story took place nearly 2000 years ago. It is	
Scripture:	about a man whose life and	
	teachings have made a dramatic	
	impact on people throughout	
	history.	
Loop 3702	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3102. Do not translate here.]
Allowable Length:	Ilis stamp is recorded in four	
9-10 sec. Translated Length:	His story is recorded in four	
Sec.	books called the Gospels. A medical doctor named Luke, who	
Scripture:	lived at the time of Jesus, wrote	
	one of those books.	
Loop 3703	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3103. Do not translate here.]
Allowable Length:		
12-14 sec.	He carefully recorded the events	
Translated Length:	from eyewitness reports. Luke's	
sec. Scripture:	account is presented here so that	
	you can understand what it might	
	have been like to hear Jesus	
	speak and to experience the	
	things He did.	

References	English Text	Translation Text
Loop 3704 Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Over the last 2000 years, His life and teachings have fascinated* people throughout the world. Millions have dedicated themselves to following Jesus, and have seen their lives transformed by him.	[This is a repeat of loop 3104. Do not translate here.]
	[Alternates: *intrigued, influenced]	
Loop 3705 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] As you've heard previously, with each day of his ministry, another life was changed, another sickness healed; and He even forgave people of their sins. Who could do this but God's chosen one?	جِين اَوهان موهر سنڀژيو تہ هر روز ڪينهڪان رِي زِندگِي بِلڪُل بدلجي گئِي. ڪو بِيماريان سين سجا ٿيا، آن ڪينهڪان نا پاپان رِي معافِي جُڙتِي. اي ڪم رُگو اِيشوَر رو چُنڊيَل ڪري سگهيو تي.
Loop 3706 Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Jesus spoke of many things to His disciples, but nothing was harder for His followers to understand than when He told them He would be killed.	پريُو يِسُوع آپري چيلان سين گهڻين واتين ڪرين پڻ جڏهين آپري موت ري باري ۾ اُوئان نا سنڀڙايو تہ چيلان نا سمجھ ۾ ڪو آئِي .
Loop 3707 Allowable Length: 6-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] And now part seven of "The Story of Jesus".	آئو هي آپِين پريُو يِسُوع ري زِندگِي ري باري ۾ ستون حِصو سنڀران.
Loop 3708 Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus knew what the future would bring in nearby Jerusalem, and He spoke privately with His disciples about what lay ahead.	پرڀُو يِسُوع نا خبر هتِي تہ يرُوشلم شهر ۾ ڪِي ٿيڻ واژو اهي. آن اُوئي آپري چيلان نا هيڪلائي ۾ ڪهيو تہ هي ڪِي ٿيڻ واژو اهي.

References	English Text	Translation Text
Loop 3709 Allowable Length: 26-28 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Listen. We are going to Jerusalem, where everything the prophets wrote about the Son of Man will come true. He will be handed over to the Gentiles. They will mock Him, and treat Him shamefully and spit upon Him. He will be whipped and killed. But on the third day, He will rise.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3710 Allowable Length: 19-21 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Nearing Jerusalem, Jesus chose to travel into the city riding upon a young donkey. This fulfilled a prophecy from five hundred years before about a victorious king entering the city upon a humble donkey. The crowds surrounding Jesus delighted at His comingand called Him their King.	يرُوشلم نيڙو آئي پريُو يِسُوع کودِيئي تي چڙهي شهر ۾ داخِل ٿيو. اِيئي نموني آپ هيڪ اگڪٿِي پُورِي ڪرِي جِڪو پنچ سو سال اگ ۾ ڪريَل هتِي تہ هيڪ راجا فتح ڪري يرُوشلم ۾ گڏهي تي چڙهي آسي. سجِي دُنيا يِسُوع ري آڻ سين راضِي هتِي آن اُوئي نا راجا ڪري مڃيو.
Loop 3711 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW2 / Medium Woman] Hosanna!* Hosanna to the Son of David! [*A Hebrew expression meaning "Save!" which became an exclamation of praise.]	جئم، دائُود ري ڏِڪري رِي جئم،
Loop 3712 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Medium Man] Blessed is the king who comes in the name of the Lord!	ڌنڪار اهي او راجا، جِڪو اِيشوَر ري نان سين آئي تو!
Loop 3713 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM2 / Young Man] Blessed is the coming kingdom of our father David!	ڌنڪار اَهي اَسانجي ٻاپ ڏاڏي دائُود رو راج جِڪو آڻ واژو اَهي.
Loop 3714 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW2 / Medium Woman] Peace in heaven and glory in the highest!	آڪاش ۾ شانتِي ٿيئي آن اِيشوَر ري واکاڻ ٿيئي!

References	English Text	Translation Text
Loop 3715 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length:	[NAR / Narrator] Some religious leaders in the crowd began to complain to	ماڙهُوئان ۾ ڪينهڪ ڌرمِي اگواڻان پرڀُو يِسُوع نا چيلان رِي گِلا ڪرِي.
sec. Scripture:	Jesus.	
Loop 3716 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAI / Caiaphas] Rabbi, command Your disciples to be quiet.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3717 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] I tell you that if they were to be quiet, the stones themselves would begin shouting.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3718 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CRO / Crowd] [Speaking together] Our king is come! He calmed the storm! Hosanna to the Son of David! He healed my daughter! He is the king! He opened my eyes!	آپڻو راجا آيو آهي اُوئي طُوفانَ نا روڪيو دائُود راجا ري ڏِڪري رِي جئم اُوئي مانهجِي نِينگرِي نا سجِي سارِي ڪرِي او واقعي راجا اَهي اُوئي مانهجي انکين کولين.
Loop 3719 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] But as Jesus approached Jerusalem, He stopped and looked out over the ciy. He wept as He predicted its destruction, because so many did not accept Him as their Messiah.	جِين پريُو يِسُوع يرُوشلم نيڙو آيو، اُوئي ڀِيچي شهر نا جويو. آن اُوئي رِي انکيان ۾ لُڙڪ ڀرجي آيا تہ اي شهر تباھ ٿيسي. اِيئي ري ڪري تہ اِيئي شهر را ماڙهو پريُو يِسُوع نا اِيشوَر رو چُنڊيَل ڪو مڃتا.
Loop 3720 Allowable Length: 16-18 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] If only, on this your day, you had known the path for peace, but you have failed to see it. The days will come when your enemies will build ramparts to surround you and hem you in, pressing hard from every side. And within these walls they will destroy you,	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3721 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] you and your children. And they will not leave one stone upon another in you, because you did not recognize the time of your visitation.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3722 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] It was the week before Passover- -the special religious gathering in Jerusalem. Jesus crossed the wide porch of the Temple and entered the large courtyard.	اي او ئيج هفتو هتو، جِڪو پرٻ پاسکا سين اگ ۾ آئي تو. پرڀُو يِسُوع وڏي مندر رو ورانڊو لنگهي انگڻ ۾ گيو.
Loop 3723 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The Temple was for worship and prayer, but the priests had allowed this part of the holy building to become a bustling* marketplacewhere merchants exchanged currency and sold animals for sacrifice in the Temple.	وڏو مندر خاص پُوجا آن دُعا منگڻ سارُون هتو . پڻ پُوجاريان اِيئي پَوِيتر جگها ۾ واپاريان رو اڏو ٺاهيو تو، جِڪي ۾ واپارين سين پئِيسا مٽاتا، آن قُربان ڪرڻ سارُون مال رو سودو ڪرتا.
Loop 3724 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[Alternate: * "busy"] [MM1 / Medium Man] I want to buy two doves.	مِنا پڻ پاريٻا ليڻا اَهي،
Loop 3725 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OM1 / Old Man] Goats! I have the best goats!	ڇاژين! مانهجي ڇاژين جوئو! سجيان سين سُٺين اَهين.
Loop 3726 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus became angry. Turning over the money tables, Jesus drove the merchants from the grounds.	يِسُوع نا ڪاوڙ آئِي. پئِيسا مٽاڻ واژان ري ٽيبلان اُونڌي ڪري, آن واپاريان نا ڪُٽي ڪڍيا.
Loop 3727 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] It is written, "My house shall be a house of prayer," but you have turned it into a den of thieves.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3728 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM2 / Man Running] He's heading for my animals. Stop Him! Stop Him!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3729 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Medium Man] Get the guards! Get the guards!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3730	[NAR / Narrator]	۔ اُوئي شهر را سياسِي آن ڌرمِي اگواڻ اِيئي وات تي پريشان هتا
Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	The political and religious leaders of the city felt increasing concern about Jesus' following, because His popularity was growing.	اُوئي شهر را سياسِي آن ڌرمِي اگواڻ اِيئي وات تي پريشان هتا ڪِي تہ پرڀُو يِسُوع را چيلا گهڻا ٿيتا گيا .
Loop 3731 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NN3 / Roman] I understand that many have already hailed Him as king.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3732 Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAI / Caiaphas] A king? A king of beggars, whores, and thieves. We've seen His like before. They come, they make their claims, they go. They're forgotten.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3733 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[AAN / Annas] Don't be blind. his following is growing by the day. The people admire Him [repeated at 3678.]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3734 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Roman] and think He is a king. Let me give you a warning. If this man should threaten the peace further, I shall look to you.* [Alternate: *I shall hold you responsible.]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable. This loop is repeated at 3679.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3735 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAI / Caiaphas] Perhaps he's right. It's time we confronted the Galilean.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3736 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Each day Jesus taught in the temple.	هر روز یِسُوع مندر ۾ اَیشور رو وچن سِکاتو.
Loop 3737 Allowable Length: 37-39 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Come to Me and listen to My words, hear Me, and you shall have life. Seek the Lord while He may be found; call on Him while he is near. Let the wicked forsake his way, and the unrighteous man his thoughts; and let him return to the Lord and He will have compassion on him. For He will abundantly pardon. You shall go out with joy and be led forth in peace.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3738 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] One day, a group of religious leaders approached Jesus, challenging His right to teach and do miracles.	اُوئي ئيج ٽاڻي ڪينهڪ ڌرمِي اگواڻ يِسُوع وٽ آيا, آن يِسُوع رِي تعلِيم آن پرچا ڏيکاژڻ تي اعتراض ڪريو تہ,
Loop 3739 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANN / Annas] Tell us: what right do You have to say these things? Who gave You such right?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3740 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Now let Me ask you a question. Tell Me, did John's right to baptize come from God or from man?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3741 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The leaders moved back to discuss the work of John the Baptist in private.	ڌرمِي اگواڻ هيڪلائي ۾ يُوحنا پَوِيتر سِنانَ ڏيڻ واژي ري باري ۾ صلاح مشورو ڪرڻ لگا.

References	English Text	Translation Text
Loop 3742 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Green Scribe] What shall we say?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3743 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANN / Annas] If we were to say, "from God," He will say, "Why, then, don't you believe John ?"	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3744 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Green Scribe] But if we say, "from man", this whole crowd here will stone us. They're all convinced that John was a prophet.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3745 Allowable Length: sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The puzzled leaders returned to Jesus.	ڌرمِي اگواڻ يِسُوع وٽ پڇا گيا.
Loop 3746 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANN / Annas] We don't know where it came from.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3747 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Neither will I tell you then by what right I do these things.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3748 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Knowing the dishonesty of some religious leaders, Jesus ignored them and began telling a story.	يِسُوع نا ڌرمِي اگواڻان ري بدنيتِي ري سجِي خبر هتِي. تڏهين اُوئان ري سجين واتيان نا ڇڏي يِسُوع اي وارتا سنڀَژائي،
Loop 3749 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] There was once a man who planted a vineyard, rented it out to tenantsand then left home for a long time.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3750 Allowable Length:	[NAR / Narrator] His listeners knew the scene	سنڀوڻ واژان نا هر هيڪ وات سمجھ ۾ آئِي. جبلان وٽ پُ
12-14 sec. Translated Length: sec.	well. Vineyards grew on fertile hillsides terraced with rocks.	انگُوران را باغ پوکيَل هتا. شاهوڪار ماڙهُو آپ تو ڪِين ڪو ڪرتا پڻ باغ ٺِيڪي تي ڏي ڇڏتا, آن ٽيم تي آپرو حِساب
Scripture:	Wealthy landowners leased the land to tenants under the condition that the tenants would share part of the harvest with the landowner.	ڪرڪ پڻ ٻڻ پيڪي ٿي ٿي ٿي ڀين ٻن ٿينر ٿي پرر مِشد ٻ
Loop 3751	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	When the time came to gather the grapes, he sent a slave to the tenants, to receive from them his share of the harvest. But the tenants beat the slave and sent him back without a thing. So he sent another slave.	
Loop 3752 Allowable Length:	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
5-6 sec. Translated Length:	But the tenants beat him, too,	
sec. Scripture:	treated him shamefully and sent him back without a thing.	
Loop 3753	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 11-13 sec.	Then he sent a third slave. But	
Translated Length:	the tenants wounded him too and	
sec. Scripture:	threw him out. Then the owner	
	of the vineyard said to himself, "What shall I do? I will sned my	
	own dear son."	
Loop 3754	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 11-13 sec.	"Surely they will respect him."	
Translated Length:	But when the tenants saw him	
sec. Scripture:	coming, they said to one another,	
	"This is the owners son. Let's kill him and his property will be	
	ours."	
Loop 3755	[YW1 / Off Camera]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec.	Tell us more, Lord!	
Scripture:		

References	English Text	Translation Text
Loop 3756 Allowable Length: 15-17 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] So they threw him out of the vineyard and killed him. What, then, will the owner of the vineyard to to those tenants? He will come and kill those men and give the vineyard over to other tenants.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3757 Allowable Length: 20-22 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] What, then, does this Scripture mean? "The stone which the builders rejected as worthless turned out to be the most important of all. Everyone who falls on that stone will be cut to pieces. And if that stone falls on someone, it will crush him to dust."	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3758 Allowable Length: 13-15 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Some religious leaders wanted to arrest Jesus right then because they knew He told His stories about them. But others were afraid of His popularity. So they decided instead to try to trick Him.	ڌرمِي اگواڻ بِسُوع نا اُوئي ٽاڻي جهلاڻ چاهيو پي. ڪِي تہ اُوئان اِين سمجهيو تہ او واتان اَسان ري باري ۾ اَهي. پڻ ٻِيجا اُوئي ري مشهُورِي سين بِيهاجتا. اِيئي ري ڪري اُوئي نا ڦاساڻ سارُون ٽل پي ڪري.
Loop 3759 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Spy] Teacher, we know that what You say and teach is right. We know that You pay no attention to man's status, but You teach the truth about God's will for man.	گرُو جِي, اَسان نا خبر اَهي تہ جِڪو اَوهِين ڪهو آن سِکائو تا, او صحِيح اَهي. اَوهِين اِنسانَ رِي طرفدارِي ڪو تا ڪرو, پڻ سِکائو تا, تہ اِنسانَ سارُون اِيشوَر رِي ڪيهڙِي مرضِي اَهي.
Loop 3760 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Spy] Tell us, is it against our law for us to pay taxes to the Roman emperor or not?	َ اَسان نا سنڀوا تہ آپڻي قانُونَ ۾ قيصر رُوم ري راجا نا ڍل ڏيڻ کپي يا نہ؟
Loop 3761 Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Most Jews hated the rulers from Rome that had occupied their city. They believed that paying money to Caesar was against their religious law.	گهڻان يهُودِي ماڙهُوئان نا رُومِي حڪُومت سين نفرت هتِي، ڪِي تہ اُوئان اِيئان ري شهر تي قبضو ڪريو تو. اُوئان رو خيال هتو تہ, رُومِي بادشاھ نا ڍل ڏيڻ ڌرم ري خِلاف اَهي.

References	English Text	Translation Text
Loop 3762 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Yet, if Jesus gave public support to this popular attitude, He could be charged with rebellion against the government and turned over to the Roman authorities. But Jeus responded quickly:	جي يِسُوع عوام رِي طرفدارِي ڪرِي تہ اُوئي تي بغاوت رو الزام لگائي روم راجا ري حَوالي ڪرسان. يِسُوع اي نمُونو ڏيکي ڪهيو تہ,
Loop 3763 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Show Me a silver coin. Whose face and name are these on it?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3764 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CRO / Crowd] Caesar!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3765 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW2 / Crowd] Caesar!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3766 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Then render unto Caesar, the things that are Caesar's, and to God, the things that are God's.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3767 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Medium Man] What's your answer to that?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3768 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The religious leaders were amazed at the words of Jesus.	يِسُوع رين واتان سنڀڙي ڌرمِي اگواڻ حيرانَ ٿي گيا .

References	English Text	Translation Text
Loop 3769 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture: Loop 3770 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] On one occasion, He paused outside the Temple to watch people bring their gifts of worship to God. Among those who came was a poor widow who brought only two small coins. [OW1 / Old Woman 1] It's very little.	هيڪ دفعا يِسُوع وڏي مندر سين ٻاهر يِيچي ماڙهُوئان نا جوتو تو, جِڪو ڌرم دانَ ڏيتا تا. اُوئان ۾ هيڪ غرِيب رنڏول ڏوسِي هتِي جڪي ٻہ پئِيسا ڌرم دانَ ڏِنا.
Loop 3771 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM2 / Young Man] Can't you give more?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3772 Allowable Length: 15-17 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] I tell you that this poor widow put in more than all the others. For the others offered their gifts from what they had to spare of their riches. But she, poor as she is, put in all the living that she had.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3773 Allowable Length: 18-20 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The chief priests and the teachers of the law continued to plot to have Jesus killed. Their solution came from one of His own twelve disciples. The Devil entered into Judas Iscariot and he met secretly with the chief priestsand agreed to betray Jesus for thirty pieces of silver.	ڌرمِي اگواڻ يِسُوع نا قتل ڪرڻ ري اِرادي سين ڪو ٽَريا . اُوئان رو اي مقصد يِسُوع ري هيڪي چيلي حل ڪريو . شيطانَ يهُوداه اِسڪريوتِي ۾ آيو . او ڌرمِي اگواڻان وٽ لِڪي لِڪي گيو . يِسُوع نا جهلاڻ سارُون چانڊي را تريس سِڪا ليا .
Loop 3774 Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] In today's story, we heard how the people of Jerusalem welcomed Jesus as a king when He entered the city.	اجوڪي پروگرام ۾ اَسان سنڀڙيو تہ, يرُوشلم ري شهريان پرڀُو يِسُوع نا آڌرمان ڏِنو آن آپرو بادشاھ ڪري سمجھيو .

References	English Text	Translation Text
Loop 3775 Allowable Length: 15-17 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Many people all over the world have accepted Jesus as their personal Lord and Savior. You can accept Him as your own Lord and Savior. if you would like more information about knowing Jesus then write to the address at the end of the program.	جِين سجِي دُنيا ۾ گهڻان ماڙهُوئان پرڀُو يِسُوع نا آپري زِندگِي رو مالِڪ آن بچاڻ واژو مڃين تا، ايڙهي نموني اَوهِين پڻ يِسُوع نا قبُول ڪري سگهو تا. جي اِيئي ري باري ۾ وڌِيڪ سِکڻ چاهو تا تہ اَسان نا خط لِکو. اَسانجي ايڊريس آخر ۾ ڏِنل اَهي.
Loop 3776 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Please listen next time to "The Story of JESUS."	[This is a repeat of loop 3171. Do not translate here.]
Loop 3777 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] You will hear how the religious leaders carry out their plot to arrest Jesus.	اَوهِين سنڀژسو تہ ڌرمِي اگواڻان ڪِين آپت ۾ منصُوبو ٺاهيو تہ پرڀُو يِسُوع نا گِرفتار ڪران.
Loop 3778 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Judas. Is it with a kiss that you betray the Son of Man?	[This is a repeat of loop 3834. Do not translate here.]
Loop 3779 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Bartholomew] Lord, shall we smite with the sword?	[This is a repeat of loop 3836. Do not translate here.]
Loop 3780 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Officer] Come on, arrest Him.	[This is a repeat of loop 3837. Do not translate here.]
Loop 3781 Allowable Length: 13-15 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Did you have to come with swords and clubs as though I were an outlaw? I was with you every day in the Temple and you did not try to arrest Me. But this is your hour to act, when the power of darkness rules.	[This is a repeat of loop 3842. Do not translate here.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3782 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Hear this and more in the next program of this ten-part series on "The Story of Jesus."	[This is a repeat of loop 3174. Do not translate here.]
Loop 3783 Allowable Length: 16-18 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] This program (was produced by Campus Crusade for Christ International.* It) is being translated and broadcast in many languages around the world with the goal of giving everyone the opportunity to hear and understand who Jesus is and what his message is for the world.	[This is a repeat of loop 3471. Do not translate here.]
Loop 3784 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[*First sentence is optional and may be deleted or changed in sensitive countries.] [ANR / Announcer] You can receive a free audio cassette version of this series by writing to us. We would be happy to send you a copy of the cassette free of charge.	[This is a repeat of loop 3175. Do not translate here.]
Loop 3785 Allowable Length: 10-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Please write to: The JESUS Film Project, P.O. Box 590177, Orlando, Florida 32859-0177, USA.	[This is a repeat of loop 3176. Do not translate here.]
Loop 3786 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] We can only send one cassette per letter. That address once again is:	[This is a repeat of loop 3177. Do not translate here.]
Loop 3787 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] The JESUS Film Project, P.O. Box 590177, Orlando, Florida, 32859-0177, USA.	[This is a repeat of loop 3178. Do not translate here.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3801 Allowable Length: 13-15 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Welcome to "The Story of Jesus," This true story took place nearly 2000 years ago. It is about a man whose life and teachings have made a dramatic impact on people throughout	[This is a repeat of loop 3101. Do not translate here.]
Loop 3802 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	history. [ANR / Announcer] His story is recorded in four books called the Gospels. A medical doctor named Luke, who	[This is a repeat of loop 3102. Do not translate here.]
Loop 3803 Allowable Length:	lived at the time of Jesus, wrote one of those books. [ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3103. Do not translate here.]
Translated Length: Translated Length: sec. Scripture:	He carefully recorded the events from eyewitness reports. Luke's account is presented here so that you can understand what it might have been like to hear Jesus speak and to experience the things He did.	
Loop 3804 Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Over the last 2000 years, His life and teachings have fascinated* people throughout the world. Millions have dedicated themselves to following Jesus, and have seen their lives transformed by him.	[This is a repeat of loop 3104. Do not translate here.]
Loop 3805 Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[Alternates: *intrigued, influenced] [ANR / Announcer] As we begin today, our story brings us to Jerusalem, the largest city in Israel. It is crowded with thousands of people who came for a religious festival. There are soldiers everywhere, trying to keep order.	اجوڪي پروگرام ۾ اَسِين يرُوشلم ري باري ۾ سنڀَرسان، جِڪو اِسرائيل مُلڪ رو سجان سين وڏو شهر ايهي . اِيئي ۾ هزارين ماڙهُو پرٻ ملهاڻ سارُون ڀيرا ٿيا تا . هر جگها تي سِپاهِي ڀيٽاتا تہ جهيڙو جهگڙو نہ ٿئي .

References	English Text	Translation Text
Loop 3806 Allowable Length: 7-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] The followers of Jesus are afraid, the religious leaders are plotting against Him, and yet Jesus is at peace with what will happen.	پرڀُو يِسُوع را چيلا ڏاڍا ٻِيهاجڻ لگا، اِيئي ري ڪري تہ ڌرمِي اگواڻ اُوئي ري خِلاف رِٿ رِٿِي. توئي پرڀُو يِسُوع ري دِل ۾ شانتِي هتِي.
Loop 3807 Allowable Length: 3-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Please listen as we begin part eight of "The Story of Jesus."	آئو، هي سنڀژو تہ اَسِين پريُو يِسُوع رِي زِندگِي ري باري ۾ انون حِصو سنڀژان.
Loop 3808 Allowable Length: 15-18 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] At this time the Jews began to celebrate the Passover feast. Peter and Johnthe two closest followers of Jesuswere sent to bring back a lamb and make other preparations for the meal. Then Jesus and the twelve disciples gathered in the large upper room of a house, and reclined around the table.	إيئي ٽاڻي اِسرائيلِي ماڙهُو پرٻ پاسکا ملهاڻ لگا. پَطرس آن يُوحنا پرڀُو يِسُوع را وفادار چيلا هتا. اُوئان نا ميلهيا تم او گهيٽو لي آن پرٻ ري روٽِي ري تَيارِي ڪري. اِيئي سين پڇي يِسُوع آن اُوئي را ٻارهي چيلان هيڪ وڏي ڪمري ۾ ڀيرا ٿيا, جِڪو ٻم ماڙ تي هتو. اُٿ او ٽيبل ري پاسي ۾ ٻيسي رهيا.
Loop 3809 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] I have wanted so much to eat this Passover meal with you before I suffer. For I tell you, I will never eat it again until it is given its full meaning in the kingdom of God.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3810 Allowable Length: 14-16 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The meal itself was an important ceremony. It was a reminder of Israel's deliverance from slavery in Egypt more than a thousand years before. It also foretold a future deliverance by a long- awaited Messiah Who would forgive their sins and establish his Kingdom.	رِيت رسم ۾ اي روٽِي خاص مقصد رِي هتِي. او اِسرائيل قوم رِي مِصر مُلڪ ۾ غُلامِي سين آزاد ٿيڻ رِي يادگِيرِي هتِي، جِڪو هزار سال اگ ۾ ٿئِي تِي. اُوئان اي پڻ اگڪٿِي ڪرِي تہ مسِيح آسي اُوئان نا آزاد ڪرسي، اُوئان را پاپ معاف ڪرسي آن آپرو راج قائِم ڪرسي.
Loop 3811 Allowable Length: 2-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] During the meal, Jesus took some bread and prayed over it.	يِسُوع روٽِي لئِي آن دُعا منگِي.

References	English Text	Translation Text
Loop 3812 Allowable Length: 13-16 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Blessed art Thou, O Lord, our God, King of the universe, who bringeth forth bread from the earth. This is My body which is given for you. This do in remembrance of Me.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3813 Allowable Length: 6-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus broke the bread and passed it to each of His followers. Then He offered them a cup of wine from which each man could drink.	يِسُوع روٽِي را ٽُڪرا ڪري آپري چيلان نا ڏِنانتي. اُوئي سين پڇي انگُوران ري رس رو پِيئالو کڻي اُوئان نا ڏِنانتي تہ اِيئي ۾ اَوهِين سجائي پِيئو.
Loop 3814 Allowable Length: 14-18 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Blessed art Thou O Lord, our God, King of the universe who bringeth forth fruit from the vine. Take this and share it among yourselves. For I say unto you, I will not drink again of the fruit of the vine until the kingdom of God comes.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3815 Allowable Length: 13-17 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] This cup is the new testament in My blood, which is shed for you. But, behold, the hand of him that betrayeth Me is with Me on the table. And truly the Son of Man must die as God has determined but woe unto that man by whom He is betrayed.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3816 Allowable Length: 15-25 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CRO / Disciples] (men only, sorrowfully). E.G., "Lord, is it I? Which of us is it that should do this thing? Of whom does He speak? Is it I? I would not do such a thing!"	Film loop number 306Q may be used here if desired for a drop-in recording, but it is better to re-translate and record.
Loop 3817 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Judas] [sorrowfully] Is it I? Surely not I, Master?	Film loop number 307P may be used here if desired for a drop-in recording, but it is better to re-translate and record.

Loop 3818 [VM1 / John] Film toop number 307Q may be used here if dested for a doop-in recording, but it is before to restranslate and record. In 3 Bec Lord, who is it? Site before to restranslate and record. Sec. Lord, who is it? Film loop number 308 may be used here if dested for a doop-in recording, but it is before to restranslate and record. Allowable Length: 2-4 sec. Ask him which one he means. It is before to restranslate and record. Sec. Stripture: Simon, Simon, behold, Satan has carnestly begged God, and asked to may be used here if dested for a doop-in recording. but have prayed for you, so sift you as wheat is sifted, trying your faith. But I have prayed for you, so sift you as wheat is sifted, trying your faith. But I have prayed for you, so must strengthen your bretchren. It is a film loop. Use the film translation if it is saitable.] Allowable Length: 4-5 sec. IFFT / Peter] It has to a film loop. Use the film translation if it is saitable.] Allowable Length: 4-5 sec. Itell you, Peter, the cock will not crow this day before that you may be all thrice deny that you know Me. Itell you, Peter, the cock will not crow this day before that you fairs a film loop. Use the film translation if it is saitable.] Allowable Length: 1 tell you, Peter, the cock will not crow this day before that you here or bag or shoes did you lack anything? (This is a film loop. Use the film translation if it is saitable.] Allowable Lengt	References	English Text	Translation Text
1-3 sec. Translated Length: Scripture: [Sorrowfully] Loop 3819 Allowable Length: 2-4 sec. Scripture: [PET / Simon Peter] Fin loop number 308 may be used here it desired for a drop-in recording, but it is hetter to retranslate and record. Ask him which one he means. It is hetter to retranslate and record. Scripture: Ask him which one he means. Scripture: Simon, Simon, behold, Satan has earnessity begged God, and asked to have all of you, to sift you as wheat is sifted, trying your faith. But I have prayed for you, Simon, that your faith may not fail, and when you have turned back to Me, you must strengthen your brethren. Loop 3821 Allowable Length: Scripture: [PET / Peter] Loop 3822 Allowable Length: 4-5 sec. Scripture: [PET / Peter] Loop 3822 Allowable Length: 4-5 sec. Scripture: [JES / Jesus] Translated Length: 5-5 sec. Scripture: [JES / Jesus] Loop 3823 Allowable Length: 6-7 sec. Scripture: [JES / Jesus] Loop 3823 Allowable Length: 6-7 sec. Scripture: [JES / Jesus] Loop 3824 Allowable Length: 6-7 sec. Scripture: [JES / Jesus] Loop 3824 Allowable Length: 6-7 sec. Scripture: [MM1/ James] Malwable Length: 6-7 sec. Scripture: [MM1/ James] No, not a thing. Translated Length: 5-7 sec. [MM1/ James] No, not a thing. Translated Lengt		[YM1 / John]	Film loop number 307Q may be used here if desired for a drop-in recording, but
scc_stripture: Lord, who is it? Loop 3819 Allowable Length: 2-4 sec. [PET / Simon Peter] Film loop number 308 may be used here if desired for a drop-in recording, but it is better to re-translate and record. Ask him which one he means. Ask him which one he means.	1-3 sec.	[sorrowfully]	it is better to re-translate and record.
Allowable Length: 2.4 sec. Scripture: Ask him which one he means. It is better to re-translate and record. Ask him which one he means. Ask him which one he means. It is better to re-translate and record. Scripture: Scripture: [JES / Jesus] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 15-17 sec. Translated Length: 5-5 cripture: Simon, Simon, behold, Satan has carnestly beged God, and asked to have all of you, to sift you as wheat is sifted, trying your faith. But I have prayed for you, Simon, that your faith may not fail. and when you have turned back to Me, you must strengthen your brethren. It have prayed for you, Simon, that your faith may not fail. and when you have turned back to Me, you must strengthen your brethren. Loop 3821 [PFT / Peter] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: - 4.5 sec. Scripture: It ell you, Peter, the cock will not crow this day before that you Sec. Scripture: [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: - 6.5 sec. Scripture: [JES / Jesus] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: - 5 sec. Scripture: [JES / Jesus] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: - 5 sec. Scripture: [MM1 / James] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Le	sec.	Lord, who is it?	
2-4 sec. Ask him which one he means. Translated Length: Sec. Sec. Joy 2010 [JFS / Jesus] Allowable Length: 15-17 sec. Simon, Simon, behold, Satan has carnestly begged God, and asked to have all of you, to sift you as wheat is sifted, trying your faith. But I have prayed for you, Simon, that your faith may not fail. and when you have turned back to Me, you must strengthen your brethren. Loop 3821 [PET / Peter] Allowable Length: 4-5 sec. Image: Comparison of the suitable of the suitable of the sec. Scripture: Loop 3821 [PET / Peter] [This is a film hop. Use the film translation if it is suitable of the sec. Scripture: Loop 3822 Allowable Length: - sec. [JES / Jesus] Translated Length: - sec. [JES / Jesus] Allowable Length: - sec. [JES / Jesus] Allowable Length: - sec. [Men I sent you out without purse or bag or shoes did you lack anything? Loop 3824 [MM1 / James] Allowable Length: - sec. [MM1 / James] Sec.		[PET / Simon Peter]	Film loop number 308 may be used here if desired for a drop-in recording, but
Allowable Length: 5:mon, Simon, behold, Satan has sec. Seripture: Simon, Simon, behold, Satan has sec. Seripture: Simon, that your faith. But I have prayed for you, Simon, that your faith. But I have prayed for you, Simon, that your faith. But I have prayed for you, Simon, that your faith may not fail. and when you have turned back to Me, you must strengthen your brethren. Loop 3821 Allowable Length: Lord, I am ready to go to prison sec. Seripture: Loop 3822 [PET / Peter] Allowable Length: Lord, I am ready to go to prison sec. Seripture: Loop 3822 [JES / Jesus] Translated Length: Tell you, Peter, the cock will not crow this day before that you shall thrice deny that you know sec. Seripture: Men I sent you out without purse or bag or shoes did you lack anything? Allowable Length: 6-7 sec. When I sent you out without purse or bag or shoes did you lack anything? Allowable Length: So sec. Seripture: Sec. Seripture: No, not a thing. Translated Length: So sec.	2-4 sec. Translated Length: sec.	Ask him which one he means.	it is better to re-translate and record.
15-17 sec. Simon, Simon, behold, Satan has Translated Length: earnestly begged God, and asked Sec. to have all of you, to sift you as Simon, that your faith may not fail. and when you have turned back to Me, you must strengthen your brethren. vour brethren. [PET / Peter]		[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Sec. to have all of you, to sift you as wheat is sifted, trying your faith. But I have prayed for you, Simon, that your faith may not fail. and when you have turned back to Me, you must strengthen your brethren. Loop 3821 [PET / Peter] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 4-5 sec. Lord, I am ready to go to prison "sec." Scripture: [JES / Jesus] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 4-6 sec. I tell you, Peter, the cock will not crow this day before that you shall thrice deny that you know Me. [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 6-7 sec. Scripture: [Hen you out without purse or bag or shoes did you lack anything? Loop 3823 [JES / Jesus] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 9-5 sec. Scripture: Mowable Length: 9-1 sect, lack anything? [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 9-5 sec. When I sent you out without [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 9-5 sec. Icop 3824 [MM1 / James] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]	15-17 sec.		
Scripture: wheat is sifted, trying your faith. But I have prayed for you, Simon, that your faith may not fail. and when you have turned back to Me, you must strengthen your brethren. Loop 3821 [PET / Peter] Allowable Length: 4-5 sec. Lord, I am ready to go to prison with You, and to die with You. Scripture: [JES / Jesus] It ell you, Peter, the cock will not crow this day before that you sec. Scripture: [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 4-6 sec. I tell you, Peter, the cock will not crow this day before that you sec. Scripture: [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 5-Franslated Length: sec. [JES / Jesus] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: sec. [JES / Jesus] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: sec. [JES / Jesus] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: scripture: [MM1 / James] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 3-5 sec. [MM1 / James] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: Sec. sec. No, not a thing. [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] <td></td> <td></td> <td></td>			
But I have prayed for you, Simon, that your faith may not fail. and when you have turned back to Me, you must strengthen your brethren. Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: 4-5 sec. Scripture: Itell you, and to die with You. sec. Scripture: Itell you, Peter, the cock will not cranslated Length: 4-6 sec. Translated Length: 4-6 sec. Translated Length: 6-6 sec. Scripture: Mlowable Length: 6-7 sec. Scripture: When I sent you out without purse or bag or shoes did you scripture: sec. Scripture: Allowable Length: 6-7 sec. Scripture: allowable Length: 3-5 sec. Scripture: Sec. Sec. Scripture: Allowable Length: 3-5 sec. Translated Length:	Scripture:	3	
fail. and when you have turned back to Me, you must strengthen your brethren. Loop 3821 [PET / Peter] Allowable Length: 4-5 sec. 4-5 sec. Lord, I am ready to go to prison with You. sec. Scripture: Itel you, Peter, the cock will not crow this day before that you shall thrice deny that you know Me. Loop 3822 [JES / Jesus] [JES / Jesus] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 4-6 sec. 4-6 sec. I tell you, Peter, the cock will not crow this day before that you shall thrice deny that you know Me. Loop 3823 [JES / Jesus] Allowable Length: 6-7 sec. 5-7 sec. When I sent you out without purse or bag or shoes did you lack anything? Scripture: lack anything? Loop 3824 [MM1 / James] Allowable Length:			
back to Me, you must strengthen your brethren. Loop 3821 Allowable Length: 4-5 sec. Seripture: Loop 3822 Image: Sec. Scripture: Loop 3822 Allowable Length: 4-6 sec. Image: Sec. Sec. Sec. Scripture: Image: Loop 3822 Allowable Length: 4-6 sec. Image: Loop 3823 Image: Loop 3823 Scripture: Scripture: Scripture: Sec. Scripture: Allowable Length: 6-7 sec. Gree: Scripture: Allowable Length: 6-7 sec. Scripture: Allowable Length: 6-7 sec. Image: Scripture: Allowable Length: 6-7 sec. Image: Scripture: Image: Scripture: Allowable Length: 6-7 sec. Image: Scripture: Image: Scripture: Image: Scripture: Image: Scripture: Image: Scripture: Image: Scripture: Image: Scripture: <t< td=""><td></td><td></td><td></td></t<>			
your brethren. Loop 3821 [PET / Peter] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 4-5 sec. Lord, I am ready to go to prison Translated Length: with You, and to die with You. Sec. Scripture: [JES / Jesus] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 4-6 sec. I tell you, Peter, the cock will not Translated Length: crow this day before that you Sec. Scripture: shall thrice deny that you know Me. Loop 3823 [JES / Jesus] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 6-7 sec. shall thrice deny that you without Translated Length: purse or bag or shoes did you [Ack anything?] Allowable Length: get. lack anything? Loop 3824 [MM1 / James] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 3-5 sec. No, not a thing. Translated Length: - sec. No, not a thing.			
Loop 3821 [PET / Peter] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 4-5 sec. Lord, I am ready to go to prison			
Allowable Length: 4-5 sec. Yearstated Length: Lord, I am ready to go to prison sec. sec. Scripture: [JES / Jesus] Allowable Length: I tell you, Peter, the cock will not Translated Length:	Loop 3821	5	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Translated Length: with You, and to die with You. SEC. Scripture: Loop 3822 [JES / Jesus] Allowable Length: 4-6 sec. 4-6 sec. I tell you, Peter, the cock will not Translated Length: crow this day before that you Sec. shall thrice deny that you know Sec. Scripture: Allowable Length: 6-7 sec. G-7 sec. When I sent you out without Translated Length: purse or bag or shoes did you Sec. lack anything? Loop 3824 [MM1 / James] Allowable Length: No, not a thing. Sec. No, not a thing.	Allowable Length:	Lord Lam ready to go to prison	
Sec. Scripture: Loop 3822 [JES / Jesus] Allowable Length: 4-6 sec. 4-6 sec. I tell you, Peter, the cock will not Translated Length: crow this day before that you Sec. shall thrice deny that you know Sec. shall thrice deny that you know Sec. shall thrice deny that you out without Translated Length: Gas a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: Gas a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: Gas a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: Gas a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: Gas a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: Gas a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: No, not a thing. 3-5 sec. No, not a thing. Translated Length: No, not a thing. Sec. Sec.			
Allowable Length: 4-6 sec. 4-6 sec. I tell you, Peter, the cock will not Translated Length: crow this day before that you Sec. shall thrice deny that you know Me. [JES / Jesus] Allowable Length: 6-7 sec. Vhen I sent you out without purse or bag or shoes did you Scripture: lack anything? Loop 3824 [MM1 / James] Allowable Length: 3-5 sec. No, not a thing. Translated Length: Scripture: No, not a thing.			
4-6 sec. I tell you, Peter, the cock will not Translated Length: crow this day before that you	Loop 3822	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Translated Length: crow this day before that you	•	I tell you Peter the cock will not	
Scripture: Shart three deny that you know Me. Loop 3823 [JES / Jesus] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 6-7 sec. When I sent you out without Translated Length: purse or bag or shoes did you Scripture: Iack anything? Loop 3824 [MM1 / James] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 3-5 sec. No, not a thing. Translated Length: Sec. No, not a thing.	Translated Length:		
Me. Loop 3823 [JES / Jesus] Allowable Length: 6-7 sec. 6-7 sec. When I sent you out without Translated Length: purse or bag or shoes did you			
Allowable Length: 6-7 sec. When I sent you out without Translated Length: purse or bag or shoes did you			
6-7 sec. When I sent you out without Translated Length: purse or bag or shoes did you sec. lack anything? Loop 3824 [MM1 / James] Allowable Length: 3-5 sec. 3-5 sec. No, not a thing. Translated Length: sec. sec. No, not a thing.		[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
sec. lack anything? Loop 3824 [MM1 / James] Allowable Length: sec. 3-5 sec. No, not a thing. Translated Length: sec.	6-7 sec.	When I sent you out without	
Scripture: Iack allything? Loop 3824 [MM1 / James] [This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Allowable Length: 3-5 sec. No, not a thing. Translated Length: sec.			
Allowable Length: 3-5 sec. No, not a thing. Translated Length: sec.		lack anything?	
3-5 sec. No, not a thing. Translated Length: sec.		[MM1 / James]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
sec.	3-5 sec.	No, not a thing.	

References	English Text	Translation Text
Loop 3825 Allowable Length: 14-16 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] But now whoever has a purse or bag must take it, and whoever has no sword must sell his mantle and buy one. For I tell you, it is written in the Scriptures, "And He was reckoned among the transgressors," and what was written about Me is coming true.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3826 Allowable Length:	[NAR / Narrator]	ِ اُوئي رات يِسُوع آن اُوئي را چيلا يرُوشلم سين ٻاهر دُعا ڪرڻ
8-10 sec. Translated Length:	That night Jesus and His followers left Jerusalem and went	سارُون زيتُونَ ري جبل ڪِنھين گيا. رستي سين مُڙي او هيڪي
sec. Scripture:	to the Mount of Olives to pray. Turning from the road, they entered a small enclosed garden.	نِنڍي باغ سمهان گيا .
Loop 3827 Allowable Length:	[NAR / Narrator]	اُوئي سين نيڙو پٿر رو ٺھيَل ھيڪ گھاڻو ھتو، جِڪي ۾ زيتُونَ
7-9 sec.	Nearby stood a large stone	رو تيل پيڙهي ڪڍتا. اُوئي گھاڻي ري ڪري, اُوئي باغ رو نان
Translated Length: sec. Scripture:	device used to crush olives for oil. It had given the garden its name Gethsemanemeaning "oil press." Jesus cautioned his followers:	گتسمنِي باغ ٿي گيو، جِڪي رو مطلب اهي گھاڻو.
Loop 3828 Allowable Length:	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Pray that you may not enter into temptation.	
Loop 3829	[NAR / Narrator]	يِسُوع نا خبر هتِي تہ, مين سين دغا بازي ٿيسي, آن مانھجي
Allowable Length: 7-9 sec. Translated Length:	Knowing that the time of His betrayal and execution was	موت رو وقت آئي گيو اَهي. آپري چيلان سين ٿوڙهو اژگو
sec. Scripture:	coming soon, Jesus moved a short distance from His followers and knelt to pray.	گيو، آن دُعا ڪرڻ لگو.
Loop 3830	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 8-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Father, if Thou be willing, remove this cup from Me. Nevertheless, not My will but Thine be done.	

References	English Text	Translation Text
Loop 3831 Allowable Length: 13-16 sec. Translated Length: sec. Scripture: Loop 3832	[NAR / Narrator] In His agony, Jesus broke into a sweat and great drops fell as blood to the ground. An angel came from Heaven to strengthen Him. When He got up, Jesus found that His followers were asleep. [JES / Jesus]	جِين جِين وقت نيڙو آتو گيو، اُوئي رو پگهر لوهِي را ٽٻڪا ٿي زمين تي کرڻ لگو . هيڪ فرِشتو هتو، جِڪو يِسُوع رِي مدد ڪرتو رهيو . جڏهين دُعا منگي اُونچو اُٺيو ان جويو تہ چيلا سُوتا تا .
Allowable Length: 8-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Why are you sleeping? Get up, and pray that you do not fall into temptation.	
Loop 3833 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Suddenly, a whole company of priests and guards approached led by Judas Iscariot. The disloyal disciple came up to Jesus to embrace* Him. Jesus asked him: [Alternate: * "kiss"]	اوچتو هيڪ وڏي پُوجاريان آن پهريداران رو ٽولو آيو. اُوئي ٽولي رِي اگواڻِي يهُوداه اِسڪريوتِي ڪرِي پئي. دغا باز چيلو پرڀُو يِسُوع نا ڀانڪر گهتي چُونٻڪِي ڏيڻ سارُون اگهو وڌيو. پڇي يِسُوع اُوئي سين پُڇيو تہ,
Loop 3834 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Judas. Is it with a kiss that you betray the Son of Man?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3835 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Several disciples grabbed for swords they had concealed in their robes.	ڪينهڪ چيلان آپري گڀان ۾ لِڪال تلواران ڪڍين.
Loop 3836 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Bartholomew] Lord, shall we smite with the sword?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3837 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Officer] Come on, arrest Him.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3838 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Peter jumped to the defense of Jesus, and slashed at the high priest's servant, cutting off his ear.	پَطرس يِسُوع نا بچاڻ سارُون اگهو وڌيو, آن وڏي پُوجارِي ري نوڪر رو ڪن وڍي ڇڏيو.
Loop 3839 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Enough of this!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3840 Allowable Length: 2-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus calmly touched the servant's ear, and healed him.	ُپرڀُو يِسُوع نوڪر ري ڪن نا هٿ لگايو تہ او ٺِيڪ ٿي گيو .
Loop 3841 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM2 / Temple Guard] A miracle!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3842 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Did you have to come with swords and clubs as though I were an outlaw? I was with you every day in the temple and you did not try to arrest Me. But this is your hour to act, when the power of darkness rules.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3843 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Officer] Arrest Him!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3844 Allowable Length: 5-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The soldiers surrounded Jesus, and bound His hands. His followers fled, fearful for their lives.	سِپاهيان يِسُوع ري چاري پاسي گهيرو ڪريو، آن اُوئي را هٿ ٻڌي ڇڏيا. يِسُوع را چيلا آپرِي زِندگِي بچاڻ سارُون ڀجي گيا.
Loop 3845 Allowable Length: 5-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Through the darkened, deserted streets of Jerusalem, the soldiers rushed Jesus to the house of the high priest.	رات ري ٽاڻي يرُوشلم ري سُڃيان گهٽيان ۾ سِپاهِي پِسُوع نا ڌِڪي وڏي پُوجارِي ري گهري لي آيا.

References	English Text	Translation Text
Loop 3846 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAI / Caiaphas] Guard Him well.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3847 Allowable Length: 2-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Peter followed at a distance, right into the courtyard.	پَطرس ٿوڙهو وانسين وانسين آيو پئي، آن اوٽي تي پُجي گيو.
Loop 3848 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] A large fire burned nearby as the guards prepared for a long night. Peter joined the servants sitting around the fireuntil someone recognized him.	سجِي رات ڪٽڻ سارُون سِپاهيان جوت ٻارِي. پَطرس پڻ اُوئان ڀيرَو ٻيسي رهيو, آن هٿ پئي سيڪيا. اِتي ۾ هيڪي پَطرس نا اورکيو.
Loop 3849 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YW1 / Servant Girl] This man, too, was with Jesus.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3850 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[PET / Peter] Woman, I don't even know Him.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3851 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YW1 / Servant Girl] I saw them together.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3852 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The guards blindfolded Jesus and began to beat Him.	سِپاهيان يِسُوع ري انکيان تي پٽي ٻڌِي آن ڪٽڻ لگا .
Loop 3853 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM2 / Guard 1] Who hit You? Guess.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3854 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Guard 2] Prophesy! Who will hit You next?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3855 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Later that night, as Peter paced nervously around the palace grounds, someone else noticed him.	پَطرس بي چين هتو . گهڻِي رات گُڏرڻ سين پڇي ڪهي ٻِيجي اُوئي نا اوژکيو .
Loop 3856 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Medium Man] You are one of them too.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3857 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[PET /Peter] But I am not.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3858 Allowable Length: 6-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Meanwhile, the high council of religious leaders quickly assembled. An official was sent to get the Prisoner from the sneering guards.	اِتي ۾ يهُوديان پنچائِت منگائي، آن هيڪ آفِيسر ميلهيو تہ سِپاهيان نا ڪهي تہ جَوابدار نا لي آئو.
Loop 3859 Allowable Length: 3-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM2 / Guard 1] [mocking laughter] Your humble servants. [mocking laughter]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3860 Allowable Length: 3-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Green Scribe] Stop it! Stop it, I said! Bring Him before the council.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3861 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Guard 2] Go!	[This is a repeated loop. Do not translate here.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3862 Allowable Length: 2-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The council leaders began to question Jesus.	ڌرمِي اگواڻان يِسُوع سين پُڇا ڪاڇا شرُوع ڪرِي.
Loop 3863 Allowable Length: 2-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANN / Annas] Tell us, are You the Messiah?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3864 Allowable Length: 7-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] If I tell you, you will not believe Me. And if I ask you a question, you will not answer Me.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3865 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] But from now on the Son of Man will be seated at the right side of almighty God.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3866 Allowable Length: 2-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAI / Caiaphas] Are You, then, the Son of God?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3867 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] You say that I Am.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3868 Allowable Length: sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CRO / The Sanhedrin] (Men only. E.g., "That's blasphemy!", "What further need have we of witnesses?", "Behold, now you have heard His blasphemy.", "What do you think?", etc.)	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3869 Allowable Length: 2-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Medium Man] Who gives Him the authority to say that?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3870 Allowable Length: 2-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Green Scribe] We ourselves have heard what He said.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3871 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Off Camera] Guilty!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3872 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAI / Caiaphas] We will take Him to Pilate.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3873 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Medium Man] Yes, yes, away with Him!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3874 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CRO / The Sanhedrin] [3-5 men murmuring, e.g. "Yes, away with him.", "Get him out of here.", "Take him to Pilate, he'll know what to do.", etc. Men only.]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3875 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] As Jesus was led away, a man in the crowd pointed out Peter.* [Alternate: * "pointed at Peter and said:"]	جڏهين يِسُوع نا ميڙ سين ٻاهر ڪڍي لي گيا پئي, تہ هيڪي پَطرس سمهون انگرِي سين اِشارو ڪري ڪهيو تہ,
Loop 3876 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Young Man] There is no doubt that this man was with Jesus, because he is also a Galilean.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3877 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[PET / Peter] I don't know what what you're talking about.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3878 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus turned and looked at His follower and friend. Peter remembered the prediction	يِسُوع پڇِي پڇژ ڦيري آپري چيلي نا جويو. تڏهين پَطرس نا اُوئي ري ڪريَل اگڪٿِي ياد آئِي.
Loop 3879 Allowable Length: 4-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] I tell you, Peter, the cock will not crow this day before that you shall thrice deny that you know Me.	[This is a repeat of loop 3822. Do not translate here.]
Loop 3880 Allowable Length: 2-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Peter fled from the courtyardin tears.	پطرس اُوئي سين ڀ ج ي روڻ لگو .
Loop 3881 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] The followers of Jesus were sometimes confused as He told them He was going to die, and that His death would bring them life. It didn't make sense to them.	پريُو يِسُوع را چيلا مُنجهي گيا. جڏهين اُوئي ڪهيانتي تہ 'هُون سُولِي تي مرِيس، پڻ مانهجي موت ري ڪري اَوهان نا هميشہ رِي زِندگِي جُڙسي.' اُوئان نا اي وات سمجھ ۾ ڪو آئِي.
Loop 3882 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] And why would Judas, who had followed Jesus for nearly three years, betray his master?	يهُوداه اِسڪريوتِي جِڪو ترِنان سالاان تائِين يِسُوع رِي پيروي ڪرتو رهيو, اُوئي دوکو ڪري آپري گُرُو نا جهلايو.
Loop 3883 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] And Peter, who was full of confidence at the dinner with Jesus, later denied, three times, that he ever knew Him. Through all of these events, Jesus quietly answered questions and endured the lies and hate.	آن پَطرس جِڪو اِتو بهادر هتو، پڇي ترِن دفعا آپري گرو يِسُوع رو اِنڪار ڪري ڪهيانتي تہ هُون اِيئي نا اوژکان ئي ڪو تو.
Loop 3884 Allowable Length: 8-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Jesus claimed to be the Son of God even while He was on trial for His life. His enemies did not believe Him and wanted Him put to death.	ڪورٽ ۾ جِٿ موت ري سزا جُڙِي, يِسُوع صاف سنڀڙايو تہ هُون اِيشوَر رو ڏِڪرو اَهان. اُوئي ري دُشمنان اي وات ڪو مڃِي, آن اُوئي نا ماراڻ رو فيصلو ڪريو.

References	English Text	Translation Text
Loop 3885	[ANR / Announcer]	حِي اَوهِين پرڀُو يِسُوع نا اِيشوَر رو ڏِڪرو آن پاپان سين
Allowable Length: 3-5 sec.	Will you believe in Him as the	۔ معافِي ڏيڻ واژو مڃو تا؟
Translated Length:	Son of God, the One who can	معاقبي دين وأزو ملحو تأب
Sec.	forgive your sins?	
Scripture:		
Loop 3886	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3672. Do not translate here.]
Allowable Length:	If it is the desire of your heart to	
14-16 sec. Translated Length:	receive Jesus as the payment for	
Sec.	your sins, you can pray a prayer	
Scripture:	of faith and Jesus Christ will	
	come into your life. God knows	
	your heart and is not so	
	concerned with your words as He	
	is with the attitude of your heart.	
Loop 2007	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3673. Do not translate here.]
Loop 3887 Allowable Length:		[This is a repeat of loop 5075. Do not a distate here.]
14-16 sec.	The following is a suggested	
Translated Length:	prayer. I will say this prayer	
Sec.	slowly, phrase by phrase. You	
Scripture:	may pray with me aloud or	
	silently.	
Loop 3888	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3674. Do not translate here.]
Allowable Length:	Land Lanua Lanad Voy Theats	
17-18 sec. Translated Length:	Lord Jesus, I need You Thank	
Sec.	you for paying the penalty for my	
Scripture:	sins I place my trust in You,	
	and receive You as my Savior	
	and Lord Take control of my life Make me the kind of	
	person You want me to be	
	Amen.	
Loop 2000	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3675. Do not translate here.]
Loop 3889 Allowable Length:		[This is a repeat of loop 5075. Do not translate here.]
12-14 sec.	If you have received Jesus Christ	
Translated Length:	as your Savior, then you can be	
Sec.	sure that He is with you now as	
Scripture:	He promised! You can know for	
	certain that He has forgiven you	
	of your sins and that you will live	
	with God forever after death.	
Loop 3890	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3171. Do not translate here.]
Allowable Length:		
2-4 sec.	Please listen next time to "The	
Translated Length: sec.	Story of Jesus."	
Scripture:		

References	English Text	Translation Text
Loop 3891 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] You will hear how Herod, King of Galilee, questions Jesus.	اَوهِين سنڀَرَسو تہ ڪيھڙي نمُوني سين راجا ھيروديس يِسُوع سين سوال جواب ڪري تو .
Loop 3892 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[HER / Herod] It is said by many You can perform signs. Do something for me.	[This is a repeat of loop 3928. Do not translate here.]
Loop 3893 Allowable Length: 6-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAI / Caiaphas] My lord, He has been corrupting all the people. He calls Himself the king.	[This is a repeat of loop 3930. Do not translate here.]
Loop 3894 Allowable Length: 3-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[HER / Herod] This man? A king? [record with scoffing laugh.]	[This is a repeat of loop 3931. Do not translate here.]
Loop 3895 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Hear this and more in the next program of this ten-part series on "The Story of Jesus."	[This is a repeat of loop 3174. Do not translate here.]
Loop 3896 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] You can receive a free audio cassette version of this series by writing to us. We would be happy to send you a copy of the cassette free of charge.	[This is a repeat of loop 3175. Do not translate here.]
Loop 3897 Allowable Length: 10-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Please write to: The JESUS Film Project, P.O. Box 590177, Orlando, Florida 32859-0177, USA.	[This is a repeat of loop 3176. Do not translate here.]
Loop 3898 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] We can only send one cassette per letter. That address once again is:	[This is a repeat of loop 3177. Do not translate here.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3899 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3178. Do not translate here.]
9-11 sec.	The JESUS Film Project, P.O.	
Translated Length:	Box 590177, Orlando, Florida	
sec. Scripture:	32859-0177, USA.	
Loop 3901 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3101. Do not translate here.]
10-12 sec.	Welcome to "The Story of	
Translated Length:	Jesus," This true story took place	
sec. Scripture:	nearly 2000 years ago. It is	
Comptare.	about a man whose life and	
	teachings have made a dramatic	
	impact on people throughout	
	history.	
Loop 3902 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3102. Do not translate here.]
9-10 sec.	His story is recorded in four	
Translated Length: sec.	books called the Gospels. A	
Scripture:	medical doctor named Luke, who	
	lived at the time of Jesus, wrote one of those books.	
Loop 2002	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3103. Do not translate here.]
Loop 3903 Allowable Length:		[This is a repeat of 100p 5105. Do not a ansate nete.]
11-13 sec.	He carefully recorded the events	
Translated Length:	from eyewitness reports. Luke's	
sec. Scripture:	account is presented here so that	
	you can understand what it might	
	have been like to hear Jesus	
	speak and to experience the	
1 0004	things He did. [ANR / Announcer]	
Loop 3904	[ANK / Announcer]	[This is a repeat of loop 3104. Do not translate here.]
Allowable Length: 11-13 sec.	Over the last 2000 years, His life	
Translated Length:	and teachings have fascinated*	
sec. Scripture:	people throughout the world.	
Scripture.	Millions have dedicated	
	themselves to following Jesus,	
	and have seen their lives	
	transformed by him.	
	[Alternates: *intrigued,	
	influenced]	
Loop 3905 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	گُذريَل پروگرامر ۾ اَسان پرڀُو يِسُوع رِي زِندگِي ري باري ۾
7-8 sec. Translated Length:	In the previous program of "The Story of Jesus", the officials of	سنڀۯيو تہ ڪِين رُومِي راجا ري سِپاهيان يِسُوع نا جهلائي
sec.	the government had arrested	ڪورٽ ري حَوالي ڪريو .
Scripture:	Jesus and brought Him to trial.	

References	English Text	Translation Text
Loop 3906 Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Most of his followers were in hiding. Peter watched from a distance and later denied Jesus because of his fear of the authorities.	پريُو يِسُوع را سجائي چيلا لِڪي گيا. رُگو پَطرس ڀِيچي جوتو رهيو. اوئي يِسُوع رو چيلو ٿيڻ رو اِنڪار ڪريو, ڪِي تہ او ڌرمِي اگواڻان سين گهڻو بِيهاجي گيو.
Loop 3907 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Listen as we begin part nine of "The Story of Jesus".	آئو تہ هي آپِين پرڀُو يِسُوع رِي زِندگِي ري باري ۾ نَوو حِصو سنڀران.
Loop 3908 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] In the early morning, a group of Temple guards hurried through the narrow passageways of Jerusalem, pushing a lone man toward the residence of Pilate, the Roman Governor of Judea.	ساڪرُو ويهلو وڏي مندر را پهريدار هيڪي ماڙهُو نا يرُوشلم ري سوڙهيان گهٽيان ۾ ڌِڪتا پئي گيا. اُوئان رو رُخ صُوبي يهُوديہ ري گَورنر پِيلاطُس ري گهر سمهون هتو.
Loop 3909 Allowable Length: 1 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Guard] Move!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3910 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Pilate was known for the execution of thousandsand he cared little for the Jews.	پِيلاطُس اُوئي سين اگ ۾ هزارين ماڙهُوئان نا مارائي ڇڏيا تا, آن يهُوديان سين شرُوع سين ئي وير هتو.
Loop 3911 Allowable Length: 4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[PIL / Pilate] And what do you want here at this hour of the morning?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3912 Allowable Length: 3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Leader1] We caught this man perverting our people.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3913 Allowable Length: 3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OM1 / Leader 2] He caused an uproar in the temple market.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3914 Allowable Length: 2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Medium Man] What will be His punishment?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3915 Allowable Length: 1 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Medium Man] Sentence Him!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3916 Allowable Length: 2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CRO / Crowd] Sentence Him! Sentence Him! [men]	سزا رو حُڪم ڏيو! سزا رو حُڪم ڏيو!
Loop 3917 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Roman officials had little interest in local religious arguments until civil order fell apart.	رُومِي آفِيسران نا يهودِي ڌرم سين دِلچسپِي ڪو هتِي. پڻ جي جهيڙو جهٽو ٿيتو، تو رُومِي حڪُومت اُوئي رو بندوبست ڪرتِي.
Loop 3918 Allowable Length: 3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[PIL / Pilate] I see no reason to condemn this man, no reason.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3919 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAI / Caiaphas] We found Him guilty, telling them not to pay taxes to the emperor, claiming Himself the Messiah, a king.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3920 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] This charge caught Pilate's attention. It might mean treason- -and a threat to his own position.	اي اِلزام سنڀڙي پِيلاطُس را ڪن اُڀا ٿي گيا, اِيئي رو مطلب تہ بغاوت اَهي, آن مانھجي ڪُرسِي پڻ خطري ۾ اَهي.
Loop 3921 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[PIL / Pilate] A king? Are You the King of the Jews?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3922 Allowable Length: 2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] So you say.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3923 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANN / Annas] He began in Galilee and now He has come here.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3924 Allowable Length: 10-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[PIL / Pilate] In Galilee? Is this man a Galilean? In that case, we'll let Herod deal with Him. He's still here in Jerusalem, isn't he? Take Him to Herod!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3925 Allowable Length: 1 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Guard] Yes, sir!	هوئي سائين!
Loop 3926 Allowable Length: 6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus' accusers took Him to Herod's palace. Herod was greatly pleased.	يِسُوع تي اِلزام لگاڻ واژان اُوئي نا هيروديس بادشاھ ري گھر سمھون لي گيا. هيروديس اُوئي نا ڏيکي خُوش ٿيو آن پُڇيانتي تہ.
Loop 3927 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[HER / Herod] Who is it that You say You are? Who are those You call Your disciples?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3928 Allowable Length: 5-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[HER / Herod] It is said by many You can perform signs. Do something for me.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3929 Allowable Length: 6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesus said nothing. But the religious leadersofficials and priestscould not keep silent.	پڻ يِسُوع ڪوئِي جَواب ڪو ڏِنو . پڻ ڌرمِي اگواڻ ڪِٿ تا ماٺ ٿي ٻيسي .

References	English Text	Translation Text
Loop 3930 Allowable Length: 6-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAI / Caiaphas] My lord, He has been corrupting all the people. He calls Himself the king.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3931 Allowable Length: 3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[HER / Herod] This man? A king? [record with scoffing* laugh] [Alternate: * "disrespectful" or	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3932 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	"ridiculing"] [NAR / Narrator] Herod began to insult Jesus, and humiliated* Him by draping a scarlet robe around His back. [Alternate: * "treated Him with	هيروديس وژي يِسُوع سين جُوٺ ڪرِي. اُوئي يِسُوع سين ٺٺولين ڪرڻ سارُون بادشاهِي چوگو پهرايو .
Loop 3933 Allowable Length: 2-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	disrespect"] [HER / Herod] Your Majesty. Mark* Him well. [Alternate: * "strike"]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3934 Allowable Length: 3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[HER / Herod] Send Him back to Pilate. This is his province.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3935 Allowable Length: 14-16 sec. Translated Length: sec. Scripture:	 [NAR / Narrator] By the time Jesus, the guards and religious leaders returned to Pilate's quarters, a huge crowd had gathered. Military officials, Passover celebrants,* and many others now stood before his judgment seat. Yet Pilate was still unwilling to condemn Jesus. [Alternate: * "people in the city to cleberate the Passover."] 	جڏهين يسوع، پهريدار آن ڌرمِي اگواڻ پڇا پِيلاطُس ري گهري پُگا، تو تمام گهڻا ماڙهُو ڀيرا ٿي گيا. فوج را آفِيسر آن بِيجا ماڙهُو پِيلاطُس ري عدالت ري سمهان ڀيٽا تا. پڻ پِيلاطُس اُٿ يِسُوع نا ڏوهارِي ڪرڻ رو فيصلو ڪرڻ ڪو تي چاهيو.

References	English Text	Translation Text
Loop 3936 Allowable Length: 6-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[PIL / Pilate] This man has done nothing to deserve death. So I will have Him scourged* and let Him go.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3937	[Alternate: * "whipped", "punished", or "beaten"] [NAR / Narrator]	م م د د ا م م د م م د م م د م م د م م د م م د م م د م م د م م د م م د م م د م م د م م د م م د م م م د م م م د م
Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Influenced by the religious leaders, the crowd had a different request.	ڌرمِي اگواڻان رو اثر تمام گهڻو هتو, اُوئي ري ڪري ماڙهُوئان رِي ٻِيجِي درخواست هتِي.
Loop 3938 Allowable Length: 5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANN / Annas] You are obliged to release one man to us at this festival.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3939 Allowable Length: 6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] It had become a local custom at Passover for the Romans to release one prisoner condemned to death.	اُوئي زماني ۾ رُوميان ري اي رِيت هتِي تہ پاسڪا پرٻ تي هيڪي قيدِي نا آزاد ڪرتا، جِڪي نا عوام چاهتي.
Loop 3940 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAI / Caiaphas] Release to us Barabbas.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3941 Allowable Length: 2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANN / Annas] Yes. Yes, give us Barabbas.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3942 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAI / Caiaphas] And away with this man.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3943 Allowable Length: 1 sec. Translated Length:	[CRO / Crowd] [Men only]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
sec. Scripture:	Barabbas!	

References	English Text	Translation Text
Loop 3944 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Crowd] Kill Jesus!	يِسُوع نا مارو!
Loop 3945 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OM1 / Crowd Voice] Crucify Him.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3946 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW2 / Crowd Voice] Yes, crucify Him.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3947 Allowable Length: sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CRO / Crowd] (CROWD VOICES): (Yelling throughout, continue 5-7 men and women yelling, "crucify" in various volume levels, or similar, applicable words.)	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3948 Allowable Length: 1-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[PIL / Pilate] You, you, scourge* Him. [Alternate: * "whip" or "beat"]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3949 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] But the violent beating of Jesus by the guards did not satisfy the increasing rage of the crowd.	جِين تہ پھريداران يِسُوع نا بي رحمِي سين ڦٽڪا پئي ھڻيا، تڏھين پڻ ماڙهُوئان رِي ڪاوڙ گھٽ ڪو ٿئِي.
Loop 3950 Allowable Length: 2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Off Camera] What are you waiting for, Pilate?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3951 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OM1 / Crowd] Nail him to the cross!	ڪوڪا هڻي، سُولِي تي ٽنگو!

References	English Text	Translation Text
Loop 3952 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Fearing a riot, Pilate finally agreed to have Jesus crucified nailed to wooden cross.*	تڏهين پِيلاطُس نا يقِينَ ٿيو تہ جي پِسُوع نا موت ري سزا نہ ڏِنِي گئِي تہ ماڙهُوئان ۾ بغاوت ٿيسي. اِيئي ري ڪري پِسُوع نا سُولِي تي چاڙهڻ رو حُڪم ڏي ڇڏيو.
	[Alternate: * "crossed wooden beams."]	
Loop 3953 Allowable Length: 7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Under pressure from the crowd, Pilate agreed to release the murderer Barabbas. As he gave the orders to crucify Jesus he claimed,	پيلاطُس نا ماڙهوان تمام گهڻو مجبُور ڪريو، تڏهين برابا ڌاڙيل ني آزاد ڪريو آن يسُوع ري موت رِي سزا رو حُڪم ڏنو. آن اي پڻ ڪهيو تہ,
Loop 3954 Allowable Length: 2-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator (Pilate)] I am innocent of this man's blood.	اِيئي ماڙهُو ري موت سين مانهجو ڪوئِي واسطو ڪو اَهي.
Loop 3955 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Crowd] Yes! His blood be upon us!and upon our children!	هوئي, اُوئي رو ڏوھ اَسان تي آن اَسانجي اولاد تي هوئي.
Loop 3956 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The governor's soldiers took Jesus into the palace.	پڇي رُومِي سِپاهِي يِسُوع نا ڪائيفا ري گھري لي آيا .
Loop 3957 Allowable Length: 2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Guard] Tell us what's going to happen.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3958 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM2 / Guard 1] Are You going to save us, Your Majesty? Are You going to save us?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3959 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Soldier] Let's finish the job.	هلو، آپِين ڪم پُورو ڪرسان.

References	English Text	Translation Text
Loop 3960 Allowable Length: 11-13 sec. Translated Length: sec. Scripture: Loop 3961 Allowable Length:	[NAR / Narrator] After beating Him again, the soldiers dressed Jesus in His own robe and tied a wooden crossbar to His wounded back. Then they pushed Him out into the crowded streets of Jerusalemand forced Him to march though the city. [MM1 / Soldier] Move!	يِسُوع نا ورَي ڦٽڪا هڻيا گيا, آن ورَي اُوئي نا گيا پهرايا آن سُولِي اُوئي ري كوئان تي ٻڌِي. پڇي اُوئي نا يرُوشلم ري سوڙهيان گهٽيان ۾ ڌِڪي سُولِي ڇاڙهڻ سارُون لي گيا.
1 sec. Translated Length: sec. Scripture:		
Loop 3962 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Just before nine o'clock in the morning, the soldiers headed for a common place of execution outside Jerusalem called Golgotha, or the "Place of the Skull."	ساڪرو نوان بجان سين اگ رُومِي سِپاهيان اُوئي نا بِيجي پاسي يرُوشلم شهر سين ٻاهر گُلگُتا جبل مَٿي لي گيا، جِڪي نا کوپراٽيان رِي جگها ڪهين تا.
Loop 3963 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAP / Captain] Back! Get back! Back! Get away! Keep away from Him.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3964 Allowable Length: 2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW1 / Medium Woman] The poor man is half dead.	او تہ ويچارو اڌ مُئو اَهي.
Loop 3965 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YW1 / Observer] He's been tortured beyond belief. [This can be recorded by YM1.]	اُوئي سين ڏاڍو ظُلم ڪريو آهي.
Loop 3966 Allowable Length: 11-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Weak with exhaustion, Jesus stumbled to the ground. The crossbar was still tied to His back. To keep things moving, the Roman commander searched the crowd for someone else to carry the wooden beam.	يِسُوع ٿڪو ماندو ٿي هيٺو زمِينَ تي کِري گيو. سُولِي يِسُوع ري ڪنڌ تي ٻڌل هتِي. رُومِي سِپاهِي ايڻ اوڻ جوڻ لگا تہ سُولِي نا کڻڻ واژو جُڙي جائي.

References	English Text	Translation Text
Loop 3967 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAP / Captain] You, what's your name?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3968 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Simon Of Cyrene] Simon of Cyrene, sir!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3969 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAP / Captain] Step over here!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3970 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM2 / Guard 1] Cut the ropes!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3971 Allowable Length: 8-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAP / Captain] You, carry it. Come on, move. Back, Back, Leave him. Move on, clear the way there. Back, Get back! Get back!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3972 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] A large number of people followed Jesus, including women who mourned and wailed for him. Several women approached Jesus.	تمام گهڻا ماڙهُو يِسُوع پٺيا پُٺيا آيا پي. اُوئان ۾ ڏوسين پڻ هتين. ڪينهڪ ڏوسين يِسُوع وٽ آئين.
Loop 3973 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OW1 / Old Woman] We weep for You, Lord, we weep. Drink this. Drink.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3974 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YW1 / Young Woman] Drink, Lord.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3975 Allowable Length: 12-16 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Women of Jerusalem, don't weep for Me, but weep for yourselves and for your children. For if such things as these take place when the wood is green, what will happen when it is dry?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3976 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW2 / Medum Woman] God help You.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3977 Allowable Length: 1-2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW1 / Medium Woman] We will pray for You.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3978 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Finally they arrived at Golgotha and the gruesome work began.	آخرڪار او اُوئي جگھا تي آئي پُگا, جِٿ يِسُوع نا سُولِي مٿي چاڙهڻو هتو.
Loop 3979 Allowable Length: 13-16 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Jesusnow joined by two criminalswas stripped of His outer garments. His crossbar was attached to a wooden post, forming a cross to which His hands were nailed. The soldiers also drove spikes into His feet.	يِسُوع ڀيرا بِيان بِيجان ماڙهُوئان نا لي آيا، جِڪان نا پڻ سُولِي تي چاڙهڻا هتا. يِسُوع را گڀا اُتاريا، آن سُولِي ٺاهِي گئِي آن سُولِي تي يِسُوع ري هٿان پگان تي ڪِلا هڻيانتي.
Loop 3980 Allowable Length: 5-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAP / Captain] Get on with it. Raise the cross! You, put the peg in! Support ropes loose!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3981 Allowable Length: 13-18 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] After putting all three men's crosses upright, the soldiers placed a sign above Jesus that read: "This is the King of the Jews." Then they waited for the three men to dieand watched the crowd that stood nearby. After some time Jesus spoke from the cross.	ترِنان جڻان رين سُولين سِڌِي ڀِيچارَين، آن يِسُوع ري سُولِي تي اُوئي رو ڏوھ لکي لگايو تہ اي يھُوديان رو بادشاھ آھي. سِپاهِي اُوئي ري موت رو اِنتظار ڪرڻ لگا آن اِيھا اُوها ڀِيچي ماڙھُوئان نا جوتا رهيا. ٿوڙهِي دير سين پڇي سُولِي تي چڙهل يِسُوع ڪهيو تہ,
Loop 3982 Allowable Length: 3-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Forgive them, Father, for they know not what they do.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3983 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The soldiersnot allowed to leave their posts*found a distractiondeciding who would own the clothes of Jesus.	سِپاهيان آپري ڊوٽِي سين هٽڻ ري بغاوت ڪو ڪرِي, پڻ آپري فرض نا پُورو ڪرڻ سارُون سوچڻ لگا تہ يِسُوع ري گڀان رو مالِڪ ڪوڻ ٿيسي.
Loop 3984 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[Alternate: * "assignments" or "duty stations"] [CAP / Captain] This is no ordinary mystics garment. [Laugh]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3985 Allowable Length: 17-19 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CRO / Crowd Voices] [Laughter] [Fight for cloak] [Gambling sounds]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3986 Allowable Length: 16-18 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[winner and loser sounds] [YM2 / Soldier] Here! Let go! No, don't tear it! I'll tell you what, let's play for this! Ah, you're so lucky! What will you do with it now that you're won it?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 3987	[NAR / Narrator]	ڻ واژان ۾ ڪينهڪ ڌرمِي اگواڻ هتا, جِڪان پرڀُو يِسُوع نا
Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Standing among the onlookers were some of the religious leaders who had condemned	ت رِي سزا ڏيرائِي .
·	Jesus.	
Loop 3988 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANN / Annas] He has saved others; let Him save Himself.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitab
Loop 3989 Allowable Length: 5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Medium Man] Yes, save Yourself if You're the Messiah! Come down from the cross.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitab
Loop 3990 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Medium Man] Show us one of Your miracles!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitab
Loop 3991 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] As Jesus hung on the cross,* a soldier pushed a sponge up to His mouthdripping with sour wine.**	لِي تي ٽنگيَل يِسُوع مٿي هيڪ سِپاهِي نا قياس آيو . اُوئي ل رو پوهو ٺاهي يِسُوع ري مُونھ تي رکيو .
	[Alternates: * "crossed wooden beams." ** "wine mixed with myrrh to deaden the pain."]	
Loop 3992 Allowable Length: 2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / Soldier] Save Yourself if You are the King of the Jews.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitab
Loop 3993 Allowable Length:	[NAR / Narrator]	ي يِسُوع رس پِيئڻ سين اِنڪار ڪريو. تڏهين سُولِي مٿي
6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Jesus rejected the wine. One of the criminals who hung there with him also hurled insults at him:	ڪي ٽنگيَل ماڙهُو تانو ڏي, اِين ڪهيو تہ

References	English Text	Translation Text
Loop 3994 Allowable Length: 6-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Lost Convict] Aren't You the Messiah? Save Yourself, andand us.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3995 Allowable Length: 8-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Saved Convict] Don't you fear God? He received the same sentence you did. but He has done no wrong. Remember me, Jesus, when You- -when You come as king.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3996 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] I promise you, today you will be in paradise with Me.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 3997 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Time passed, and although it was still daytime, darkness swept across the land.	ڏِينھ اڃان ڀيٽو تو, پڻ سجي عِلائِقي ۾ انڌارو ٿي گيو.
Loop 3998 Allowable Length: 15-17 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Some distance away in the Temple was an area known as the "Holy of Holies". Once a year, a priest went into the Holy of Holies to ask God's forgiveness for all the sins of the people. The huge curtainwhich separated the priest from God's presence suddenly tore from top to bottom.	وڏي مندر ۾ هيڪ پوِيتر جگها هتِي. جِٿ وڏو ڌرمِي اگواڻ سال ۾ هيڪ دفعا جاتو. اُوئي پَوِيتر جگها آڏو هيڪ پڙدو هتو, جِڪي پُٺيان وڏي اگواڻ نا جاڻ ري موڪل ڪو هتِي, ڪِي تہ اُٿ اِيشوَر ري آتما ظاهر ٿيتي. آن اوچتو او پڙدو مٿي سين لي هيٺ تڪ ٻہ ٽُڪرا ٿي گيو.
Loop 3999 Allowable Length: 5-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Father, into Thy hands I commit My Spirit.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4000 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] The hardened Roman commander had seen many men die, but none like this.	بي رحم رُومِي ڪمانڊران هزاران ماڙهُوئان نا ماريا تا. پڻ ايهڙي نمُوني ڪهي نا پڻ مرتي ڪو ڏِٺو تو.

References	English Text	Translation Text
Loop 4001 Allowable Length: 5-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[CAP / Captain] Glory be to God! Certainly this was a righteous man.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4002 Allowable Length: 7-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Later, soldier stabbed a spear into the side of Jesus. Blood and water poured outproof that He was really dead.	هيڪي سِپاهِي بِسُوع ري پاسي ۾ ڀالو هڻيو، اُوئي ۾ لوهِي آن پاڻِي نِسريو . اِيئي سين خبر پئِي تہ او مري گيو تو .
Loop 4003 Allowable Length: 15-17 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Sometimes bodies were left hanging on the crosses over night, but not during High Holy Days. Joseph of Arimathea, a religious leader who had not agreed to the death sentence of Jesus, asked Pilate if he could bury His body. Pilate agreed.	ڪڏهين ڪڏهين لاش سُولِي مٿي سجِي رات ٽنگيَل رهتا, پڻ خاص پرٻ تي اِين ڪو ٿيتو. اِيئي ري ڪري هيڪ ارِمتيم شهر رو ڌرمِي اگواڻ جِڪي رو نان يُوسف هتو, اُوئي پِيلاطُس نا عرض ڪريو تہ پِسُوع نا دفن ڪرڻ رِي موڪل ڏي. پِيلاطُس موڪل ڏِنِي. يُوسف پِسُوع ري لاش نا آپرِي قبر ۾ رکيو.
Loop 4004 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Joseph wrapped the body of Jesus in linen, laid it in his new tomb, and sealed the doorway with a heavy rock.	يُوسف يِسُوع ري لاش نا کڦڻ ڏي قبر ۾ رکيو, آن قبر ري مونھ تي ھيڪ ڀارِي پٿر ڏِنو.
Loop 4005 Allowable Length: 15-17 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] In the last few hours of the life of Jesus, he was subjected to false accusations, unjust trials, and severe beatings. Finally he died a painful death as he was nailed to a cross while the whole city watched.	پريُو يِسُوع رِي زِندگِي ري آخرِي وقت، اُوئي تي ڪُوڙا تهمت بي اِنصافِي بُري طرح مارڪُٽ ڪرائي، آخرڪار اِيئي رو ڏُکيو موت ڪرڻ سارُون ڪِلا هڻي سُولِي تي ٽنگايو، جِڪو پُوري شهر ري ماڙهُوئان پئي جويو.
Loop 4006 Allowable Length: 13-15 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] The crowds who screamed for the death of Jesus, later became fearful because the sky turned dark as Jesus died. The body of Jesus was laid in a tomb, which was sealed with a rock to prevent anyone from stealing the body.	جِڪان ماڙهُوئان پرڀُو يِسُوع ري موت رو زور سين ڪهيو پي، پڇاڙِي ۾ ٻِيهاجي گيا، سورج ڪاژو ٿي گيو. پرڀُو يِسُوع آپرو پِراڻ ڏِنو. اُوئي رو لاش قبر ۾ رکيو گيو، آن وڏو پٿر مونھ تي ڏِنو، تہ جِين ڪو ماڙهُو لاش نا ڪڍي نہ جائي.

References	English Text	Translation Text
Loop 4007	[ANR / Announcer]	پريُو يِسُوع را چيلا تمام افسوس ۾ هتا. پڻ اڃان وات ختمر
Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	The disciples of Jesus were in despair. Yet, there is more to the story. Jesus promised that He would come back to them.	ڪو ٿئِي تِي . پريُو يِسُوع واعِدو ڪريو تو تہ هون وژي جِيتو ٿي پڇو آئِيس .
Loop 4008 Allowable Length: 10-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANN / Announcer] In this program you heard Jesus say to the criminal hanging beside him, "You will be in paradise with me". Jesus is making the same offer to you.	اِيئي پروگرام ۾ اَوهان پرڀُو يِسُوع رو واعِدو سنڀزيو جِڪو اُوئي چور سين ڪريو . جِڪو سُولِي مٿي يِسُوع ڀيزو ٽنگيَل هتو . 'اج تُون مين ڀيزو سرگا پور ۾ هوئِيس .' پرڀُو يِسُوع اج او ئيج دعوَت اَوهان نا ڏي تو .
Loop 4009 Allowable Length: 11-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] He is the Savior who promises eternal life for you in have, if you believe in Him. If you would like more information about knowing Jesus then write to the address at the end of the program.	يِسُوع او ئيج بچاڻ واژو اَهي جِڪو هميشہ رِي زِندگِي اُوئان نا ڏي تو جِڪو اُوئي تي وِشواس رکي تو، جي اَوهِين وڌِيڪ سِکڻ چاهو تا تہ 'ڪِين هُون پرڀُو يِسُوع نا مڃان,' تو اَسان نا خط لِکو. اَسانجِي ايڊريس پروگرام ري آخر ۾ ڏِنل اهي.
Loop 4010 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Please listen next time to the conclusion of "The Story of Jesus."	اگلي پروگرام ۾ اَوهِين يِسُوع رِي زِندگِي ري باري ۾ آخرِي حِصو سنڀژسو .
Loop 4011 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] You will hear an amazing report from one of his followers.	اَوهِين هيڪ عجِيب خبر سنڀرَسو جِڪو يِسُوع ري هيڪي چيلي ڏِنِي تِي.
Loop 4012 Allowable Length: 7-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW1 / Mary Magdalene] Listen! The stone was rolled away. We entered, and the body of our Lord was gone.	[This is a repeat of loop 4125. Do not translate here.]
Loop 4013 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Disciple] What? The body of our Lord, gone?	[This is a repeat of loop 4126. Do not translate here.]

References	English Text	Translation Text
Loop 4014 Allowable Length:	[ANR / Announcer]	پرڀُو يِسُوع ري لاش نا ڪِي ٿيو؟ اُوئي ري چيلان تي ڪيهڙو
4-5 sec.	What happened to the body of	اثر ٿيسي ؟
Translated Length: sec.	Jesus? What does this mean for the disciples?	
Scripture:	the disciples?	
Loop 4015	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3174. Do not translate here.]
Allowable Length: 5-6 sec.	Hear this and more in the next	
Translated Length:	program of this ten-part series on	
sec. Scripture:	"The Story of Jesus."	
Loop 4016	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3175. Do not translate here.]
Allowable Length: 9-10 sec.	You can receive a free audio	
Translated Length:	cassette version of this series by	
sec. Scripture:	writing to us. We would be	
Comptare.	happy to send you a copy of the	
	cassette free of charge.	
Loop 4017	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3176. Do not translate here.]
Allowable Length: 8-11 sec.	Please write to: The JESUS Film	
Translated Length:	Project, P.O. Box 590177,	
sec. Scripture:	Orlando, Florida 32859-0177,	
	USA.	
Loop 4018	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3177. Do not translate here.]
Allowable Length: 4-5 sec.	We can only send one cassette	
Translated Length:	per letter. That address once	
sec. Scripture:	again is:	
Scripture.		
Loop 4019	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3178. Do not translate here.]
Allowable Length: 8-11 sec.	The JESUS Film Project, P.O.	
Translated Length:	Box 590177, Orlando, Florida	
sec. Scripture:	32859-0177, USA.	
Loop 4101	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3101. Do not translate here.]
Allowable Length: 12-14 sec.	Welcome to "The Story of	
Translated Length:	Jesus," This true story took place	
Sec.	nearly 2000 years ago. It is	
Scripture:	about a man whose life and	
	teachings have made a dramatic	
	impact on people throughout	
	history.	

References	English Text	Translation Text
Loop 4102 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] His story is recorded in four books called the Gospels. A medical doctor named Luke, who lived at the time of Jesus, wrote one of those books.	[This is a repeat of loop 3102. Do not translate here.]
Loop 4103 Allowable Length: 12-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] He carefully recorded the events from eyewitness reports. Luke's account is presented here so that you can understand what it might have been like to hear Jesus speak and to experience the things He did.	[This is a repeat of loop 3103. Do not translate here.]
Loop 4104 Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Over the last 2000 years, His life and teachings have fascinated* people throughout the world. Millions have dedicated themselves to following Jesus, and have seen their lives transformed by him. [Alternates: *intrigued, influenced]	[This is a repeat of loop 3104. Do not translate here.]
Loop 4105 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] The previous programs explained the miraculous birth of Jesus, announced by angels, and foretold by ancient prophets.	پهلڪي پروگرام ۾ اَسان سنڀريو تہ ڪيهڙي عجِيب نمُوني سين يِسُوع پيدا ٿيو . جِڪي رِي خبر فرِشتان ڏِنِي، آن آگم گيانيان پڻ اگڪٿِي ڪرِي تِي.
Loop 4106 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Jesus taught with authority about the kingdom of God, correcting some people, angering others, but having an effect on the lives of all that listened to Him.	يِسُوع وڏي اِختيارِي سين آڪاسِي راج ري باري ۾ پرچار ڪرتو, او ماڙهُوئان نا سجا سارا ڪرتو, آن ڪينهڪ ناراض ٿيتو, پڻ سجان رِي زِندگِي ۾ وڏو اثر ٿيتو, جِڪو اُوئي رِي تعلِيم سنڀَرتا.
Loop 4107 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] He demonstrated His authority over evil spirits, and power over nature, as He performed many miracles.	يِسُوع آپرِي اِختيارِي ڀُوتان آن بدروحان تي ڏيکارِي. هَوا آن طُوفانَ پڻ اُوئي رو حُڪم مڃتا.

References	English Text	Translation Text
Loop 4108	[ANR / Announcer]	اِيئي رِي دَيا غرِيب ماڙهُوئان سارُون صاف ظاهر هتِي, جِين
Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length:	His compassion for people was	اُوئي بِيماران آن ڏُکوئيلان نا سجا سارا ڪريا, آن اُوئان رِي
Scripture:	evident as He healed many of sickness and physical suffering, and brought peace to their lives.	زِندگِي ۾ آرام, سُک آن تسلِي ڏِنِي.
Loop 4109 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length:	[ANR / Announcer] As we ended our last program,	اَسان گُذريَل پروگرام ري آخر ۾ سنڀزيو تہ يِسُوع تي گھڻو ظُلم ٿيو آن اُئي رو موت ڏُکيو ٿيو. آن اُوئي را چيلا ٽِڙپکڙ ٿي
sec. Scripture:	Jesus has experienced the most brutal kind of death possible. His followers have scattered, and the crowds have gone home.	ي . گيا . آن ماڙهُو آپري گهران سمهان هليا گيا .
Loop 4110 Allowable Length: 6-7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] And yet in the minds of some there is a small hope that what Jesus said about coming back	اِيئي هتِي پڻ ڪينهڪ ماڙهُوئان نا اُميد هتِي, تہ جِڪو يِسُوع واعِدو ڪريو تہ هون پڇو آئِيس, او سچو اَهي.
·	was true. [ANR / Announcer]	
Loop 4111 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Many believed that Jesus was a great teacher. Some believed he was sent by God.	گهڻان ماڙهُوئان اِين وِشواس رکيو تہ يِسُوع هيڪ وڏو گُرُو اهي. ڪينهڪ ماڙهُوئان وِشواس رکيو تہ او اِيشوَر رو ميلهيَل اهي.
Loop 4112 Allowable Length: 10-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] He healed many of sickness and could do wonderful miracles. But even though Jesus raised others from the dead, no one had ever come back to life on his own.	گهڻان ماڙهُوئان نا بِيمارِي سين سجا سارا ڪريانتي, آن گهڻا پرچا ڏيکاژيا . جِين تہ بِسُوع موڙئان نا جِيتا ڪريا, اِين ڪوئِي پڻ ماڙهُو آپرو آپ نا جِيتو ڪو تو ڪري سگهي.
Loop 4113 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] As we begin today, Joseph of Arimathea has just placed the body of Jesus in a tomb, and sealed the doorway with a heavy rock.	اجوڪو پروگرام اَسِين اُوئي جگھا سين شرُوع ڪرسان جِٿ يُوسف يِسُوع رو لاش قبر ۾ رکيو آن قبر رو مُونھ ڀارِي پٿر سين بند ڪريو تو .
Loop 4114 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Listen now as we begin the exciting conclusion of "The Story of Jesus".	آئو تہ پريُو يِسُوع رِي زِندگِي ري باري ۾ آخرِي حِصو سنڀژان.

References	English Text	Translation Text
Loop 4115 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture: Loop 4116 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] As Joseph and his helpers were leaving the tomb, they noticed a group of women. They had followed Jesus when He was aliveand watched his death from a distance. [OW1 / Mother of James] Forgive us. We are following the body of our Lord.	جڏهين يُوسف آن اُوئي را دوست قبر سين رَوانا ٿيا, اُوئان ڪينهڪ ڏوسين ڏِٺين, جِڪو يِسُوع رين چيلين هتين. اُوئان ۾ ڪينهڪ ڏوسيان يِسُوع نا سُولي تي مرتي انکيان سين پڻ ڏِٺو تو.
Loop 4117 Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OM1 / Joseph of Arim.] All are welcome. But come, the Sabbath is approaching.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4118 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Once they knew where the tomb was located, the women returned to the city to prepare spices and linen strips. According to custom, these would be used to wrap the body of Jesus.	قبر جوئڻ سين پڇي اي ڏوسين پڇي شهر ۾ آئين، آن لاش تي لگاڻ سارُون خُوشبُو آن ڪپڙي ري پٽِي تيار ڪرِي. رَواج ري جِين يِسُوع ري لاش نا خُوشبُو لگاڻ آن پٽيان ۾ ويڙهڻ ضرُورِي هتو.
Loop 4119 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] On Sunday morning, at first light, the women hurried to the garden tomb. They expected problems because the huge rock would be very heavy.	آچر ري پريات ري ٽاڻي ڏوسين اُوئي قبر سمهين رَوانين ٿين. اُوئان نا خبر هتِي تہ قبر ري مُونھ تي هيڪ وڏو پٿر اَهي, جِڪي نا هٽاڻ ڏُکيو اَهي.
Loop 4120 Allowable Length: 14-21 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Much to their surprisethe stone had been moved away, and they discovered the body of Jesus was missing! Only His linen clothes remained on the burial shelf. Two men in shining robes suddenly appeared. The women trembled with fear as the angels spoke to them.	جڏهين او اُٿ پُگي تو حيرانَ ٿي گئين ڪِي تہ قبر ري مُونھ سين پٿر هٽيَل هتو، آن قبر ۾ لاش ڪو هتو، صِرف کڦڻ پيو تو. ٻہ ماڙهُو اڇان گڀان واژا ڏِٺا، جِڪو فرِشتا هتا. آن اُوئان ڏوسيان نا ڪهيو تہ,

References	English Text	Translation Text
Loop 4121 Allowable Length: 14-16 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANG / Angel] Why do you seek the Living among the dead? He is not here, but is risen. Remember what He said to you while He was in Galilee: "The Son of Man will be handed over to sinful men, be crucified and on the third day rise again."	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4122 Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Memories of Jesus came over the womenmemories of all He had told them when he taught on the hillsides, and along the roadway.	تڏهين اُوئان ڏوسيان نا او وات ياد آئِي جِڪو يِسُوع اُوئان نا جبل مٿي آن مارگ ۾ ڪھِي تِي.
Loop 4123 Allowable Length: 8-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] You shall tell no man of this. The Son of Man must suffer much and be rejected. He will be put to death, but three days later will be raised to life.	[This is a repeat of loop 3459. Do not translate here.]
Loop 4124 Allowable Length: 5-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] With new understanding, the women rushed back to find the eleven disciples of Jesus.	جڏهين او وات سمجھ ۾ آئِي، تڏهين او ڇيڪين ڇيڪين يِسُوع ري اِگياران چيلان وٽ گئين.
Loop 4125 Allowable Length: 7-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW1 / M Magdalene] Listen! The stone was rolled away. We entered, and the body of our Lord was gone.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4126 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM2 / Disciple] What? The body of our Lord, gone?	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4127 Allowable Length: 9-14 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YW1 / Joanna] And two men appeared to us; angels, shining, like the sun, and said to us: "Why do you look for the Living among the dead?" It's true.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 4128 Allowable Length: 2-3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[OW1 / Mother of James] Believe us. Believe us.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4129 Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YW1 / Mary Magdalene] We saw them! Go and see for yourself! The tomb was empty! Our Lord was gone! Peter, you must believe us!	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4130 Allowable Length: 10-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Peter ran to see for himself. And as the confusing day wore on, two other men hurried back to the gathering of followers in Jerusalem with an amazing report.	پَطرس پڻ اي جوڻ سارُون اُٿ گيو. ڏِينھ آنٿوڻ ري ٽاڻي ٻہ ٻِيجا ماڙهُو تمام حيرانَ ڪرڻ واۯِي خبر لي يِسُوع ري چيلان وٽ آيا, جِڪو يرُوشلم ۾ هتا.
Loop 4131 Allowable Length: 3-4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM1 / James] The Lord is risen indeed. He has appeared to Simon.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4132 Allowable Length: 3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MM3 / Cleophas] We didn't recognize Him; not on the road.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4133 Allowable Length: 3 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[YM1 / Disciple] But when He broke bread, then we knew Him.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4134 Allowable Length: 2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[MW2 / Susanna] At Emmaus. How strange He should go there.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4135 Allowable Length: 2 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Peace be with you.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 4136	[NAR / Narrator]	نِڪو دروازو کُليو آن نِڪو بند ٿيو. پڻ پِسُوع اُوئان ماڙهُوئان
Allowable Length: 4-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	Jesus suddenly stood in the center of the group. No door had opened or closed.	ري وچ ۾ حاضر ٿيو.
Loop 4137	[CRO / Disciples]	گڙو جِي!
Allowable Length: 1 sec. Translated Length:	[Hushed words, spoken together]	
sec. Scripture:	Master!	
Loop 4138	[NAR / Narrator]	او ڇڙڪان کائي ٻيهاجي گيا, آن سوچڻ لگا تہ ڪو ڀُوت پيا
Allowable Length: 4-5 sec.	They were startled and	ڌيکان.
Translated Length: sec. Scripture:	frightened, thinking they saw a ghost.	
Loop 4139	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 9-16 sec.	Why are you troubled? Why are	
Translated Length:	these doubts coming up in your	
sec. Scripture:	minds? Look at my hands and	
	My feet, and see that it is I Myself. Feel Me and you will	
	know.	
Loop 4140	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length:	For a gnirit has not flash and	
5-9 sec. Translated Length:	For a spirit has not flesh and bones as you see I have. These	
Sec.	are the very things I spoke to you	
Scripture:	about while I was still with	
	you*	
	[The phrase, "while I was still	
	with you" refers to Jesus being	
	with the disciples before His	
	death and resurrection.]	
Loop 4141	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Allowable Length: 10-14 sec.	that everything written about	
Translated Length:	Me in the Law of Moses and the	
sec. Scripture:	writings of the prophets and the	
Scripture.	Psalms had to come true. This is	
	what is written: The Messiah	
	must suffer, and rise from the	
	dead on the third day	

References	English Text	Translation Text
Loop 4142 Allowable Length: 15-21 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] and in His name, the message of repentance and the forgiveness of sins must be preached to all nations, beginning in Jerusalem. You are witnesses of these things. I Myself bring the promise of My Father upon you. But you must wait in the city, until the Power from above comes down upon you.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4143 Allowable Length:	["city" refers to Jerusalem.] [NAR / Narrator]	يِسُوع آپري چيلان نا گهڻا ئي دفعا درشن ڏِنو. هيڪ دفعو پنچ
9-10 sec. Translated Length:	Jesus appeared many other times to different groups of followers	سو ماڙهُوئان نا هيڪي ئيج ٽاڻي درشن ڏِنو. آن گلِيل ۾
sec. Scripture:	and once to a group of five hundred people. On a mountain in Galilee he met the eleven disciples.	هيڪي جبل تي آپ اِگياري چيلان نا درشن ڏِنو .
Loop 4144 Allowable Length: 28-34 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] The Lord bless you and keep you. All power is given unto Me in heaven and in earth. Go, therefore and teach all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost, teaching them to observe all things whatsoever I have commanded you. And lo, I am with you always, even unto the end of the world.	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4145 Allowable Length: 15-16 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[NAR / Narrator] Finally, forty days after His return to life from the dead, Jesus led His disciples out to a garden area on the Mount of Olives. He lifted His hands and blessed them. While He was blessing them, He left them and was lifted	يِسُوع رو جِيتو ٿي اُٺڻ نا چاۯِيس ڏِينھ ٿيا تا. او آپري چيلان نا زيتُونَ جبل تي هيڪي باغ ۾ لي گيو، آن اُوئي آپرا هٿ مٿي ڪري اُوئان نا آسِيس ڏِنانتي. پڇي او آڪاس تي کجي گيو. آن اُوئان رِي انکيان سين الوپ ٿي گيو.
Loop 4146 Allowable Length: 8-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	up into Heaven. [ANR / Announcer] The greatest miracle of all had happened. Jesus had defeated death. There was no doubt that He was Who He claimed to be.	سجان سين وڏو پرچو اي هتو تہ يِسُوع موت نا هارائي ترِيجي ڏِينھ جِيتو ٿي اُٺيو، آن آڪاس تي چڙهي گيو. اِيئي وات سين ثابت ٿيو تہ واقعي او ئيج هتو جِڪي ڪهيو تو.

References	English Text	Translation Text
Loop 4147 Allowable Length: 10-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] He was the Creator God himself, in human form, who came to give his innocent life in payment for the sins of the world. This had been God's plan from the beginning.	پرڀُو يِسُوع آپ اِيشوَر هتو, جِڪي آڪاس آن ڌرتي ٺاهِي. او اِنسانَ رو رُوپ ڌاري اِيئي دُنيا ۾ آيو آن آپرِي بي ڏوهِي زِندگِي اَسانجي پاپان سارُون ڏِنِي. اي شرُوع سين اِيشوَر ري مرضِي هتِي.
Loop 4148 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Jesus said that He would forgive our sins if we accept Him as our Savior. Those who trust in Him will be forgiven and live forever with God.	پريُو يِسُوع ڪهيو تہ جي اَسِين اُوئي تي وِشواس رکان آن اُوئي نا مڃان تہ او مُڪتِي داتا اَهي آن اَسانجا پاپ معاف ڪرسي. اَسِين سدائِين اِيشوَر ڀيرَا رهسان.
Loop 4149 Allowable Length: 17-19 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] He predicted that He would die as a sacrifice to pay for the sins of the world. He also said that He would rise again. The fact that he rose again shows that He is a living Savior. Therefore he is able to save eternally all who trust in Him. Jesus himself said,	آن اُوئي اگڪٿِي ڪرِي تہ دُنيا ري پاپان سارُون هُون بِليدانَ ٿئِيس. آن اُوئي اِين پڻ ڪهيو تہ هُون وژي جِيتو ٿي اُٺِيس، پڇي او واقعي جِيتو ٿي اُٺيو. اِيئي سين ثابت اَهي تہ او جِيتو آن مُگتِي ڏيڻ واژو اَهي. هميشہ ري زندگي اُوئان نا ڏيسي جِڪو اُوئي تي وِشواس رکسي. پرڀُو يِسُوع آپ ڪهيو تو،
Loop 4150 Allowable Length: 7 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] "I am the resurrection and the life. He that believeth in Me, though he were dead, yet shall he live."	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4151 Allowable Length: 14-15 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Jesus wants to forgive your sins and fill your life with His love and peace. He wants to show you a better life than you are now experienceinga full, abundant life filled with purpose and meaning. This is what He meant when He said:	پرڀُو يِسُوع اَوهانجا ڏوھ معاف ڪرڻ چاهي تو آن اَوهانجِي زِندگِي ۾ پريم آن شانتِي ڀرڻ چاهي تو. او اَوهان نا ايهڙِي زِندگِي ڏيڻ چاهي تو جِڪو خُوشِي آن روحانِي مطلب سين ڀرل هوئي. اِيئي ري ڪري يِسُوع اَوهان نا ڪهي تو تم,
Loop 4152 Allowable Length: 6-9 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] Behold, I stand at the door and knock. if any man hear My voice and open the door I will come in to him	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]

References	English Text	Translation Text
Loop 4153 Allowable Length: 17-19 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] To have your sins forgiven and have confidence that you will live forever with God after death, you must accept Jesus as your personal Savior, and trust in Him as the one who sacrificed His life for your sins. He will receive you if you trust in Him, for He said:	پاپان رِي معافِي هميشہ رِي زِندگِي ليڻ سارُون اَوهان نا پرڀُو يِسُوع تي يقِينَ رکڻو پڙسي تہ او ئيج بچاڻ واژو اَهي آن اِيئي اَوهان سارُون جانَ قُربانَ ڪرِي. جي اَوهان اُوئي تي وِشواس رکيو اَهي، تو پرڀُو يِسُوع اَوهان نا ضرُور قبُول ڪرسي، جِين اُوئي آپ ڪهيو تہ,
Loop 4154 Allowable Length: 9-13 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[JES / Jesus] "Come unto Me, all you that labor and are heavy laden, and I will give you rest. I am the way, the truth and the life. No man cometh unto the father but by Me"	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
Loop 4155 Allowable Length: 15-20 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] If it is the desire of your heart to receive Jesus as the payment for your sins, you can pray a prayer of faith and Jesus Christ will come into your life. God knows your heart and is not so concerned with your words as he is with the attitude of your heart. The following is a suggested prayer:	جي اَوهِين پريُو يِسُوع نا دِل سين ميحو تا، تم او اَوهانجي پاپان سارُون ٻليدانَ ٿيو تم وِشواس رکو آن دُعا منگو، تو او اَوهانجي زِندگِي ۾ آسي. اِيشوَر اَوهانجي ٻولڻ سين موهر دِلِي مقصد نا اورَکي تو. اَوهِين اِين دُعا منگي سگهو تا.
Loop 4156 Allowable Length: 15-19 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Lord Jesus, I need You. Thank You for dying on the cross and paying the penalty for my sins. I open the door of my life, and receive You as my Savior and Lord. Take control of my life. Make me the kind of person You want me to be. Amen.	پريُو يِسُوع تاهجي مِنا گهڻِي ضرُورت اَهي، هُون تاهجا ٿورا مڃان تو. تين مين سارُون سُولِي تي جان ڏِنِي تہ مانهجا پاپ معاف ٿئي. هُون تِنا مانهجِي زِندگِي ۾ آڻ ري دعوَت ڏيان تو. تہ تُون آئي مانهجو مالِڪ ٿي. مانهجي زِندگِي بدلا تہ هُون تاهجو سچو چيلو ٿيان.
Loop 4157 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] If you do desire to invite Christ into your life, pray this prayer aloud or silently as I say it again:	جي اَوهِين پرڀُو يِسُوع نا آپرِي زِندگِي ۾ دعوَت ڏيڻ چاهو تا تہ اي دُعا منگو . مين وانسين وانسين اُونتاژي آواز سين يا دِل ۾ دُعا منگو .

Loop 4158 [ANR / Announcer] Atomatic Length: 1521 sec. Translated Length: Serpture: Loop 4158 (Mark / Announcer] Loop 4158 (Mark / Announcer] Sec. Serpture: Loop of the door of my life and receive You as my Savior and Lord Take control of my life Mark me the kind of person You want me to be Amen. Image: Sec. Mark me the kind of person You want me to be Amen. Loop 4159 [ANR / Announcer] [ANR / Announcer] Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: 12-14 sec. Scripture: [ANR / Announcer] [This is arepeat of loop 505. Do not market here.] Mowable Length: 13-17 sec. Translated Length: 15-17 sec. Translated Length	References	English Text	Translation Text
15:21 sec. Translated Length: Seripture: Lord Jesus, I need You Thank puy for for ying on the cross and paying the penalty for my sins I open the door of my life and receive You as my Savior and Lord Take control of my life. Make me the kind of person You want me to be Amen. Image: Sec. Scripture: Loop 4159 [ANR / Announcer] Allowable Length: 12:14 sec. Scripture: [ANR / Announcer] Manual Length: 15:17 sec. Scripture: [ANR / Announcer] You can grow in your Translated Length: 15:17 sec. Scripture: [ANR / Announcer] Manual Length: 15:17 sec. Scripture: [ANR / Announcer]	•	[ANR / Announcer]	پريُو يِسُوع تاهجي مِنا گهڻِي ضرُورت اَهي, هُون تاهجا ٿورا
Sec. Secpure: paying the penalty for my sins I open the door of my life and receive You as my Savior and Lord Take control of my life. Make me the kind of person You want me to be Amen. Use the penalty for my sins I may savior and Lord Take control of my life. Make me the kind of person You want me to be Amen. Loop 4159 [ANR / Announcer] (This is a nepeat of beep 3075. Do not instate here.] Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: 5 sec. Seripture: If you have received Jesus Christ as your Savior, then you can be sure that He is with you mow as He promised! You can know for certain that he has forgiven you of your sins and that you will live with God forever after death. (This is a nepeat of beep 3075. Do not instate here.] Allowable Length: 15-17 sec. Translated Length: 5 sec. Translated Length: 5 sec. Translated Length: 5 sec. Translate Length: 5 sec. Translated Length: 5 sec. Translate Length: 5 sec. Translated Length: 5 sec. Translate Length: 5 sec. Translate Length: 5 sec. Translated Length: 5 sec. Translate Length: 5 sec. Translate Length: 5 sec. Translated Length: 5 sec. Translated Length: 5 sec. Translate Length: 7.4 sacc. Secpture: I NWA / Announcer] Nuways remember the wonderful promise He has given you. For He said: Loop 4161 [ANR / Announcer] Always remember the wonderful promise He has given you. For He said: This is a film kery. Use the film hankation if a is suitable. I will never leave you or forsake you. Lor, 1 am with you always, even unto the end of the world. This is a nepeat of loop 3471. Do not instate here.] Allowable Length: 7.4 sec. Translated Length: 5 sec. Translated Length: 5 sec. Tr	15-21 sec.	·	مڃان تو تہ تين مين سارُون سُولِي تي جان ڏِنِي تہ مانھجا
دیان تو تم تون آئی مانهجو بالگ گئی. مانهجی زندگی بدلا	sec. Scripture:	paying the penalty for my sins I	پاپ معاف ٿئي. هُون تِنا مانهجِي زِندگِي ۾ آڻ رِي دعوَت
Make me the kind of person You want me to be Annen. Loop 4159 Allowable Length: Translated Length: Scripture: If you have received Jesus Christ as your Savior, then you can be sure that He is with you now as the promised V ou can know for certain that he has forgiven you of your sins and that you will live with God forever after death. Loop 4160 [ANR / Announcer] Allowable Length: 5 scripture: If you have received Jesus Christ as your Savior, then you can be sure that He is with you now as the for forever after death. Loop 4160 [ANR / Announcer] Allowable Length: 5 scripture: You can grow in your relationship with Jesus by talking to Him in prayer. Read His words in the Bible. Obcy His commands. and meet with others who love and follow Him. Loop 4161 [ANR / Announcer] Allowable Length: 5 sec. Translated Length: 5 sec. Translate Length: 5 sec. [ANR / Announcer] Allowable Length: 5 sec. [ANR / Announcer] Translated Length: 5 sec. [ANR / Announcer] Translated Length: 5 sec. [Will never leave you or forsake you. Lo, J am with you always, even unto the end of the world. Loop 4162 [PFS / Jesus] This is a regeat of loop 3471. De not translate here.] Allowable Length: 5 sec. Translated Length: 5 sec. Scripture: This program (was produced by Camp			ڏيان تو تہ تُون آئي مانھجو مالِڪ ٿئي. مانھجِي زِندگِي بدلا
Loop 4159 [ANR / Announcer] [This is a repeat of loop 3675. Do not translate here.]. Allowable Length: 12-14 sec. Translated Length: Scripture: If you have received Jesus Christ as your Savior, then you can be sure that He is with you now as He promised! You can know for certain that he has forgiven you of your sins and that you will live with God forever after death. [This is a repeat of loop 3675. Do not translate here.] Loop 4160 [ANR / Announcer] [This is a repeat of loop 3675. Do not translate here.] Allowable Length: 55 replure: Sec. Translated Length: 58 cc. Translated Length: 5 sec. Scripture: [ANR / Announcer] Loop 4161 [ANR / Announcer] You can grow in your relationship with Jesus by talking words in the Bible. Obey His commands. and meet with others who love and follow Him. [ANR / Announcer] Loop 4161 [ANR / Announcer] [Aways remember the wonderful promise He has given you. For He said: [JES / Jesus] Loop 4162 [JES / Jesus] [I will never leave you or forstake you. Lo. I am with you always, even unto the end of the world. [This is a film loop. Use the film translate length: gene Translated Length: 14-15 sec. Translated length: 14-15 sec. Translated length: 14-15 sec. Translated length: 14-15 sec. Translated length: 14-15 sec. Translated length: 15-15 sec. Translated length: 16-16 sec gene of loop 5471. Do not translate here.] Allowable length: 14-16 sec. Scripture: [ANR / Announcer] [This is a repeat of loop 5471. Do not translate here.]		Make me the kind of person You	تہ هُون تاهجو سچو چيلو ٿيان. آمين.
12.14 sec. Sec. Scripture:If you have received Jesus Christ as your Savior, then you can be sure that He is with you now as He promised! You can know for certain that he has forgiven you of your sins and that you will live with God forever after death.Loop 4160 Allowable Length: 15.17 sec. Translated length: sec. Scripture:(ANR / Announcer] You can grow in your relationship with Jesus by talking to Him in prayer. Read His words in the Bible. Obey His commands. and meet with others who love and follow Him.Vou can grow in your relationship with Jesus by talking to Him in prayer. Read His words in the Bible. Obey His commands. and meet with others who love and follow Him.Vou can grow in your relationship with Jesus by talking to Him in prayer. Read His words in the Bible. Obey His commands. and meet with others who love and follow Him.Image: Commands. and meet with others who love and follow Him.Loop 4161 Allowable Length: sec. Translated length: sec. Translated length: sec. Translate length: sec. Translate length: sec. Translate length: 14-15 sec.(JES / Jesus](This is a film loop. Use the film translation if it is satuable.]Allowable Length: sec. Translate length: 14-15 sec. Translated length: sec. Translated length: sec. Translated length: 14-15 sec. Translated lengt	•	[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3675. Do not translate here.]
Allowable Length: 15-17 sec. Translated Length: Seripture:You can grow in your relationship with Jesus by talking to Him in prayer. Read His words in the Bible. Obey His commands. and meet with others who love and follow Him.You can grow in your relationship with Jesus by talking to Him in prayer. Read His words in the Bible. Obey His commands. and meet with others who love and follow Him.You can grow in your relationship with Jesus by talking to Him in prayer. Read His words in the Bible. Obey His commands. and meet with others who love and follow Him.You can grow in your relationship with Jesus by talking to Him in prayer. Read His words in the Bible. Obey His commands. and meet with others who love and follow Him.You can grow in your relationship with Jesus by talking to Him in prayer. Read His words in the Bible. Obey His commands. and meet with others who love and follow Him.You can grow in your relationship with Jesus by talking to Him in prayer. Read His words in the Bible. Obey His commands. and meet with others who love and follow Him.You can grow in your relationship with Jesus by talking to Him in prayer. Read His words in the Bible. Obey His commands. and meet with others who love and follow Him.You can grow in your relationship with Jesus by talking to Him in prayer. Read His words in the Bible. Obey His commands. Allowable Length: Tanslated Length: 	12-14 sec. Translated Length: sec.	as your Savior, then you can be sure that He is with you now as He promised! You can know for certain that he has forgiven you of your sins and that you will live	
15-17 sec.You can grow in your relationship with Jesus by taking to Him in prayer. Read His words in the Bible. Obey His commands. and meet with others who love and follow Him.Image: Sec. Scripture:Loop 4161 Allowable Length: $_$ sec. Translated Length: $_$ sec	•	[ANR / Announcer]	جي اَوهِين آپ روحانِي زِندگِي ۾ وڌِيڪ سمجهڻ چاهو تا, تو
Sec. Scripture:to Him in prayer. Read His words in the Bible. Obey His commands. and meet with others who love and follow Him.Loop 4161 Allowable Length: 5 sec. Scripture:[ANR / Announcer] rranslated Length: 5 sec. Scripture:[ANR / Announcer] resc. He said:Loop 4162 Sec. Scripture:[JES / Jesus] I will never leave you or forsake you. Lo, I am with you always, even unto the end of the world.(This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]Loop 4163 Allowable Length: 7-8 sec. Scripture:[ANR / Announcer] I will never leave you or forsake you. Lo, I am with you always, even unto the end of the world.(This is a repeat of loop 3471. Do not translate here.]Loop 4163 Allowable Length: 3 sec. Scripture:[ANR / Announcer] I will never leave you or forsake you. Lo, I am with you always, even unto the end of the world.(This is a repeat of loop 3471. Do not translate here.]Loop 4163 Allowable Length: 14-15 sec. Scripture:[ANR / Announcer] International.* It) is being translated and broadcast in many languages around the world with the goal of giving everyone the opportunity to hear and understand who Jesus is and what his message is for the(Annothere)	15-17 sec.	-	پريُو يِسُوع سين دُعا ۾ وات ڪرو, اِيئي رو پَوِيتر شاستر هر
commands. and meet with others who love and follow Him. Loop 4161 [ANR / Announcer] Allowable Length: 5 sec. Always remember the wonderful promise He has given you. For <u>sec.</u> Image: Sec. Always remember the wonderful promise He has given you. For He said: Image: Sec. Image: Sec. Scripture: I will never leave you or forsake you. Lo, I am with you always, even unto the end of the world. Loop 4163 [ANR / Announcer] Allowable Length: 7-8 sec. I will never leave you or forsake you. Lo, I am with you always, even unto the end of the world. Loop 4163 [ANR / Announcer] Allowable Length: 14-15 sec. This program (was produced by Campus crusade for Christ International.* It) is being translated and broadcast in many languages around the world with the goal of giving everyone the opportunity to hear and understand who Jesus is and what his message is for the		to Him in prayer. Read His	روز پڙهو. آن اُوئي رِي واتين مڃو. آن ٻِيجان سين مِلو. جِڪو
Loop 1101 Allowable Length: 5 sec. Always remember the wonderful promise He has given you. For He said: Sec. Scripture: Sec. He said: Sec. He said: Loop 4162 Allowable Length: 7-8 sec. Translated Length: 7-8 sec. [JES / Jesus] I will never leave you or forsake you. Lo, I am with you always, even unto the end of the world. (This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.] Loop 4163 Allowable Length: 14-15 sec. Translated Length: 14-15 sec. [ANR / Announcer] [This is a repeat of loop 3471. Do not translate here.] Allowable Length: 14-15 sec. Scripture: This program (was produced by Campus crusade for Christ International.* It) is being translated and broadcast in many languages around the world with the goal of giving everyone the opportunity to hear and understand who Jesus is and what his message is for the		commands. and meet with others	پرڀُو يِسُوع رِي پيروِي ڪرين تا.
5 sec. Always remember the wonderful promise He has given you. For Secipture: Sec. Sec. Scripture: [JES / Jesus] I will never leave you or forsake you. Lo, I am with you always, even unto the end of the world. Loop 4163 Allowable Length: 7-8 sec. I will never leave you or forsake you. Lo, I am with you always, even unto the end of the world. Loop 4163 Allowable Length: 14-15 sec. [ANR / Announcer] Translated Length: 14-15 sec. This program (was produced by Campus crusade for Christ International.* It) is being translated and broadcast in many languages around the world with the goal of giving everyone the opportunity to hear and understand who Jesus is and what his message is for the	•	[ANR / Announcer]	او پرڀُو يِسُوع رو واعِدو ياد ڪرو جِڪو اُوئي ڪهيو تہ,
Allowable Length: 7.8 sec. Translated Length: you. Lo, I am with you always, Sec. sec. Scripture: even unto the end of the world. Loop 4163 [ANR / Announcer] Allowable Length: 14-15 sec. 14-15 sec. This program (was produced by Translated Length: Campus crusade for Christ Sec. International.* It) is being translated and broadcast in many languages around the world with the goal of giving everyone the opportunity to hear and understand who Jesus is and what his message is for the	5 sec. Translated Length: sec.	promise He has given you. For	
7-8 sec. I will never leave you or forsake Translated Length: you. Lo, I am with you always,	Loop 4162	[JES / Jesus]	[This is a film loop. Use the film translation if it is suitable.]
sec. sec. sec. sec. sec. [ANR / Announcer] [This is a repeat of loop 3471. Do not translate here.] Allowable Length: 14-15 sec. This program (was produced by Campus crusade for Christ [International.* It) is being translated and broadcast in many languages around the world with the goal of giving everyone the opportunity to hear and understand who Jesus is and what his message is for the	7-8 sec.	2	
Allowable Length: 14-15 sec. This program (was produced by Translated Length: Campus crusade for Christ Sec. International.* It) is being Translated and broadcast in many languages around the world with the goal of giving everyone the opportunity to hear and understand who Jesus is and what his message is for the	sec.		
14-15 sec.This program (was produced by Campus crusade for Christ International.* It) is being translated and broadcast in many languages around the world with the goal of giving everyone the opportunity to hear and understand who Jesus is and what his message is for the		[ANR / Announcer]	[This is a repeat of loop 3471. Do not translate here.]
sec. Scripture: International.* It) is being translated and broadcast in many languages around the world with the goal of giving everyone the opportunity to hear and understand who Jesus is and what his message is for the	14-15 sec.		
translated and broadcast in many languages around the world with the goal of giving everyone the opportunity to hear and understand who Jesus is and what his message is for the	sec.	1	
the goal of giving everyone the opportunity to hear and understand who Jesus is and what his message is for the	Scripture:	· · ·	
opportunity to hear and understand who Jesus is and what his message is for the			
understand who Jesus is and what his message is for the			
what his message is for the			
world.			
		world.	

References	English Text	Translation Text
Loop 4164 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] You can receive a free audio cassette version of this series by writing to us. We would be happy to send you a copy of the	[This is a repeat of loop 3175. Do not translate here.]
Loop 4165 Allowable Length: 16-19 sec. Translated Length: sec. Scripture:	cassette free of charge. [ANR / Announcer] When you write, we'd like to have you tell us how this story has affected your life. In your letter, tell us a little about yourself, how many people listned to the "Story of Jesus" with you, and how you plan to use the cassette we'll be sending you. Please accept our sincere thanks for listening.	جڏهين خط لِکو تڏهين اَسان نا سنڀَرايا تہ پرڀُو يِسُوع رِي زِندگِي رو اَوهان تي ڪيهڙو اثر ٿيو اَهي. خط ۾ اَوهِين آپرو حال اِحوال سنڀَرايا آن اَوهان ڀيرَو ڪتان بِيجان ماڙهُوئان اي پروگرام سنڀريو. او پڻ خط ۾ لِکيا. اي پروگرام سنڀرڻ سارُون اَوهانجِي وڏِي مهربانِي.
Loop 4166 Allowable Length: 9-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Please write to: The JESUS Film Project, P.O. Box 590177, Orlando, Florida 32859-0177, USA.	[This is a repeat of loop 3176. Do not translate here.]
Loop 4167 Allowable Length: 4 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] We can only send one cassette per letter. That address once again is:	[This is a repeat of loop 3177. Do not translate here.]
Loop 4168 Allowable Length: 8-11 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] The JESUS Film Project, P.O. Box 590177, Orlando, Florida 32859-0177, USA.	[This is a repeat of loop 3178. Do not translate here.]
Loop 4201 Allowable Length: 4-6 sec. Translated Length: sec. Scripture:	 [ANR / Announcer] Hear this and more in the next program of this five-part series on "The Story of Jesus." [This loop will be used for the 5-episode version.] 	پرڀُو يِسُوع رِي زِندگِي رِي وڌِيڪ واتان اوهِين اگلي حصي ۾ سنڀرسو .

References	English Text	Translation Text
Loop 4202 Allowable Length: 3-5 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] Hear this and more in the conclusion of "The Story of Jesus."	پرڀُو يِسُوع رِي زِندگِي رِي وڌِيڪ واتان اوهِين آخرِي حصي ۾ سنڀژسو.
	[Replaces loop 3579 for 2 by 60 min., version only.]	
Loop 4203 Allowable Length: 10-12 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] To understand why the life of Jesus was so important, we must go back to the beginning of history. God created the world, and then created man to live in the world. The first two people were Adam and Eve.	پريُو يسوع رِي زِندگِي پُورِي دُنيا سارون خاص اهي. اِيئي وات نا سمجهڻ سارون پورِي تاريق تي نظر دوڙهاڻِي پڙسي. شروع ۾ اِيشور آڪاش آن ڌرتي ٺاهيا پڇي اِنسان نا آپري هٿان سين جوڙيو. موهر ٻہ اِنسان آدم آن هوا هتا.
Loop 4204 Allowable Length: 13-16 sec. Translated Length: Sec. Scripture:	[Loops 4203 through 4207 will be used in the last episode of the 5-episode, 2-episode, and 1- episode radio versions.] [ANR / Announcer] God created them in His image, perfect and without sin. But they were tempted by the Devil to disobey God, and thus brought sin into their life. The sinful ways of Adam and Eve were passed along to their children and all generations that followed	اِيشور انسان نا آپري روپ تي ٺاهيو. انسان بي ڏوهي آن پويتر ٺاهيو گيو تو. پڻ ايشور رِي وات نہ مڃڻ آن شيطان رِي آزمائش ۾ کِرڻ ري ڪري اُوئان رِي زِندگِي ۾ پاپ آيو. آن اُوئي پاپ رو وِرثو اُوئي ري اولاد نا جُڙيو.
Loop 4205 Allowable Length: 15-17 sec. Translated Length: sec. Scripture:	them. [ANR / Announcer] This greatly displeased God, who is righteous and must punish sin. One of Adam and Eve's descendants, named Abraham, found favor with God. God promised Abraham and his wife Sarah, that through their son, Isaac, and his descendants, all the people in the world would be blessed.	ايشور نا ايئي وات تي ڏُک ٿيو، ڪِي تہ او انصاف ڪرڻ واژو اهي. آن او پاپان رِي سزا ضرور ڏئي تو. آدم آن هوا رِي پيڙهِي ۾ اِبراهام هتو، ايشور اُوئي تي راضِي ٿيو. ايشور اِبراهام آن اُوئي رِي ڏوسِي، ساران، سين اي وائدو ڪريو تہ اُوئي ري ڏِڪري اضحاق آن اُوئي رِي اولاد ري وسيلي سين سجِي دُنيا ۾ برڪت جُڙسي.

References	English Text	Translation Text
Loop 4206 Allowable Length: 9-10 sec. Translated Length: sec. Scripture:	[ANR / Announcer] God spoke to many prophets through the years who told the people to get ready for a Messiah. This Messiah, or deliverer, would save the people from the punishment for their sins.	ايشور گھڻي سنتان سين دُنيا ري ماڙهُوئان سين اي نياپو ڏِنو تہ مسيح سارون آپري دِل نا تيار ڪرو. اي بچاڻ واژو ماڙهُوئان نا پاپان سين بچاسي.
Loop 4207	[ANR / Announcer]	جڏهين وقت آيو, تڏهين ايشور پسوع نا اِيئي دُنيا ۾ ميلهيو.
Allowable Length: 6-8 sec. Translated Length: sec. Scripture:	When the time was right, God sent Jesus to be born and live in an area that today is known as Israel. *Alternate: Middle East, Holy Land	جِڪي ملڪ ۾ پرڀُو يسوع جائو، اوئي نا اج تائين اسرائيل ڪهين تا .
Loop 4208 Allowable Length: 16-19 sec. Translated Length: sec. Scripture:	 [ANR / Announcer] If you would like more information about knowing Jesus as your Savior please write to us. In your letter, tell us a little about yourself, how many people listened to the "Story of Jesus" with you, and how it has affected your life. Please accept our sincere thanks for listening. [This loop will be used in place of loops 4164 and 4165 when producing the 90-minute version. It will not be used for any other versions.] 	جي أوهان نا وڌيڪ پريُو يسوع ري باري ۾ معلومات کپي تہ اسان نا خط لِکو. جڏهين خط لِکو تڏهين اَسان نا سنڀَرايا تہ پريُو يِسُوع رِي زِندگِي رو اَوهان تي ڪيهڙو اثر ٿيو اَهي. خط ۾ اَوهِين آپرو حال اِحوال سنڀَرايا آن اَوهان ڀيرُو ڪتان بِيجان ماڙهُوئان اي پروگرام سنڀريو. او پڻ خط ۾ لِکيا. اي پروگرام سنڀرڻ سارُون اَوهانجِي وڏِي مهربانِي.

References	English Text	Translation Text
Loop 4209 Allowable Length: Translated Length: sec. Scripture:		صدين آڻي ٿين اهي ماڙهُو حيران آهي، تہ آخر او ماڙهُو ڪوڻ هتو جِڪي رو نان يِسُوع هتو . اُوئان حيران ٿيڻ واژان ۾ وشواس پڻ هتو . ڪينهڪ ماڙهُوئان رو خيال هتو تہ ، او هيڪ گيانتي هتو . آن ڪينهڪ وژي ڪهين تا تہ جادوگر آهي ، پڻ يسُوع نا پهلڪا چيلان رو بِيجو خيال هتو ، آن اُوئان رو وشواس هتو تہ اُوئي رِي حياتي تعليم تي غور ڪريو جائي تہ ڪوڻ آهان آن اِٿ ڪِي آيو آهان ، آن ڪيڻ جائون پيو . يِسُوع مسِيح ري پهلڪي آن بيجي حصي ۾ سنڀريو آهي تہ يسُوع جند محيب طريقي سين ٿيو . آن اُوئي ري بادشاهي رو جند محيب طريقي سين ٿيو . آن اُوئي ري بادشاهي رو خوشخبري سنڀرائي ، ماڙهُوئان نا اِيشوَر رِي بادشاهي رِي خوشخبري سنڀرائي . بيماران نا سجا سارا ڪريا ، موئلان جيتا ڪريا ، ماڙهُوئان نا حيران ڪري ڇڏيا ، آهستي آهستي ماڙهُو اي وات مڃڻ لگا تہ آپ مُڪتي داتا اي ماڙهُوئان نا پاپان آي وات مڃڻ لگا تہ آپ مُڪتي داتا اي ماڙهُوئان نا پاپان ترمي اگواڻ اُوئي را مخالف هتا ، پڻ عوام اُوئي رِي تعليم سين مُڱتي ڏيسي . ايشوَر ري بادشاهي رهاسي . جين تہ سين رُي تي رو تيجو حصو .
Loop 4210 Allowable Length: Translated Length: sec. Scripture:	[]	هيڪي پاسي يِسُوع وڏي مندر ۾ ٻيسي اِيشوَر ري بادشاهي ري باري ۾ سنڀژاتو تو. آن ٻيجي پاسي اِيشوَر را ٻانها ڌرمِي اگواڻ شاستر نا سمجهڻ واژا ماڙهُو يِسُوع نا اُوئي مارگ سين هٽائڻ ري باري ۾ سوچ ويچار ڪرتا تا.